



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 48.58

LOCAL

Te diabierna awor

**SAC mester
dici di si Cruz
Cora ta parti
di Carnaval
2009**

Pagina 5

LOCAL

**Venezuela
no a avisa
riba
boramento
di gas cerca
di Aruba**

Pagina 2

LOCAL

**Dimar Navas
y Ruben
Benito busca
pa husticia y
polis**

Pagina 9



E Mandatario di Husticia ta bisa pakico e ta evita di topa cu Brinkman

**Si Rudy Croes topa Brinkman cara
cara, e lo haye 'bon sirbi' pa e
ofensanan cu e ta lansa**

Pagina 3

Ministerio Publico ta ilustra cu

INVESTIGACION RIBA DESAPARICION DI NATALEE HOLLOWAY TA CONTINUANDO DEN FORMA SERIO



ORANJESTAD—“Nos no kier nada otro cu soluciona e caso Holloway. Asina Fiscal Mayor Hans Mos a bisa ayera despues di a duna un relato completo di con leu ta cu e caso di Natalee Holloway, despues cu a bolbe determina Joran van der Sloot como sospechoso, a raiz di su declaracionnan den e programa di Peter R. de Vries. Ta casi un aña despues di e declaracionnan, y aunke e investigacion no a produci e pruebanan pa sostene e declaracion, ainda tin datonan ta drentando cu ta exige un continuacion.

Premium Chicken Line
Crispy or Grilled



© 2008 McDonald's Corporation



**LOTTO
DEPORTE**



JACKPOT

TUR DIARANSON Y DIASABRA

**7 January, 2009
Afl. 600.000**

NA LOTTO TUR NOS PREMIONAN TA WORDO GANA. AWE POR TA DIBO...!!

*Ministerio Publico ta ilustra cu***Investigacion riba desaparicion di Natalee Holloway ta continuando den forma serio**
Declaracionnan di entre otro Brinkman por afecta e trabou investigativo**Fiscal Mayor Hans Mos**

ORANJESTAD—“Nos no kier nada otro cu soluciona e caso Holloway. Asina Fiscal Mayor Hans Mos a bisa ayera despues di a duna un relato completo di con leu ta cu e caso di Natalee Holloway, despues cu a bolbe determina Joran van der Sloot como sospechoso, a raiz di su declaracionnan den e programa di Peter R. de Vries. Ta casi un aña despues di e declaracionnan, y aunke e investigacion no a produci e pruebanan pa sostene e declaracion, ainda tin datonan ta drentando cu ta existi un continuacion. Segun Fiscal Mayor, ta trata aki un caso cu ta capta hopi atencion y cu a afecta reputacion di henter e pais, como tal ta crucial pa mostra cu e investigacion ta keto bay andando, cu tur seriedad y intencion pa yega na e berdad. Durante e conferencia di prensa, organiza pa Ministerio Publico hunto

cu Cuerpo Policial a ilustra cu a dindi pa duna e relato pa tres motibo specifico. E prome ta pa duna, awor na comienzo di 2009, un bista con leu e investigacion di e caso di e hoben Mericano desapareci na Aruba desde Mei 2005 ta. Tambe pa responde na e acusacionnan nobo cu Foxnews a trece dilanti cu no ta haciendo nada y finalmente pa urgi esnan cu por tin cualkier informacion relevante pa ainda acerca Ministerio Publico pa mira si esakinan por contribui na solucion di e caso.

Joran van der Sloot ta keda e unico sospechoso contra ken tin un investigacion andando.

Mos no kier a bisa ki tempo lo sera e caso contra Joran van der Sloot. Te ainda tin investigacion andando riba datonan nobo. Si esakinan produci pruebanan fuerte of no ta keda determina despues.

Den caso cu no tin nada concreto lo mester kita e acusacion contra van der Sloot, pero e investigacion riba e desaparicion di Holloway lo continua. Mester bisa cu den caso di asesinato, e cantidad di aña cu autoridadnan tin pa cuminsa un persecucion ta 30.

PROCESO INVESTIGATIVO

Hans Mos ta enfatisa cu ta Ministerio Publico ta esun cu ta hiba e investigacion hudicial y unicamente ora cu tur cos ta cla lo duna un relato di tur locual a tuma luga den henter e proceso investigativo. Te na e momento ey lo por saca un conclusion.

E Fiscal Mayor a nenga di papia di e investigacion cu Procurado General Rob Pietersz a inicia, a base di e acusacionnan di Minister di Husticia cu tabata ex

Comisario Jan van der Straaten kende lo a stroba e solucion di e caso, pa motibo cu tata di e sospechoso, esta Paul van der Sloot lo ta su amigo. E investigacion ey ta los di e caso di Natalee Holloway cu ta den man di Comisario Richardson y su team di recherche.

ABOGADO DI BETH TWITTY Y BRINKMAN

Mester bisa cu mientras cu e team anterior encarga cu e investigacion a haya hopi critica y te hasta insulto for di periodistanan Mericano, awor ta parse di a toca turno na Hans Mos, kende te hasta a haya critica pisa di Hero Brinkman. Pero e Fiscal Mayor a bisa cu e no ta preocupa cu esey, pasobra su persona no ta importante. Su meta ta pa caba cu e investigacion y sera e caso ora cu tur avenida keda investiga. “Nos kier determina kico a pasa 30 di Mei 2005, a base di hechonan. Ken logra soluciona esaki, no ta importante. Pero tambe nos mester tene cuenta cu e caso no lo por keda soluciona. No tur caso ta keda soluciona,” Mos a bisa.

Mientrastanto, durante entrevistanan publico, na televisionnan Mericano, abogado di Beth Twitty, John Q Kelly ta exige investigacion den un posibel benta di Natalee. Kelly a bin Aruba den fin di siman aki, y a pidi pa reuni cu Fiscal Mayor. Sinembargo, durante e combersacion cu Ministerio Publico hunto cu Comisario Dolfi Richardson, practicamente e abogado no a toca e tema mes. Es mas, na final di e combersacion cu e abogado mes a pidi, tanto Fiscal Mayor como Comisario Richardson a keda cu e pregunta kico tabata e motibo real cu John Q Kelly y e investigado priva pa Greta van Susteren, Mark Fuhrman a bin Aruba e biaha aki. Mester bisa si

cu Diadomingo anochi, John Q Kelly a reuni cu Hero Brinkman na Aruba.

Di otro banda, Hans Mos no kier a bay den profundidad contra e ponencianan di Hero Brinkman, kende a declara na Merca cu e no tin confianza mas den e Fiscal Mayor, ya cu e lo a keda mucho largo caba na Aruba y por a pega cu e cultura di corrupcion.

Ademas Brinkman a bisa cu e lo percura cu e investigacion riba Holloway continua.

Riba e punto aki, Hans Mos a bisa cu declaracionnan asina ta afecta esnan cu ta trahando duro riba e caso. Cualquiera tipo di informacionnan asina, incluso di supuesto testimonio of claravidentenan cu ta insisti pa investiga nan teorlanan ta conduci na contraproduktividad y ta kita atencion for di e investigacion. Un ehempel clave ta un claravidente cu ta menasa di bay na prensa si autoridadnan no haci e investigacion cu e kier, cu consecuencia cu a perde un cantidad di ora, dia y luna di trabou cu por a keda hinca otro caminda. Mos mes a experiencia algo asina, cu a wanta su man pa dos luna y mey. “Nos mester evalua cada informacion y si tin algun cu nos ta mira cu lo no produci nada, nos ta pone un banda. Nos ta bay tras di informacion valioso. Y por tin tur confianza cu nos ta hinca tur seriedad den investiga informacion asina.”

Fiscal Mayor ta enfatisa cu esnan encarga cu investigacion ta Ministerio Publico y Polis y ningun otro hende. Terceronan por yuda, pero bou guia di e dos instancianan hudicial aki. Aki Mr. Mos ta referi na gruponan manera Equu Search cu si nan ta kere cu nan por produci un dato, nan ta haya permiso pa ehecuta e investigacion “den cuadro di ley, logicamente.”

Venezuela dejado pa avisa di boramento pa gas den cercania di Aruba

ORANJESTAD - Venezuela a keda sin tuma contacto of sikiera avisa Hulanda riba boramento pa gas den cercania di Aruba. Esaki a bin dilanti durante e POK, cu ta tumando luga na Aruba. Manera ta conoci, recientemente Venezuela a ehecuta pruebanan pa busca un mina di gas nobo, serca di awanan teritorial di Aruba.

Segun un acuerdo di frontera bieu entre Hulanda y Venezuela, e ta custumber cu e paisnan ta informa otro di boramento pa gas den areanan cu ta pega na teritorio di otro. Si tin un situacion cu un mina di gas ta pasa pa

tereno di otro y cu por afecta e medio ambiente marino, mester sera un acuerdo pa determina medidanan al respecto. Prome Minister Oduber a informa e Parlamentarionan, cu tin un mision di representantenan di Hulanda y Aruba cu ta bayendo Venezuela pa busca mas claridad di e asunto.

Miembro di Parlamento Hulandes pa CDA, Jan Schinkelshoek a comenta cu : “esaki ta realmente un asunto di Reino. Aki Venezuela y Reino Hulandes ta mishi cu otro. E ta un actividad di frontera cu por tin efecto pa Aruba, specialmente si tin cos ta bay robbez den

e buskeda, pa cual motibo lo por tin azeta cu despues por susha e beachnan di Aruba y causa daño grandi pa turismo y medio ambiente.”

Schinkelshoek a bisa cu e tin tur intencion pa puntra Minister pa Asuntonan Exterior di Reino Maxime Verhagen si e mision pa Venezuela a logra, y si tin motibo pa continua cu un otro accion na Hulanda mes. E Parlamentario a mostra cu ya cambia beachnan di Aruba a keda afecta pa motibo cu tankeronan petrolero di Venezuela tabata susha e awanan den cercania di nos isla.

**MI TA POSITIVO CU****BON DIA** *Aruba**Felicidad ta algo cu bo ta hanje solamente ora bo dune.*

E Mandatario di Husticia ta bisa pakico e ta evita di topa cu Brinkman

Si Rudy Croes topa Brinkman cara cara, e lo haye ‘bon sirbi’ pa e ofensanan cu e ta lansa

Si papia di fraude di Gobierno, lo ta di Gobierno di AVP y no MEP

ORANJESTAD – Mientras cu na Hulanda, lider di partido PVV Geert Wilders ta indigna cu e menasa contra su colega di partido Brinkman, na Aruba Minister Rudy Croes a habri afo atrobe ayera durante un conferencia di prensa chikito den cual e ta muestra su desprecio pa e politico controversial Hulandes. Croes ta considera cu Brinkman a causa un daño grandi na e pueblo di Aruba y Antianan Hulandes, yamando nos pa un banda di corrupto, generalisando cu tur hende na Aruba ta corrupto.

A sigui di bai television Mericano na varios canal. Fuera di cu Aruba a sufri na man di e investigacion Holloway, a sinti cu nos turismo a cai formalmente, awor atrobe Brinkman ta bai television pa sigui haci daño.

E parlamentario Hulandes ta miembro di Tweede Kamer, cu supuestamente mester ta intachable. Si ta na Aruba,



Minister Rudy Croes di Husticia a tene un conferencia di prensa ayera pa reacciona riba Brinkman, parlamentario Hulandes.

e lo no por a subi un lista politico debi na su pasado. E ta involvi den varios asunto. E pensamento di Brinkman cu Hulanda ta e lugar mas ehemplar cu tin, tampoco no ta cuadra. Un persona cu un

pasado turbulento, no por a bira un parlamentario y miembro di Tweede Kamer.

Segun Croes, awor cu nan ta na Aruba, Croes no kier bai pasa eibanda pa e no haya e

oportunidad pa un biaha mas e ofende Aruba y su persona, sin cu algo ta pasa cune. “Bo no por kere cu nos ta keda tuma. Nos ta hende di Caribe, Latino Americano y tin e sanger cayente” Croes a bisa. Si

Brinkman no stop, e ta haya su mes bon sirbi pa Minister Rudy Croes.

Croes a referi na e track record di Hulanda, cu segun e mandatario ta wordo considera como e productor mas grandi di Ecstasy na mundo. E casi 1000 coffee shops cu ta vende droga legalmente pa asina droga nan mes. E ta un pais chikito na mundo pero un di esunnan mas grandi cu ta trata labamento di placa.

Mes momento Croes a muestra cu si Brinkman ta papia di corrupcion den gobierno, e mester ta papiando di gobierno di AVP.

Esaki pasobra ta papia di Racetrack, Radisson, Radar y mas proyecto cu tabata den tempo di Gabinete EMAN. Pero desde 2001, bo no a tende di mas escandalo. Na Hulanda tabatin bouwfraude, tunnel fraude y mas. Como tal segun e mandatario, no por culpa Aruba di e loke cu e ta wordo culpa di dje.

Minister Rudy Croes a manda conseho pa Ministerraad caba

Lo kier interconecta Bucutiweg cu e caya di rotonde di Las Americas y hacie e di dos ‘highway’ pa San Nicolas

Pa saca e pueblo di Parkietenbos for di su isolacion y criminalidad

ORANJESTAD – Cos ta muestra cu ora cu bin un extension di caminda entre Plaza Las Americas y Bucutiweg, lo tin un mehoransa di situacion di seguridad na Cas di Paloma/Parkietenbos. Esaki pasobra unabes cu e plan di extension di caminda bira un realidad, e area di Parkietenbos lo ta for di isolacion.

Ta trata di un plan cu ta data di hopi aña unda cu ora cu e aeropuerto actual a haya su forma mas grandi, e caminda patras di aeropuerto cu awe yama Bucutiweg a keda isola pa Playa. Tabatin entrada di otro caminda pero e area aki a keda isola.

Ni cu un polis di barrio, e situacion no a mehora pasobra nunca un polis no a sinta einan.

Recientemente a bin un carta cu a manda pa conseho di Minister na october 2008 cu ta sugeri pa conecta e caya na Cas di Paloma esta Bucutiweg y sake na rotonde di Las Americas. E lo bira asina e di dos carretera pa San Nicolas, cu lo alivia e fluho di trafico, y lo trece mas movicion den Parkietenbos. E ta kibra e isolacion y tur e problemanan di ladronicia. Containernan lo por uza e caminda aki tambe pa trafica mas facil pa Barcadera.

Tabata recien cu e grupo di Parkietenbos a manda un carta habri pa e mandatario di Husticia pa pidi auxilio ya cu nan ta wordo asota pa criminalidad/ ladronicia y mas. Esaki pasobra nan ta den un area isola unda cu facilmente cosnan ilegal por sosode. Tin traficacion na cantidad einan, y tambe pustamento di auto ilegal. Tur esaki por yega na un fin unabes cu habri e caminda cu e mandatario ta referi na dje.

Pa esnan cu ta kere cu e ta trece trafico di avion na peliger, esaki no ta e caso. Esaki pasobra rond mundo tin camindanan caba cu tin e situacion

asina. Entre otro a haci mencion na St Maarten, unda cu caminda ta pasa pabou di aeropuerto, y na Puerto Rico tambe. Asina tin mas caminda na mundo cu tin un situacion asina.

Den diano siguiente lo tin mas informacion riba e topico interesante asina. “Ora mi a presenta e idea aki na Conseho di Minister, e la zona importante y interesante pero no tabatin forma pa paga esaki” Croes a bisa. A muestra cu te hasta Gobernador di Aruba tabatin simpatia pa e idea aki. Awor cu tin placa, lo por haci esaki un posibilidad den futuro cercano, segun e mandatario di Husticia.

BON DIA *Aruba***Editor**Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8**DIRECTOR**John Chemaly
John Chemaly Jr.**GERENTE GENERAL**

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCIONTito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com**PROJECT EXECUTIVE**Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia**REDACTOR DEPORTIVO**Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com**COLABORADOR**Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk**INTERNATIONAL**Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)**FOTOGRAFO**Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia**REPORTERO**

Ludwig Hermans

LAYOUTGladys Palomino
Dina Maria**SALES**Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom**AVISO Y ARTE**Sandra Loeffstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael**ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION**Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos**COLLECTOR**Marieta Tromp
Gina Briesen**PRE PRESS**Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre**PRESS**Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt**RECEPCIONISTA**

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIAAssociated Press
Editor's Press
United Media
Reuters**AFILIACION**Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)**DIRECCION**Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBATa un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com*Chef Protocol di Gobierno, sr. Eric Brete***Corupcion ta ora ta cambia ley pa tene relaciona sexual cu animal, menor di edad y bende droga na Hulanda***Sr. Eric Brete, Chef Protocol**“Ningun momento mi a menasa sr. Hero Brinkman; solamente mi a bis’e algun berdad cu tabata na mi curason”, esaki sr. Eric Brete Chef Protocol***ORANJESTAD****- “Ningun momento mi a menasa sr. Hero Brinkman; solamente mi a bis’e algun berdad cu tabata na mi curason”, esaki sr. Eric Brete Chef Protocol a bisa relaciona cu e supuesto menasa cu el a haci den direccion di sr. Hero Brinkman.**

Parlamentario Sr. Hero Brinkman hunto cu delegacion di Hulanda y Antia pa e reunion tri-

partite a acudi na Consejo di Minister pa reuni cu Minister Presidente, Minister Briesen y demas Ministernan.

Na final na momento cu Minister Presidente a bin saca potret hunto cu intercambio di regalo, a bin un discusion cu sr. Brinkman a inicia, yamando polisnan Arubiano pa corrupto, bisa cu Hulanda ta duna Aruba placa y mientras Hulanda ta duna Aruba placa, Aruba no tin nada di bisa y bisando cu

e ta bai saca un cantidad di cosnan afo, yen cosnan sin base.

Na e momento ei el a sali pafo y sr. Brete como un Arubiano a sali bai su tras y bise: “cu ora bo yama nos pa corrupto, ta ora bo traha leynan pa tene relaciona sexual cu muchanan di 12 aña of menos”, esaki ta parti di e declaracion di sr. Brete. Corupcion ta ora cu ta cambia ley pa tene relaciona sexual cu animal, corupcion ta ora na Hulanda ta cambia ley pa permiti bendemento di droga libremente den cafe. Corupcion ta ora permiti trahamento liber di droga den e pais y asina a menciona un cantidad di cosnan mas y

riba websitenan na Hulanda bisando cu su persona a wordo menaza aki na Aruba. El a bisa cu e no ta bai duna keho y cu e ta polis pa 23 aña y si e ta kere cu e lo bai para pa Brete dal’e y sr. Brete a bis’e e cosnan cu e ta kere y e palabranan ei nan a dal’e duro.

Ora cu e ta papia di personanan cu ta culpabel, nunca Aruba no a menciona nada di Hulandesnan Europeo den e caso di Natalee Holloway. Sin embargo si ta culpa Aruba y yama polisnan pa corrupto, e sospechoso Van Der Sloot ta Hulandes, su tata y mama ta Hulandes naci na Europa, na Hulanda e hues ta Hulandes e polis encarga cu e caso ta Hulandes, e Fiscal ta Hulandes y asina e kier bin yama Arubianonan corrupto? Anto esey a dale duro, segun sr. Brete.

Den pasado Ministernan Hulandes mes a menciona cu no mester menciona cu e persona involvi den e caso aki ta Hulandes Europeo pasobra tur hende den Reino ta Hulandes y di esnan involvi di e caso di Holloway ta esnan Hulandes Europeo.

Aruba nunca a usa esey y awor diripiente ta bin insulta Arubiano. Sr. Brete a bisa cu e la wordo bisa cu e ta hefe di protocol y cu e no mester a haci esei, pero el a bisa cu el a papia como Arubiano, defendiendo tur Arubiano cu ta biba riba e pais aki, incluyendo Antianonan paso nan tambe ta pasando den basta desordo y acusacion, siendo cu nan no tin arte ni parti den tipo di e cosnan aki.

Sr. Brete a bisa cu no mester acusa ningun hende sin base, pasobra e lo para defende su pais y su hendenan cu alma y curpa.

asina sr. Brinkman a yama sr. Brete pa “belachelijk” y un sin fin di cos y na e momento ey nan a bai cune, paso e no kier a bai, e kier a keda.

Chef Protocol di Gobierno sr. Brete a bise cu como persona educa y responsabel el a mantene su mes atras pa e no dale. Sr. Brete a bisa cu ningun momento el a menasa sr. Brinkman. Sr. Brete ta bisa cu e no ta menasa ningun hende y el a bisa e palabranan, y ni mei ora despues el a sali



powered by Dwayne Wever

FREE CLASSES

RENAISSANCE
MARKETPLACEONLY AT RENAISSANCE MARKETPLACE
Every Saturday from 9am to 10am • Everybody is welcome*Mientras cu lo tin informacion cu nan tabata invita pa e reunion ayera*

Cruz Cora a duna SAC te diabierna awor pa dicidi si nan ta parti di carnaval of no

Tin indicacion cu atrobe no tin comunicacion entre nan dos

ORANJESTAD—Cruz Cora ta duna Stichting Arubaanse Carnaval te dia 9 di januari pa dicidi si nan ta interesa den un participacion pa temporada di carnaval 2009. Esaki a keda confirma ayera pa e presidente di Cruz Cora na Bon Dia Aruba, esta Greg Peterson.

Segun Peterson, ainda for di aña pasa ta wardando un contesta di SAC, pero no a ricibi nada for di SAC te cu ayera.

Bon Dia Aruba a compronde cu lo tabatin un reunion ayera merdia pa atardi di SAC y tur instancia envolvi den carnaval, y cu Cruz Cora no tabata na altura. Di otro fuente Bon Dia Aruba a compronde cu Cruz Cora lo tabata debidamente informa y cu nan ausencia a straña SAC unda cu nan a kere cu lo no tin interes di parti di SAC pa cu e reunion di ayera.

Presidente di Cruz Cora ta desmenti cualkier momento cu lo tabatin un invitacion pa Cruz Cora y cu e lo tabata informa. “Mi no sa di nada, y mi no a ricibi ningun notificacion di ningun reunion” Peterson a sigura Bon Dia Aruba. Pa Peterson, e ultimo corespondencia cu e la ricibi tabata na december

2008 pero nada concreto.

Tabatin dos carta cu a bai pa SAC na 2008, esta na october y na december 2008, riba peticion di SAC su pregunta cu si Cruz Cora tabata interesa pa participa den carnaval como un medio cu ta duna ayudo medico den emergencia. Cruz Cora segun su presidente, a contesta e carta y a sigui un serie di reunion cu no a conduci na nada.

Aworaki mirando cu cos ta yegando serca, Cruz Cora a mostra cu nan a pone un ultimo ‘ultimatum’ cutavence dia 9 di januari proximo, esta un dia prome cu e parada di Flambeu mester tuma lugar den cayanan di Oranjestad. Si dado caso e contesta drenta diabierna mes y e ta uno positivo, Cruz Cora ta cla para pa drenta den accion mesora.

E suma cu nan mester pa por keda completamente cubri ta varia entre 20 pa 21 mil florin cu ta traduci den entre otro algo mas cu 4 florin pa ora pa e trahadonan di Cruz Cora, y 25 florin pa ora pa e uso di nan ambulance. Un prijs cu segun e presidente a bisa, ta hopi abou compara cu otro instancianan.

Aña pasa tabatin henter un problema rond di e mesun asunto unda cu tabatin un debate formal entre SAC y Cruz Cora pa loke ta nan

participacion. Na final di cuenta Cruz Cora no a participa mas y a keda completamente for di parada. Un otro instancia a wordo hinca den otro y a fungi

como e ‘remplazante’ di Cruz Cora. E aña aki ta parse cu cos ta bayendo den mesun direccion si mira cu ainda partidonan no a haya otro pa cu e temporada di carnaval.

Western Union Gives Me More!



SAVE MONEY

Send or receive money using your Western Union® Card
& receive 4 discount coupons!



\$avings

it matters

WESTERN UNION

For more information please call 588-1265

Promotion ends on November 30, 2009. The promotion is part of the Western Union Loyalty Program

©2008 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved. All other trademarks and trade names referenced in this material are the property of their respective owners.



**"FAVI FUNDACION
CU VISION"**

Caso Holloway ta un di mas costoso na mundo

Aunke tin atencion pa otro casonan, desaparicion di Holloway ta keda un caso 'high profile'

Ministerio Publico ta admiti acceso limita na studiantenan di Alabama

ORANJESTAD--Te ainda tin rechenen cu dia den dia afo ta trahando riba e caso di Natalee Holloway, bou encargo di Comisario Richardson. Ayera Fiscal Mayor Hans Mos durante un conferencia di prensa a sigura comunidad cu e team ta bay tras di tur dato y informacion cu ta duna indicacion di ta valioso. "Y ta sigui drenta informacion. Esaki ta haci'e fastioso tambe, pasobra ora ta kere cu por yega na un conclusion, anto e ora ta drenta informacion nobo."

GASTO INMENSO CU E CASO

Mientrastanto Aruba ta sigui haci gasto grandi cu e investigacion. Un di nan ta por ehempel analisis forensico di e grabacionnan cu Joran van der Sloot lo a

produci, unda e lo ta papiando cu su tata riba su supuesto benta di Natalee Holloway. Ministerio Publico a manda e grabacion pa Nederlands Forensisch Instituut pa determina si berdad ta trata di Paul van der Sloot. Tur ta gastonan cu Aruba mester paga. A puntra Fiscal Mayor, si mester resulta cu e grabacion ta edita y no ta basa riba realidad (manera ta e caso cu e tape di e rumannan Kalpoe cu a pasa den e show di Dr. Phil, pa cual ainda tin un caso di difamacion andando na Merca), si lo por cobra Foxnews y Greta van Susteren pa e caso. "Mi no ta kere cu nos por cobra esaki, pero esey ta e prijs cu ta paga pa investigacion. Mi tin un opinion si, pero den exterior no ta tene cuenta cu mi opinion. P'esey mes laga un institucion renombra ehecuta esaki."

Pa loke ta e gasto total cu Aruba mester carga pa e investigacion di e desaparicion, esaki no ta completamente determina ainda, mirando cu e investigacion ta andando. Hans Mos a comenta cu, kizas pa Merca e suma total na final lo no zona mucho, pero tambe cu e ta sigur cu e investigacion te cu awor ta un di mas caro, te hasta si compara cu Merca.

Den un calculacion haci den oficina di Comisario Richardson a yega na e suma di 10 miyon dollar, incluyendo e contribucion substancial cu Hulanda a duna na e investigacion manera e uzo di e tres F16, manda 12 recherche for di Hulanda pa asisti Aruba, unda pa lunanan largo mester a paga pa nan estadia aki. "Mi

lo kier reta Mericanonan pa muestra cuanto nan ta inverti den un caso asina."

INTEROGACION CU HOBENNAN MERICANO A KEDA LIMITA

Y ta net na Merca, aunke cu a haya cooperacion di FBI, cu a keda falta algun elemento profundo den e investigacion. Un aspecto di e investigacion cu no a haya oportunidad pa investiga intensamente por ehempel ta e papel di e studiantenan cu tabata hunto Natalee tempo cu el a desaparece.

Hans Mos ta admiti cu Ministerio Publico y polis tabatin acceso limita na e hobennan, cu tambe ta considera como eventual testigo. "Nos lo kier a haya mas informacion di con esaki tabata limita, pero lo ta speculativo pa determina dicon e acceso tabata limita." Manera ta conoci, Beth Twitty a purba di tur manera pa evita cu e grupo di hobennan di Alabama duna declaracionnan den e caso di desaparicion di su yiu muhe na Aruba

HIGH PROFILE CASE

Banda di e caso di Natalee Holloway tin varios otro caso cu ainda no ta soluciona, sigur tambe e desaparicion di Vincenzo Tromp, por ehempel. Segun Hans Mos tin atencion pa tur e casonan aki y cu investigacion riba e desaparicion di Tromp ta continua, pero no por exclui e

hecho cu esun riba Holloway ta un 'high profile case,' cu ta existi hopi di Ministerio Publico y polis. "E caso mester ta investigable. Y tambe mester tin e capacidad policial pa por ehecuta tur investigacion. Berdad ta cu e caso di Holloway ta existi hopi di e capacidad policial, pa por duna un imagen confiabel cu ta investigando local por. Esaki no ta un caso sin mas. Apesar cu nos ta haya acusacion di ta corrupto, nos ta muestra cu nos ta sigui investiga."

Mos a bisa cu durante e combersacion cu abogado di Beth Twitty, esta John Q Kelly, a enfatisa e interes grandi cu tin na Aruba pa soluciona e caso, y cu tanto e como Dolfi Richardson lo sali hopi gana si nan logra tambe. "E lo ta bunita pa soluciona e caso, y pa esey mes nos ta trahando riba esaki. Lo tabata hopi facil pa bisa aña pasa, ora cu e team di Hulanda a caba cu nan investigacion, pa para e asunto, pero nos no a scohe pa e caminda di menos resistencia."

Y aunke cu te ainda no a logra soluciona e caso, no ta kita afo cu ta hincando tur profesionalismo y experticio pa yega na un conclusion di e caso. Den e siguiente edicion di Bon Dia Aruba lo amplia riba e relato mes, unda ta duna un bista cronologico riba e proceso te cu awor.

are you
Hungry?
for a job

LOOKING FOR
PART TIME OR FULL TIME JOB?
QUIZNOS IS LOOKING FOR NEW CREWMEMBERS
WHO LIKES CHALLENGES, GOOD TEAM PLAYER

WE OFFER

work hour to your convenience
competitive salary

Please apply @ Consales Aruba Gutenbergstraat 2
or Quiznos Subs at L.G. Smith Boulevard 108 - Lokaal.



**Oportunidad
pa Trabao**



• **Kitchen Helper**
• **Grill Cook**

- Salario atractivo
- Mester tin experiencia
- Preferibel Nacion. Hulandes of cu permiso

Pasa personalmente na Saliña Serca 2A
entre 9'or di mainta y 5'or di atardi of manda
bo CV na hr@arubawineandedine.com

Ta trata di declaracionan haci na principio di caso Natalee Holloway

Landsrecherche a inicia un feitenonderzoek basa riba declaracionnan di Jan vd Straten

E caso ta bou di investigacion y autoridad di Procurador General

ORANJESTAD

Landsrecherche a cuminsa un feitenonderzoek pa e expresionnan cu na inicio di e investigacion di e desaparicion di Natalee Holloway lo a wordo haci pa ex-comisario di polis Jan van der Straten. Procurador General Rob Pietersz recientemente a dicidi pa cuminsa e investigacion aki, cu lo tuma lugar bao di su autoridad.

Durante e investigacion, PG lo no duna mas informacion. Esey den interes di e investigacion mes. Una vez e investigacion ta cla, anto lo publica e resultadonan den lineanan grandi. Ki tempo esey lo ta, ta dificil pa calcula den e fase aki. Esaki ta sigui e proceso despues cu na december ultimo, Minister Rudy Croes a pidi pa un investigacion apart

tuma lugar riba e prome 10 dianan di investigacion di e caso original. Akinan cierto declaracionnan lo a tuma lugar y a wordo haci cu eventualmente lo a compromete e caso seriamente.

Tabata mitar di luna pasa (december '08) cu Minister Rudy Croes a duna instruccion na Ministerio Publico pa inicia un investigacion 'nobo' den e caso di desaparicion di Natalee Holloway. Den un combersacion cu e matutino aki, e mandatario a confirma esaki brevemente pero no kier a duna mucho informacion riba esaki.

E investigacion lo mester tabata mas bien enfoca riba e prome 10 dianan di e investigacion unda cu tin informacion cu cosnan lo a bai bastante robes y cu lo tabata motibo cu awe ainda

e caso no ta soluciona. E mandatario a muestra cu pa mas informacion mester haya esaki for di Procurador General Robert Pietersz cu lo ta esun encarga cu e investigacion aki. "E preparacionnan a inicia caba" Croes a confirma tambe.

E decision di actua aworaki ta sigui un serie di suceso di e ultimo simannan ora cu a inicia un 'medio' guerra entre e mandatario y e ex comisario di polis Jan vd Straten, riba e actuacion di e ex polis durante e prome 10 dianan di e investigacion. Algun declaracion cu e mandatario a haci den direccion di vd Straten a haya atencion mundial, te cu secretario di estado pa asuntonan di Hulanda Ank Bijleveld a cai

aden y tambe a sugeri pa tal investigacion tuma lugar.

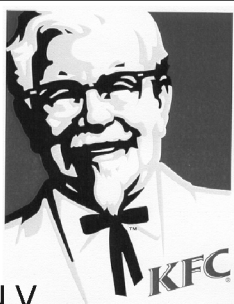
Mes momento ta bin tambe declaracionnan di politico hulandes Hero Brinkman na television mericano e siman aki cu a yama e situacion y politiconan 'corupto manera fierno'. Tambe a muestra cu e declaracion di Minister Croes a dal e clabo riba su cabes y ta confirma cu tin corrupcion na gran escala den gobernacion y e aparato gubernamental. Esaki pasobra e mandatario no a divulga e informacionnan recien e tempo ei sino awor numa y como tal a tapa informacion valioso di disposibel 'metemento y tapamento' di e ex comisario.

Tabata comienso di luna

di december cu Croes a muestra cu declaracionnan comprometedor di Jan vd Straten a keda molostie y a dicidi di los esaki awor den prensa. E palabranan "Dit kan ik mijn vriend Paul niet aandoen" ta loke cu vd Straten a declara segun Croes. Tur ta cosnan cu a wordo declara y haci den e prome 10 dianan di e caso segun Croes.

Trafico di telefon entre Jan vd Straten y Paul vd Sloot tabata bastante activo durante e prome 10 dianan di e caso. A bin tambe e caso caminda a purba na incrimina dos homber color scur como esnan sospecho pa desvia atencion di Paul y Joran vd Sloot. "Pakico Joran vd Sloot mester a pasa den henter un show poniendo camera pa interogue?" Croes ta puntra.

Ta busca



Kentucky Fried Chicken Aruba N.V.

Ta busca personal pa su storenan, Playa, San Nicolas y Sta. Cruz. Por pasa busca un formulario na nos head office na avenida Milio Croes 43 preferibel arubiano

cualkier pregunta por yama libremente na 582-9819



"FAVI FUNDACION CU VISION"

Atencion

Instrucionnan pa paga bo cuenta di awa via website di bo banco.

Ora bo paga bo cuenta di awa via e website di bo banco semper mester yena bo **number di referencia** y bo **number di parcela**. Tur dos number ta para riba bo cuenta di awa.

Si W.E.B. Aruba N.V. no ricibi e numbernan menciona correcto, tin posibilidad cu bo pago no lo por wordo procesa.

Pa mas informacion, por fabor yama 525-4200.



number, banda di e meter

Number di parcela	:
Number di cliente	:
Number di referencia	:
Periodo di cuenta	:
Ultimo dia pa paga	:
Saldo final	:

CMB	:
RBTT	:
Aruba Bank	:
Banco di Caribe	:

Number di parcela
25963-00

Number di referencia
1259768

MARIA ZERE ALKINERE
TEL 1356

SALDO ANTERIOR
PAGO 07/04/2008

1323.75
745.80 CR }

SALDO PERIODO ANTERIOR

Specificacion	Jun 2008	
Consumo 1	3 m³ @ AWG 4.55	13.65
Consumo 2	3 m³ @ AWG 5.40	16.20

Serge Mansur di partido Democracia Real

Minister Rudy Croes mester siña controla su emocionan



Serge Mansur di partido Democracia Real

ORANJESTAD - E necesario pa tur ser humano, responsabilidad y e necesidad pa domina emociona, envez di permiti emocion dominabo ta

bira hasta mas importante. E colmo di esaki ta si un persona yega na e posicion di un mandatario di un pais.

Esaki ta trece nos na e situacion caminda nos Minister di Husticia ta expresa publicamente cu Hero Brinkman merece un golpi na su cara (su palabranan exacto tabata mas peor). Naturalmente, nos tur como Arubano ta hanja e expresionnan di sr. Brinkman completamente for di sla. Sin drenta den e discussion cu si tin of no tin corrupcion na Aruba, e hecho cu e figura aki ta bai te na Merca pa daña Aruba su reputacion ta obvio cu su metanan ta puramente negativo.

No tin duda cu Sr. Brinkman ta un persona cu ta carece di

honor, y cu e ta hasi e cosnan aki unicamente pa gana simpatia serca e votadornan mas radical na su Pais. Obviamente hendenan drechi no mester duna ni e ni su palabranan importancia. Cu e palabranan ta hasi dolor ta sigur, y cu nos tur tin gana di reacciona tambe ta berdad, pero como adulto nos mester realiza cu door di reacciona emocionalmente nos ta hasi e situacion pio.

Cu nos Minister di Husticia, cu ta responsabel pa salvaguardia nos estado di derecho y nos leynan, ta bisa abiertamente cu e tin gana di comete un acto ilegal (esta dal sr. Brinkman) ta bergonzoso, y ta tipico di e forma emocional y infantil cu varios di nos mandatarionan ta actua y papia. E ta pone nos corda Minister Wever caminda cu e ta purba hustifica su agresion violento door di insinua cu su custumbenan ta mas importante cu nos leynan.

Ta e propio tipo di expresion y actuacion asina di parti di nos mandatarionan ta hunga un rol importante den e deterioro den nos sociedad. Durante e ultimo 7 añanan nos a wordo confronta cu un serie

di actonan ilegal e inmoral di tanto nos mandatarionan como nos parlamentarianan. Cu e tipo di cosnan aki ta sosode na tur pais di mundo ta berdad. Pero hecho ta cu na otro paisnan desaroya esnan cu ta actua asina ta wordo tení responsabel, y ta wordo castigá hasta door di nan propio coleganan di partido. Aki na Aruba Premier Oduber no solamente ta bin ta tolera e inmoralidad e ilegalidad aki, pero hasta ta defende esaki.

E ora ey ta di compronde cu e status di Aruba den Reino a deteriora drasticamente. E Gobierno aki no solamente a converti Gobierno di Aruba den un Gobierno limosnero, pero tambe den un Gobierno moralmente bancarota. Esaki a hasi nos pais su posicion den Reino sumamente debil, y ta pone cu nos ta wordo hala un banda ora yega na decisionnan importante cu ta toca nos.

Partido Democracia Real ta priminti di traha duro pa drecha e imagen di nos pais door di mehora no solamente e situacion financiero y moral di nos aparato gubernamental, pero tambe door di brinda henter nos comunidad un Mihor Calidad di Bida.

MOVING STORIES • FROM DREAMS TO REALITY



We always envisioned what our second home looked like - and thanks to the COLDWELL BANKER Vacation Home Program, we now own it. As authorities in the resort property market and with their vast resources, COLDWELL BANKER specialists were able to assist us in realizing the elusive vision. Now we don't have to dream it, because we're living it!

Coldwell Banker Aruba Realty
J.E. Irausquin Blvd. 12 Aruba
Tel. (297) 588-7781
Cel. (297) 733-9977
Info@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw

We never stop moving.™



ARUBA REALTY

Each office is independantly owned and operated.

1001 ITEM STORE

KIBAIMA #5 - TEL/FAX: 585-1980
SITUA BANDA DI KIBAIMA PETSHOP

Bo tabata sa cu na Aruba ainda bo por cumpra mercancia for di Afl. 1,00???

Nos tin tur cos pa cas, pa traha obra di nan, cos pa skol, oficina etc.

Paña pa baby pa mucha y pa hende grandi. Tambe tin keds pa mucha y hende grandi. Nos tin comestibles den bleki y paki. Tur na prijsnan hopi barata.

Pasa wak bo mes y convence bo mes cu nos prijsnan ta di mihor riba mercado.



NOS HORARIO TA: 8:00AM - 12:00PM / 2:00PM - 6:00PM
DIALUNA PA DIASABRA

GE.....

RESPIRA

Dimar Antonio Navas y Ruben Andres Benito Tromp ta ser busca pa husticia y polis

OPSPORING EN AANHOUDING VAN DE VERDACHTE



Dimar Antonio NAVAS
geboren in Venezuela op 13 februari
1975

Adres Piedra Plat # 7

ROEPNAAM: “Dimar” of “Navas”

Op last van de officier van justitie, mr.
Kasper Van Der SCHAFT, ter zake
overtreding van artikel 323 c.q. 324 van
het Wetboek Van Strafrecht Van Aruba.

Na aanhouding contact nemen met
brigadier Norberto TROMP van de Divisie
Algemene Recherche Oranjestad.
Telefoon recherche: 5883550
Fax recherche: 5886927

Opsporing, Aanhouding en Voorgeleiding wordt bevolen van:



Ruben Andres Benito TROMP
geboren op Aruba, op 10 november 1964, voormalige woonadres Savaneta #
118-A ofwel zonder vaste woon- en of verblijfplaats op Aruba.

OvJ.: mr. D.E. KRUIJEL

Ter Zake: Artikel 314-A lid 2 c.q. 315 Wetboek van Strafrecht van Aruba.
Bij aanhouding contact opnemen met: **Norberto TROMP (Divisie Algemene
Recherche Oranjestad)**

Relaciona cu su retiro aña pasa di EPI

Maestra Zijlstra a cuminsa caso contra Gobierno

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte di Prome Instancia di casonan di trabou, a trata e caso cu maestra F.Zijlstra a cuminsa contra Gobierno di Aruba.

Zijlstra a wordo representa pa abogado mr. Duijneveld mientras cu Gobierno a wordo

representa pa abogado mr. Hernandez-Swaen.

E caso aki ta relaciona cu e retiro di Zijlstra for di EPI na Augustus 2008. Ta asina cu Zijlstra a cuminsa un caso sumario contra Gobierno na September 2008 caminda su abogado mr. Duijneveld a exigi

pa Zijlstra keda traha como maestro. Hues na October 2008 a dicta sentencia caminda el a mustra cu no tin suficiente circunstancia of hechonan for di cual por conclui cu tabatin un prolongacion den silencio di e acuerdo di trabou di Zijlstra pa un aña mas esta te cu 1 Augustus 2009.

Hues a rechaza e ponencia di abogado mr. Duijneveld cu

a representa Zijlstra esta cu Gobierno lo a actua inhusto door di no a duna un periodo di aviso. El a rechaza e demanda di Zijlstra.

DEMANDA

Ayera mainta mr. Duijneveld a pidi Hues pa ordena Gobierno pa sigui paga Zijlstra su salario te cu Juli 2009. Subsidiario el a pidi Hues pa ordena Gobierno paga un daño per huicio igual

na e salario di un aña di trabou. E abogado ta haya cu e hecho cu te dia 22 di Augustus 2008, Gobierno ta notifica Zijlstra cu no ta prolonga su contract di 1 Augustus 2007 pa 1 Augustus 2008 ta demasiado laat.

Di banda di Gobierno, mr. Hernandez-Swaen a mustra cu no por demanda pa sigui paga ya cu e contract a caba na Juli 2008. Ademá e ta haya cu no por demanda un danjo di perhuicio ya cu no ta papia aki di un terminacion di contract.

Hues ta bay evalua e caso y a palabra cu dia 22 di Januari 2009, lo tin sentencia.



Alum Style

Aluminum / Insulated Roof • Screen Enclosure
Porta • Bentana • Gate • Hekwerk • Glass

Flemming St 8, Oranjestad - Tel: 5838632 - 7425616
alumstyle@hotmail.com



HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitecss.com

SPECIAL on Cables



XMVK 3x2.5 roll 100m **FL 216.00**

YMKV 3x2.5 roll 100m **FL 230.00**

new YMKV 3x2.5 roll 50m **FL 115.00**

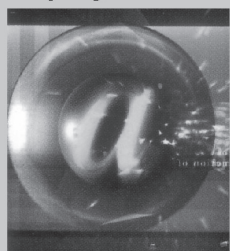
We also have all sort of Electrical, Video Security Equipment, Gate openers, and other supplies in stock.

Opening hours: Mon-Fri 8:00 am - 5:30 pm
Sat 8:00 am - 12:00 pm

Call us at 588-5966

Bo ta busca trabao of bo tin mester di hende traha pabo

**At Your Service
Employment N.V.**



We are search for personnel for the next positions:

- Helper
- Cleaners
- Housekeepers
- Houseman
- Waiters/Waitress
- Cashiers
- Gardeners
- Cook Helpers
- Truck Driver with licens
- Electrical dept.
- Front Office Clerk and more

Schotlandastraat 51 / Tel: 588-5691/ Cel: 730-7307
e-mail: uitzend.bureau.aruba@gmail.com

PINOCCHIO
Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977

NEW MONSTER TRUCK JUMP
NOS TA HUUR PA FIESTA
PA PROMOVE NEGOSHI
OF OCCASION SPECIAL

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Buy Smart now!
IN STOCK RIGHT NOW
NEW YEAR SALE ON SELECTED ITEMS

HP SMART BUY NOTEBOOKS, COMPUTERS, PRINTERS AND GENUINE HP INK.

Supplies & Accessories
Use Genuine Brother Supplies & Accessories to maintain Genuine Brother Quality.

REINA AGENCIES NV - HP COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA SUITE #114 - I.G. Smith Blvd 160, Oranjestad Aruba.
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON and from 1:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633
Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

Problema entre bisiña pa asunto di cura

NOORD—Dialuna atardi, 5or, polisnan ta bnai na un cas na Noord y ta papia cu e muhe M.P.R., kende ta bisa polis cu e homber O.L.F.S. naci na Surnam di 57 aña, pa di tantisimo biaha nan tin problema cu otro. Esaki ta relaciona cu e homber ta pasa riba su cura. R. a bisa polis cu el a traha un barera pa e homber no pasa riba su tereno, pero e homber a kita e waya. El a bai reclama S, cu el a kita e waya, pero segun e señora R. ta bisa cu S. a lanta un palo pe. E señora a cuminsa saca foto di S, pero polis ta bisa cu eno por mira riba e foto cu tin prueba cu e homber a pasa riba e tereno. S. a bisa cu ta bon cu su casa a bin den e asunto, sino cos a bira mas peor. Pero S a bisa polis cue ta bai Kadaster pa laga midi e tereno, asina e problema por keda resolve.

Lider di fraccion di AVP, sr. Mike Eman

Mester enfoca na elimina empobrecimento den comunidad cu a bin ta tuma luga

AVP lo introduci presupuesto alternativo pa aña 2009 tambe

ORANJESTAD—Partido AVP ta kere cu e trabou cu prensa a bin ta haciendo ultimo añanan a pone cu na momentonan crucial di Aruba, na momento di debate importante, hopi ta e medio di comunicacion cu a hunga un rol importante den transcurso di e debatenan publico aki y sin duda den un comunidad caminda cu esaki tin repercusion y consecuencia, ta di elogia cu miembronan di prensa ta asumi e responsabilidad di para duna e informacion, apesar di con otro nan por mira e informacionnan aki. Lider di fraccion di AVP, Sr. Mike Eman a bisa cu e aña aki ta un aña hopi importante pa miembronan di prensa, mesun cos pa e politiconan, paso e ta un aña electoral y AVP ta mira esaki cu hopi optimismo. E ambiente di cambio den e pais aki ta profundo y e ta tur rond di pariba te pabou y pa suit y pa nort y bo ta sinti e deseo di cambio den e comunidad y AVP ta sinti den comunidad tambe un apoyo grandi pa e postura, e posicion, e vision cu partido AVP a bin ta tuma. Nan a cana un caminda e

ultimo 7 añanan di renobacion. Despues cu tabata tin un eleccion na 2001, cu AVP a haya un mensahe di e pueblo aki, AVP a cana un caminda di scucha, pensa y trece cambio y e caminda ei a conduci na resultadonan electoral sumamente grandi na aña 2005, caminda cu a crece cu mas cu 4 mil voto y a haya reconocimiento di e pais cu 8 asiento, pues dos asiento mas cu e eleccion anterior y sr. Eman cu a conta cu un sosten amplio den comunidad cu mayor cantidad di voto y esaki ta yena AVP cu humildad y ta yena nan cu satisfaccion. Basa riba e renobacion y vision nobo aki pa pais Aruba, AVP a cana e ultimo 4 añanan riba e caminda di cambio y renobacion y un di e momentonan cu ta ilustra esaki den forma concerto ta caminda e partido ta pone e liñanan cu e kier cana den un forma substancia y cuantifica, ta e presentacion aña pasa di e presupuesto alternativo y pa e siguiente presupuesto di gobierno pa aña 2009, tambe tin un presupuesto alternativo, den cua ta cuantifica e rumbo

nobo cu AVP kier trece pa Aruba. E rumbo nobo aki ta encera para e empobrecimento cu ta tuma luga den e pais aki. Tur dia ta mira con e pueblo Arubano aki a perde poder di compra placa no ta yega pa famia di poco recurso y hasta pa famianan di recurso mediano y halto mes ta sinti cu Aruba a bin ta bira pover generalmente pa tur nivel di entrada y ta prome cos cu AVP kier para

Lo bai tuma paso pa reduci e peso di impuesto riba e ciudadanonan, lo elimina BBO, lo introduci energia alternativo pa gradualmente kita for di energia di fosil y den e prome periodo di gobernacion kita 40 porshento di e brandstofclausule, introduciendo energia di biento, solo y deep sea water cooling, cu ta pone Aruba riba un otro nivel di desaroyo, caminda no unicamente ta reduci e peso di prijsnan di utilidad, pero ta demostra cu Aruba ta un pais moderno, profesional y ta sigura cu e pais aki ta sigui existi no pa e generacion aki so, pero pa e siguiente generacionnan.

*Lider di fraccion di AVP, sr. Mike Eman**Gobierno di Antia ta anuncia*

Cuminsando cuaresma tur Antiyano mester su pasport pa biaha pa Aruba

O'STAD/W'STAD – Entrante cuaresma tur habitante di Antia cu ta biaha pa Aruba mester di un pasport. Di otro banda habitantenan di Aruba si por sigui bini Antia cu cedula. Asina Gobierno di Antia a anuncia oficialmente dialuna. Segun Gobierno di Antia, pa por logra miho control na su frontera, Aruba mescos cu Antia Hulandes a introduci un sistema nobo pa lesa documento di biaha y identificasion di pasaheronan cu ta drenta y sali Aruba. Ta conoci cu e sistema aki na Aruba ta funciona for di 1 di november 2008. Riba e dia ei ya caba kier a introduci e sistema pa Antianonan cu nacionalidad Hulandes pero a bin protesta den comunidad di Antia y a pospone e decision.

Entre Aruba y Antia tin un convenio pa habitantenan di e dos paisnan por biaha y identifica nan mes cu cedula di e respectivo paisnan. E sistema nobo cu a introduci na Aruba ta rekeri datonan digital. Nos cedula no por provee esaki. En espera cu e cedula di Antia lo keda adapta cu e datonan digital, Aruba lo keda permiti Hulandesnan residente di Antia Hulandes pa biaha pa Aruba cu e cedula actualmente te dia 25 di februari 2009. Despues di e temporada aki lo por drenta Aruba solamente cu un pasaport valido. Esaki te na e momento cu e cedula di Antia tin e datonan digital y por keda lesa pa e sistema.

Di acuerdo cu e leinan vigente autoridadnan

competente mester registra tur bishitante cu drenta of sali Aruba.

Autoridadnan di Aruba ta pidi tur pasahero cu temporalmente lo biaha cu cedula pa tene cuenta cu mester registra tur informacion manual y cu esaki lo bai tuma un tiki mas tanto tempo cu normal. Pa evita tardansa den registracion ta recomenda tur pasahero cu ta dispone di un pasport valido pa biaha cu esaki.

Antia cu su sistema nobo si lo sigui acepta e cedula Arubano mientras cu no presenta ningun inconveniencia. Asina ta cu entrante 25 di februari Antianonan mester biaha cu un paspoort balido pa Aruba, asina Gobierno di Antia a informa.

Prome Minister di Aruba, sr. Nelson Oduber

“Daño Aruba ta sufri ora parlamentarionan Hulandes bai Merca y pinta Aruba preto”

Contestando pregunta di Hero Brinkman



ORANJESTAD – Durante e encuentro tri-partite, miembronan di Tweede Kamer a haci pregunta na Prome Minister sr. Nelson Oduber relaciona cu e expresionnan di sr. Rudy Croes, Minister di Husticia di Aruba, riba e caso di

Natalee Holloway; y tambe riba e forma con e caso a keda investiga. Na mes momento tambe kier a sa di sr. Nelson Oduber, si ta un bon idea pa Aruba bira provincia di Venezuela y separa di Hulanda. Riba esaki sr. Nelson

Oduber a manda un señal pa Tweede Kamer Hulandes, cu pa loke ta sr. Rudy Croes a declara, e no por papia pe, paso den futuro, e lo haya otro miembronan di Parlamento ta puntra su persona pa responde pa declaracionnan haci pa otro coleganan Minister den Reino Hulandes cu ta ser haci na Hulanda.

Loke Premier Oduber por garantisa Tweede Kamer



Hulandes, ta cu Aruba tin e mesun sistema hudicial cu Hulanda, pa loke ta operacion di Ministerio Publico y e ultimo añanan a traha masha duro hunto cu Hulanda, Merca y Antia den e caso di e

mucha Mericano y ta spera cu Ministerio Publico den esaki tuma decision definitivo lo wordo tuma y den futuro logicamente e minister responsabel pa husticia y naturalmente gobierno lo duna

un declaracio. Mientras e caso no ta sera mester warda riba loke ta e trabou cu ministerio publico ta haci den tur neutralidad den e caso di e hoben Mericano Natalie Holloway.



Daño cu Aruba por sufri ta ora cu un Parlamentario Hulandes, serca Barbara Walters na television Mericano bai bisa cu na Aruba tin hende cu no tin bon intencion. Tur caminda na mundo bo tin bon hende y mal hende, pero no por ta asina cu bo ta perhudica henter un poblacion pa motibo di expresionnan di ken cu ta, asina e mandatario Arubiano a laga sa. Den articulo 36 di statuut ta bisa —segun e mandatario— cu e paisnan di Reino Hulandes ta duna otro ayudo y sosten, ayudo y sosten no ta haci Aruba preto internacionalmente. Cu tin cosnan cu a tuma luga na Aruba y cu mester haci pregunta riba dje, ta berdad. Ta pesei e politiconan tei, y Aruba no tin miedo den Reino pa splica na coleganan di Reino riba investigacionnan cu ta andando, pero mientras cu e caso no a termina of ta sera, no ta prudente pa duna



spera cu dentro di poco por sera e caso y duna cuenta na Parlamento Arubano y tambe na otronan con e cos aki a bai. Prome Minister di Aruba sr. Nelson Oduber no ta kere cu expresionnan di Minister Croes por haci daño na nos turismo. Daño ta loke Aruba a sufri tres aña largo, na momento cu riba television Mericano Aruba a keda lastra y ta pesei a pidi gobierno Hulandes pa bisa “State Departament” na Merca cu e critica cu tin riba e sistema di Aruba, ta un sistema mas anticua cu esun Mericano

mes y nos sistema no ta basa riba “nan di cu e di cu nan di”, pero e no kier para pe. Nos sistema ta e miho sistema cu nos tin cu para pe y prueba mester tei. Mientras cu Ministerio Publico no por bin cu pruebanan palpable pa bin cune dilanti huesnan, nos tin un problema, pero OM ta keda pusha pa termina e caso aki na un manera corecto y no solamente e mayornan di e mucha, pero mundo y Aruba mes a bisa cu mester bin un solucion den e caso aki despues di tres aña largo.



BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• **Deporte** | • **Social** | • **Suceso** | • **Cultural**



Te ainda Consul nobo di Colombia na Aruba no a ser nombra oficialmente

Tin un consul temporal encarga cu e consulado, sr. Cuervo Castellanos

ORANJESTAD

Actualmente Consulado di Colombia no tin un consul titular na Aruba. Esaki despues cu e consul anterior, sr. Ricardo Emilio Cifuentes no a sigui eherce e funcion diplomatico aki, ya cu el a yega na un edad cu no ta permiti mas pa sigui cu e responsabilidad aki.

Consul Cifuentes kende a haci un tremendo trabou diplomatico y kende a caracteriza su mes den su lucha pa fortalece y mantene uni e colonia Colombiano na

Aruba, a bandona e isla di Aruba hunto cu su famia na inicio di e aña aki.

Mirando cu e Consulado aki ta uno hopi activo cu no por keda bandona como un barco sin rumbo, Cancierya di Colombia a nombra como Consul temporal sr. Hernan Mauricio Cuervo Castellanos. E ta un funcionario di cancierya di Colombia cu a ser nombra temporalmente te ora cu Gobierno di Colombia nombra un Consul di carera pa representa nan na Aruba.

Durante un declaracion breve duna na Bon Dia Aruba, sr. Cuervo Castellanos a bisa cu e tabata programa pa keda na Aruba te fin di luna aki, sinembargo ainda e decision no a cai riba e nombramento di un Consul nobo pa bin eherce e funcion aki na Aruba. Tanten e ta kere cu su estadia lo wordo amplia pa un temporada mas largo te ora cu e persona ser nombra y huramenta; pa asina presenta nan credencialnan serca Gobierno di Aruba. Esaki ta un proceso cu ta tuma su

tempo, y sr. Cuervo Castellanos ta keda encarga di e Consulado di Colombia na Aruba te ora cu e proceso aki ta finalisa oficialmente. Sr. Hernan Mauricio Cuervo Castellanos ta un persona senciyu, masha amabel y carismatico; y e ta dispuesto pa brinda un bon servicio consular na e colonia colombiano na Aruba, y mantene e bon relacion entre ambos pueblonan, esta Colombia y Aruba.

Di otro banda sra. Stella Vegaz kende pa mas cu un decada a

fungi como secretaria general di e Consulado di Colombia na Aruba, a renuncia na e cargo aki, y a dicidi di purba suerte riba otro tereno laboral. Sra. Vegaz ta un persona dinamico y hopi servicial cu sigur ta laga un bon recuerdo y un buraco grandi pa yena den e sede diplomatico aki.

Nos ta desea e Consul encarga di Consulado di Colombia na Aruba, sr. Cuervo Castellanos un caluroso bon bini na Aruba, y un fructifero y exitoso estadia riba nos isla.

Cena di Pasco di e Lidernan di Grupo Bini Bini

ORANJESTAD - Den December ultimo e Lidernan di Grupo Bini Bini tawata tin nan Cena di Pasco na Mathilde. Un anochi ameno caminda tawata tin intercambio di regalo y caminda nan a haya e oportunidad di repasa aña 2008 y recorda diferente actividadnan exitoso. Cu yen di amor e Leidsternan di Grupo Bini Bini ta organisa dos bes pa luna actividad pa nos grandinan. Grupo Bini Bini tin 80 miembro y e grupo di Leidster ta consisti di 9 persona, esta Nata Wolff, Emiliana Tromp, Teresita Erasmus, Juanita Tromp, Maria Giel, Greta Posner, Nono Giel, Emiliana Evertsz y cordinadora Mena Tromp. Un anochi yen di alegria caminda e leidsternan a gosa masha hopi mes.



W.E.B. Aruba N.V. ta investiga grabacion clandestino riba liña directo pa asunto di awa

A involvi SETAR pa haci investigacion



BALASHI – Ayera mainta pa mas of menos 10 ‘or y mey, W.E.B. Aruba N.V. a haya notificacion cu tin un grabacion straño riba e number directo di telefon pa asuntonan di awa. Mesora a tuma pasonan necesario pa kita e number for di servicio y a start cu un investigacion bou guia di e hefe di seguridad di W.E.B. Aruba N.V.

A tuma contacto cu SETAR y a informa nan di e problema

y di parti di SETAR a start un investigacion tecnico pa averigua di unda e grabacion aki a origina.

Mientrastanto e number di telefon 525-4200 pa asuntonan di awa ta for di servicio te ora cu W.E.B. Aruba N.V. pone

e grabacion original bek den servicio.

Tanten por uza e number general di W.E.B. Aruba N.V. pa contacto esta 525-4600. Ta pidi comprension di nos clientenan pa e inconveniencia aki.

Homber ta duna keho di atraco contra dos supuesto choler

ORANJESTAD—Dialuna merdia, 1or, e homber L.H. ta bai warda y ta duna keho di atraco contra dos persona. E ta bisa polis cu el a wordo asalta pa dos homber, pero no ta corda ni dia, ni fecha, ni ora cu e cos a pasa. E ta bisa polis cu e tabata canando di caya principal rumbo pa Companashi, ora cu tras di Dak riba Cables, ora cu el a tende hende grite y a drai mira. Di ripiente el a mira dos homber cu a puntre pa placa. El a bisa cu nan a pone un obheto duro na su bariga y nan a cuminsa listre. Segun su declaracion na polis cu nan a kita su cartera, su celular y tambe poco placa larga. E ta bisa cu el a bai averigua un ke otro den bisindario banda di Dak riba Cables, y a bin haya sa cu ta trata di un homber color bruin cu ta un tal Trecey of e yama tambe Joshua. E ta corda cu e otro ta un tal Brian. El a duna un descripcion di e hombernan y tambe locual cu nan tabata bisti e dia ei.



THE CINEMAS

Oportunidad pa trabao

SOLICITA

* Usher
* Sales Girl

“Part timer pa den siman”

Application forms obtenible na Cinemas at Renaissance
Cinemas at Paseo y na oficina di Metacorp



Meet the



Fun Stones and Win!

Cumpra na partnersnan di Fun Miles participante, swipe bo carchi di Fun Miles y ricibi FunStones! Habri bo FunStone di biaha y bo tin chens di gana un premio instantaneo.

No lubida di hunga e wega di domino di FunStones: colecta 10 FunStones, pega esakinan riba e carton di wega y participa na e rifa pa gana un di e 10 premionan di **100.000 Fun Miles!**

Check www.funmiles.net pa reglanan di participacion y condicionnan di e campaña.







Aruba Trading Company
 DA Drogist • NAPA Autoparts • Wulfsen&Wulfsen
 Aldo Travel • Video One • Valero Boulevard
 Valero Essoville • Valero Ponton • Valero Sta. Cruz

17 di november 2008 te cu 31 di januari 2009. Mas informacion? Yama 587 3300

SERVICIO BON DIA Aruba

Misioneronan di Hesus Aruba ta desea henter e pueblo un bon aña

Nos ta desea cu nos pueblo e aña aki cu tur e poder cu ya nan a experiencia cu nan tawata tin aña pasa. Empeña pa e aña aki nos experiencia nos crecimiento den Hesus nos modelo di desaroyo. Pa nos implanta plannan nobo pa nos propio desaroyo,

usando e bida di Hesus como modelo. Luc.2:52. Nos Señor ta desea pa sacia tur nos sed y hamber, dispuesto pa alimenta nos. Pa nos prosperidad y bienestar total. E aña aki nos Señor ta ofrece nos atrobe tur Su maraviyanan. Anos di nos banda nos tin

di haci un entrega total na n'e. Laga E posesiona di nos completamente.

Un conversion di Supueblo. Un contesta di un amor sincero y efectivo na Su amor generoso. E aña aki nos pone como meta biba un bida di fidelidad, di sinceridad, un bida na ordo, un bida di sobriedad. Un bida

di responsabilidad, un bida spiritual, un mihor relacion cu nos mes, cu nos famia y cu tur otronan. Pa nos rebisti nos mes cu e caracter di Cristo. Den nos papia, perdona, duna y edifica y tin compasion. Na lugar di conforma nos mes cu cultura permiti Dios transforma nos mente desde di paden y pone tur esakinan

den practica. Na final traha un lista di tur loke nos a logra den Cristo y compartie cu otronan pa nan Fe tambe por crece y kere mas den Cristo nos Señor cu ta bibo y ta Omnipotente, Omnisciente y Omnipresente.

Bon Aña y Tata Bendiciona Nos Tur. Amen.

Magic Flex

UPHOLSTERY
MATRAS CO.

562-9912 / 583-5310

Magic Flex ta ofrecebo servicio di drecha y fura tur tipo di matras. Fura tur tipo di muebles y servicio di Upholstery cambia look di bo cas Yama pa un cita.



Homber ta horta corant for di supermercado

SAN NICOLAS—Polisnan di San Nicolas ta bai dialuna mainta 7.30 na un supermercado y ta papia cu e doño, e homber X.Z. kende ta bisa polis cu el a mira e homber R.L.V. miho conoci como Mong, ta coi dos corant for di e bundle di corant. E chines ta bisa cu ora cu el a mira cu e Chines a mire, el a pone e corant nan bek. Pero e chines ta bisa cu dia 3 di januari tambe el a mira Mong a coi mas omenos dies corant for di e paki. Polis a bai na cas di Mong, pero no a topa cune. Mas atardi polis a bolbe buske y a haye. El a admiti cu el a coi e corantnan y a bisa cu e ta bai paga e chines e dies corantnan cu el a coi. Tambe el a bisa polis cu e no ta coi corant mas.



Travel Bureau Inc.

Awor bo por hasi bo reservacionan di Avion, Hotel y Auto bishitando nos website

www.aldotravel.com

KIBAIMA HARDWARE STORE

A caba di habri su portanan cu hopi productonan cubo tin mester

- * JAK PA AUTO
- * ZAAG MACHINE
- * COMPRESSOR
- * BOORMACHINE
- * PRESS WASHER
- * SCHUUR MACHINE
- * PLYWOOD
- * BOTER DI GAS
- * REKKI
- * ICE JUG
- * SOLAR PANEL
- * SPRAY GUN
- * DRYWALL
- * PANEL NOIST
- * ANALOG GAS WATCH
- * 12 -VOLT ELECTRICWINCHES



Y HOPI MAS...

Kibaima 5 / Tel: 585-1980



"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Compramos
Vendemos

Arreglamos todo Tipo de Joyas

Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes

Abierto de 9am - 1pm / 2 - 6pm

Grabamos y/of Marcamos tur sorto di metalnan, yama of bishita nos.

Tanki Leendert 178-A
Tel. 587 3940
Fax 587 2478
Cell 592 9055
bachuejewelry@setarnet.aw

Abo! No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel. 587 0772

BACHUE

BOUTIQUE

JOYERIA

AQUA LAUNDRY

PRONTO

Aparentemente door di mal comunicacion

Delegacion cu a bay Miami pa interoga testigo importante den caso Landslaboratorio no a logra nada

ORANJESTAD – E viahe cu un delegacion di Aruba a haci pa bay Miami y interoga e testigo Alonso, no a duna e resultado desea.

Manera Bon Dia Aruba a publica, un siman prome cu Pasco un delegacion consistiendo di Hues Comisario, Griffier, Fiscal un traductor y abogado di e sospechoso principal Faro, mr. Chris Lejuez, a viaha pa Miami cu e intension pa Fiscal interoga e testigo importante Alonso.

Fiscal kier a scucha Alonso relaciona cu e malversacion di 5 milyon dollar cu Faro a haci na Lands Laboratorio.

VIAHE POR NADA

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta muestra cu tur e viaha aki tabata por nada ya cu e delegacion no por a interoga Alonso. Ta asina cu ora e delegacion a bay na e edificio federal di husticia, a bin resulta cu aparentemente door di mal comunicacion, no tabatin nada prepara o sea ni e testigo y tampoco su abogado no tabata na e edificio aki.

Bon Dia Aruba por a compronde cu Alonso no ta cerana Miami y cu su abogado ta defende totalmente. Via

telefono tabatin contacto cu e abogado, kende tabata kier sa na placa chiki, tur loke Fiscal lo tabata kier bay puntra su cliente. Esaki a trece cune cu ni Alonso, ni e abogado no tabata presente na e edificio unda e delegacion di Aruba a bay y como tal ningun interrogacion a tuma lugar.

Esei ta nifica cu tur e preguntanan cu Fiscal tabatin planea pa puntra Alonso lo keda na aros con coco y cu Fiscal mester presenta e caso cu e evidencianan cu tin na e momentonan aki. Manera ta conoci, tin tres sospechoso den e caso di malversacion na Lands Laboratorio caminda actualmente e sospechoso principal Faro so ta sera na KIA.

Faro, Vrolijk y Geerman ta wordo acusa di como ambtenaar of persona den servicio publico, nan so of conhuntamente cu otro nan, a repitidamente y intencionalmente malversa sumanan di placa den e periodo di Februari 1997 te November 2007 y/of a permiti pa otro nan haci esey y/of a sirbi como complice.

Tambe nan ta wordo acusa di a repitidamente traha bestelbonnan y/of inkoopordernan y/of

facturanan y/of ofertanan falso o falsifica esakinan den e periodo di Februari 1997 te November 2007.

Vrolijk y Geerman ta wordo acusa di nan so of conhuntamente cu otro nan, a repitidamente y intencionalmente haci uso di e bestelbonnan,

inkoopordernan, facturanan y/of ofertanan falsifica aki den e periodo di Februari 1997 te November 2007.

Faro, Vrolijk y Geerman ta wordo acusa di tabatin un suma di mas of menos 5.821.455,86 Dollar na man y/of a entrega e placa aki y/of a haye, di cual nan tabata sa

cu el a bin di malversacion y/of falsificacion como ambtenaar den e periodonan di Februari 1997 te 11 di Mei 2006 y di 12 di Mei 2006 te November 2007.

Si tur cos bay bon, otro siman 13 di Januari 2009, tratamento di e caso aki lo tuma lugar.



Horario di Trabou

GCA Auto Sales N.V.

ta participa na su distinguido clientela nos horarionan pa 2009:

Dialuna - diabierna:

Departamento di Recepcion Servicio:

7:30 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 6:00 PM

Departamento di Servicio:

8:00 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 5:30 PM

Departamento di Body & Paint:

8:00 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 5:30 PM

Departamento di Pieza:

8:00 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 5:30 PM

Departamento di Benta di Auto y Cahera:

8:00 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 6:00 PM

Diasabra:

Departamento di Benta di Auto:

9:00 AM - 1:00 PM



Garage Cordia

Showroom
Parts & Service
Collision Repair Center



Cordia

Camacuri 8 - Tel. 528-4455
www.toyotaaruba.com
info@toyotaaruba.com



Si bo ta bebe no

STUUR

BON DIA *Aruba***bondia.aruba@gmail.com***Tactica cu ta wordo usa den investigacion*

Persona ta wordo scucha como testigo y despues ta wordo considera sospechoso

ORANJESTAD—Abogadonan hopi biaha ta cuestiona e tactica cu Ministerio Publico ta usa ora di interroga personanan.

Ta asina cu un persona ta wordo yama pa tuma su declaracion como testigo y despues e ta wordo laga liber. Sinembargo

despues e ta wordo deteni como sospechoso. Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta muestra cu ta

asina cu pa ley, un persona ta obliga pa duna declaracion como testigo.

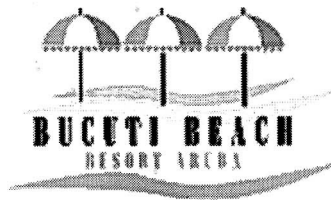
Esey ta haci cu facilmente agentenan di Polis por haci e persona tur clase di pregunta cu nan kier, hasta pregunta cu por incrimina e persona mes. Sinembargo, ora un persona ta un sospechoso ta un asunto completamente diferente. Pa ley un sospechoso tin e derecho di haci uso di silencio o sea e por keda sin contesta ningun pregunta.

E tactica cu ta wordo usa ta loke abogadonan ta cuestiona ya cu di un banda ta forza un persona duna declaracion door di consider'e como testigo y di otro banda ta colga e mesun

persona aki a base di loke el a declara y ta considera e persona e ora ey un sospechoso.

Ta asina cu si e persona dicidi di no duna declaracion como testigo, e por wordo persigui y ta wordo sera. Con cu bo bira e asunto aki, e ta bira sumamente dificil.

Sinembargo recientemente Corte na Hulanda a dicidi cu for di prome momento cu ta bay scucha un persona, e tin derecho di haya asistencia di abogado. Esei por trece un buelta den e tactica cu ta wordo usa. Te ainda no ta conoci si e decision di Hulanda ta valido aki na Aruba tambe y si esei ta e caso, den cual situacion si y den cual situacion no.



SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT IS HIRING BE PART OF OUR WINNING TEAM & DRUG FREE WORKING ENVIRONMENT

Assistant Resort Manager

Do you have experience in management in the hospitality industry and you are now ready for a new challenge and more responsibilities, this position might be your next step in your career. You will be responsible for the efficient functioning of all operations within the resort. Including but not limited to cost controls, hiring, training, scheduling, termination, quality control, environmental stewardship, customer satisfaction and the promotion of a good company image.

You will be directly responsible for the Food and Beverage operations. Liaison between the Resort Manager and department heads to carry out the mission of the resort and the standards of performance established by management using the Freeman standards, Green Globe 21, HACCP, ISO 9001 and ISO 14001 as guidelines. Must speak English. Dutch, German, Spanish and Papiamentu are helpful.

Restaurant Manager

We are looking for an outgoing and service minded leader, who is able to train, follow procedures, and ensure our guests a magnificent experience. We expect that you have at least 2 years experience in management, are self motivated and have industry knowledge, menu engineering and HACCP. You must be flexible to work various shifts and have good computer skills. Must speak English and Dutch. German is helpful.

Restaurant Supervisor

Friendly outgoing experienced person with knowledge of food, wines and other beverage to join the Pirates' Nest team. Must have staff management & computer skills. Must speak English. Dutch, Papiamentu, Spanish and German is helpful.

Front Office Manager

Are you a motivated and detail oriented leader who enjoys working with people and who is skilled in training and guest relations, this might be just the challenge that you are looking for. You must have excellent communication skills and knowledge of Microsoft Office software. Knowledge of Fidelio is a plus. You will be responsible for coordinating the efficient running of the Front Office including Front Desk, Bell/Security and Concierge Desk. You will report to the Resort Manager directly. Min. 2 years experience in hospitality operations preferred. Must speak fluent English. Dutch, German and Papiamentu is helpful.

Concierge

Excellent opportunity for a friendly, outgoing and service minded person, who enjoys working with people. Must have excellent communication skills and knowledge of Microsoft Office Systems. Must speak fluent English, Dutch and German. Spanish is helpful.

We offer competitive wages & excellent benefits. Benefits: 5½ days work week, transportation allowance, life and accident insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings plan, pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our website: www.bucuti.com/jobs
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

These vacancies are actual positions to be filled and not for permit purposes!

Visibility Team ta kita stul poni riba ruta di carnaval

SAN NICOLAS—Relaciona cu actividadnan di Carnaval, polisnan di San Nicolas a nota cu tin algun persona cu ya a cuminsa pone stul riba caminda na e ruta di carnaval. Polis a kita e stulan y a hibanan warda.



J.E. Irausquin Blvd 230
Palm Beach, Aruba
Phone: 586-7777
Fax: 586-5555

Nos na Excelsior Casino ta buscando

Waitress

Pa aplica mester tin 18 aña pariba y un passfoto of ID valido.

Si ta interesa por pasa yena un aplicacion na nos oficina entre 9or di mainta pa 5or di atardi.

Presidente di PPA, Eddy Bennett

“PPA a inicia su trabao pa ofrece pueblo un cambio real den politica Arubano !

ORANJESTAD - Primeramente un feliz aña 2009 pa henter nos pueblo Arubano y cu tur nos deseonan bira realidad durante e aña aki, ta e deseo di Presidente di PPA, Eddy Bennett.

Consciente di e realidad politico na Aruba, esta e circulo viscoso di casi 25 ana di AVP como MEP. Na mes momento conciente di e oposicion “zwak debil y negativo” di tanto AVP, Red como MPA den parlamento.

P.P.A. a inicia trempa den ana 2009 cu nos trabao pa ofrece nos pueblo un alternativa serio pa un cambio real y necesario den politica Arubano.

Diasabra, 3 di januari 2009 directiva di PPA bao guia di nos Lider Politico sr. Benny Nisbet a inicia cu nos trabaonan na Centro di partido PPA.

PPA lo dedica su mes na prepara:
a. Un programa y vision pa e proximo periodo di gobernacion. Nos vision lo ta basa riba e ingredientenan cu progreso di nos pais mester worde parti cu henter nos pueblo arubano.
b. Un team di ciudadano/candidato forma pa persona “patriotico di curazon” cu tin e capacidad, profesionalismo y experiencia riba un diversificacion di tereno pa por sirbi nos comunidad arubano.

c. E vision aki lo ta sali for di e principio di e ser humano ta central.
PPA lo sigui dedica atencion special na e.o.:

1. Enseñansa cu mester ta prioridad no. 1 na tur momento y cu un inversion di 6.5% di nos GDP. Introduccion di enseñansa obligatorio ta un “must”. Lo mester separa for di departamento di Enseñansa y funda oficialmente un Inspeccion di Enseñansa pa ejerece e control necesario. PPA ta kere den un mavo/havo/vwo completo den distrito di Noord conforme mocion di PPA acepta unanimamente pa parlamento y un HAVO.VWO completo na San Nicolas y mucho mas.
2. Renovacion di nos estructura social cu atencion pa e progreso di UN y TUR, entre cual:
 - Eesnan cu ta cobra onderstand y bijstand cual lo mester aumenta cu 50%.
 - Pensionadonan di gobierno ta

corriendo 27% atrasa y mester hana aumento substancial.

- Rapport di ILO mester hana atencion debido unda e ponencia di PPA cu esnan cu ta cobra salario minimo lo mester hana un aumento substancial y indexering lo mester ta e inflacion y parti di e progreso real economico (Indexering PLUS). posicion di PPA pa e ultimo decada of mas.

- Atencion especial pa nos Seguro social di A.Z.V.

- Atencion pa nos grandinan Casnan moderno basa riba e derecho di privacidad na San Nicolas, Noord y Sta Cruz.

- Atencion pa nos juventud cu atencion pa e problematica di ‘gang’ riba nos isla.

- PPA lo baha parcial of completamente e asina jama “accijns”

riba gasoline y diesel.

3. Plataforma Nacional esta gobernacion cu “participacion civico” di nos pueblo.

4. Diversificacion dinoseconomia pa medio di vision y proyecto di PPA “Aruba Hong Kong di Caribe” dedica na “Internacional Trade na y for di Aruba..

5. Atencion pa e consecuencia di e crisis economico americano y mundial su eventual consecuencia pa pais Aruba.

6. Upgrading di e producto turistico Arubano..e.o. e parti fisico y e ampliacion di nos producto cu sefvicio di Health and Wellness y desaroyo di un Caribbean City na San Nicolas .eo. construccion di un carnaval museum/carnaval village na San Nicolas.

7. Analisis y atencion na e relacionan den Reino Hulandes y nos relacion comercial cu Europa.

8. Public-private partnership den varios forma.

9. Desaroyo economico di e parti pariba di nos Isla, cu atencion pa desaroyo comercial di San Nicolas.

10. Un maneho di stimula regreso di e arubiano biba den exterior, mientras ta stimula un maneho di integracion di e arubiano nobo den nos sociedad.

11. Re-organizacion di nos Cuerpo di Polis y inversion financiero den nos Cuerpo pa asina moderniza nan lucha contra

criminalidad y control den trafico riba nos isla. Creando a la vez bek e departamento di Trafico.

12. PPA ta kere den un masterplan pa nos carteranan conforme mocion di PPA unanimamente acepta pa parlamento.

13. PPA ta kere den un maneho na unda arubiano cualifica ta logra e maximo posibel riba nos Isla.

14. PPA lo dedica atencion na e problematica di esnan cu ta sufrir di e malesa di droga. PPA lo pone e base legal y e rol di un fundacion di curatela. Consecuentemente lo por u sa e ley di curatela debidamente.

Y mucho mas cu PPA lo presenta den varios declaracion den futuro cercano.

PPA ta sinti cu den e periodo dificil y di hopi retu nos dilanti pueblo lo mester duna mandato na partido politico cu experiencia di gobernacion y “no novato”. Partido cu experiencia cu no ta forma parti di e circulo viscoso di e ultimo 25 ana. Ta justamente den e periodo dificil aki novato ta comete eror pa cual pueblo lo mester paga e prijs despues. E periodo dificil aki pueblo no mester corre e riesgo aki. Y nos ta ripiti ta bisto con “zwak,debil y hopi vez sin un vista cla di e

problematica e “novatonan” den parlamento ta.

PPA ta invita esnan den nos comunidad cu ta sostene pensamiento aki pa tuma contacto cu nos organizacion politico pa nos yega na acuerdo con hunto nos lo por duna contenido real na e vision politico aki y pa salba nos pais.

Centro PPA 5844141.
Lider politico, Benny Nisbet 5848028/5922811.
Presidente, Eddy Bennett 5827808/5665700.

Hunto nos por logra e mandato amplio pa un cambio real den politica Arubano.

The **NEW**
member of our
big family

We are proud to introduce to the market a
*Eco-Friendly
Eco-nomic
Eco-efficient*

new Concrete:
ECO CRETE

Afl. 260,-/m³

join the
RECYCLING REVOLUTION

ATCO

Dakota - Sabana Blanco #2
Fax: 582-5971

Shaba #78
Fax: 587-4893

Theaterstraat #20
Fax: 582-8122

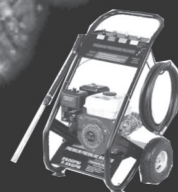
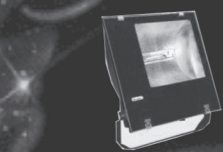
info@atco.aw
582 4684

ODEA a haci entrega di donacion na Casa Cuna Progreso



Carnival Special

Generators
Flood Lights
Drill Machines
Impact drill
Angle grinders
Ladders
Extension
Cords
Rope Lights,
Cables
Lamps
Chandeliers
etc.



Opposite
Certified
Mall

Lucky
Electricals
Lights up your life

Tel: 5826811

Discount 20-30%



ORANJESTAD – Recientemente den cuadro di celebracion di Pasco y Aña Nobo, presidente di ODEA, sr. Richard Maxwell a haci entrega di donacion na Casa Cuna Pogreso. E donacion aki a haci e muchanan di Casa Cuna feliz locual nan tabata masha agradeci.

Aña Nobo 2009

Aña nobo a hasi su entrada

Y ya por a disfruta di solo su bunita bahada
E biento fresco cu sabor di e poco clapchi sendi
No ta bisa nos ainda, kico lo ta su caricia, su midí
Durante un otro anja sin cu nos por haya

exactamente

Un bista di kico mañan tin den su scochi scondi

Ningun promesa na mi mes mas

Ningun , ya mi tin caba mi tranquilidad y mi pas
Tur otro cos ta dobla warda den lachi di e curason
Cu e meta si na alcanse , di sigui sembra cos bon

Tur cos cu pasa lo pasa como un sorpresa
Desagradabel of agradabel, pero cu lesnan y
experiencia na monton

Hopi kier yuda atrobe cu curso tras di curso pa nos

siña mas positivismo

Buki tras di buki pa siña nos mas ken nos ta den nos
spirito

Película tras di película pa pone nos mente relaha of
traha

Cancion tras di cancion y mucho mas cos conosi di
nobo inventa

Hunto cu noticia tras di noticia cu ja no ta noticia
nobo mas

Pero ta cosnan cu tin na abundancia, cu lo sigui
pasa

Ta un cos mi ta pidi mas cu tur

Claro, si un premio gordo bini e lo ta bon bini sigur
Pero e cos cu mi ta pidi ta pa mi hasi bon uso di mi
precioso tempo

Pa sigui comparti di mi amor, mi amistad, mi

talentonan y sea contento

Pa ora tirsteza bati na porta sin avisa
Mi gemoed por ta fuerte y mas bon prepara

Mi lo sigui canta mi mesun dande cu frecuencia

Mi prioridadnan lo ta na un bon secuencia

Bida lo habri y ofrece su mes na mi tur dia

Cu energia positivo di mes acompaña cu hopi amor
y alegria

E fe, cu Dios a duna nos tur segun su mesun midí
Ta sigui ta mi motibo tambe pa sigui gradici

Bon Aña Aruba.....bo tambe por sigui duna !!

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Januari 2009



**2 modelo
cu pikete...**

Hatchback

- 1.6 lts. engine • AC • Power steering • Radio/CD
- Power windows • Power locks • Keyless entry
- Drivers airbag • Manual or automatic transmission
- Alloy wheels (optional)

Sedan

(option 1)

- 1.6 lts. engine • AC • Power steering • Radio/CD
- Power windows • Power locks • Keyless entry
- Drivers airbag • Manual or automatic transmission

(option 2)

- 1.6 lts. engine • AC • Power steering • Radio/CD
- Power windows • Power locks • Keyless entry
- Drivers airbag • Alloy wheels
- Manual or automatic transmission

TIIDA

TOPCAR



SHIFT_style

DOW a cuminsa muda pa edificio nobo di INFRA na Wayaca



ORANJESTAD – E siman aki a cuminsa e trabou di mundamento di DOW pa e asina yama edificio di INFRA na Wayaca, unda e departamentonan di DIP y DLV (Kadaster) y DOW hunto cu DIP y DLV ta cuminsa opera. Dialuna ultimo personal di DOW a cuminsa cu e trabou

di mudamento pa Wayaca.

E mudamento aki ta trece cune cu den e siman cu ta coriendo, DOW no por duna e servicio completo manera custumber pero DOW no lo cera. Pa dia 12 di januari 2009 tur e diferente seccionnan di DOW a muda y lo continua mesora cu duna e servicio di custumber. Director

di DOW ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e mudamento aki por causa.

Entrante 12 di januari tur tres departamento encarga cu infraestructura esta DIP, DLV y DOW lo ta ubica den un solo edificio na Wayaca pa duna un miho servicio na e comunidad Arubano.



ZODIAC: 9372 Tauro

BON DIA *Aruba* Ta presenta **GANADOR! TUR DIA**

Afl. 1000

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 7'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

Number: Abonado SI ☐ NO ☐

Adres: Tel:

Diaranson 7 Januari '09 Afl. 1000

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE **CATOCHI-PRO DEPORTE**

6609-1666-9710

Diario **7363** **1845** **5614**

Corsow **0818** **7605** **5384**

RESULTADO DI 06-05-15-01-20

BIG 4 6741

MINI MEGA

15 14 18 04 15 Mega Ball

UPER 4

0317

Lider di RED, sr. Rudy Lampe

Sra. Enid de Kort ta un representante fuerte riba tereno social

El a bira candidato di partido RED

ORANJESTAD - Diasabra ultimo partido Red a presenta sra. Enid de Kort como e candidato nobo pa eleccion di 2009. E encuentro aki a tuma luga na Club Don Bosco na Noord, caminda un cantidad grandi di persona a bin apoya e candidatura di Enid de Kort riba lista di RED. Enid no ta un persona desconoci na Aruba. E tin 19 aña ta traha riba tereno social na Departamento di Asunto Social caminda semper el a traha pariba di brug na Oficina di Dificultad di Bida y den Famia situa na San Nicolaas. Na principio e la traha hopi cu hobennan y e ultimo añanan e ta trahando

Den transcurso di tempo Enid de Kort a specialisa su mes riba tereno di disciplina conciente y den cuadro di esaki tambe Enid ta duna hopi guia, training y workshop. Algun di e motibonan pakico sra. de Kort a subi e partido di RED ta paso cu e ta un partido cu ta lucha pa husticia, pa duna tur hende igual oportunidad, cu ta lucha pa bon gobernacion y contra corrupcion, cu ta mustra riba echo y ta boga pa cambio di mentalidad. Tambe



campana politico y despues den un gobernacion na unda no tin atake personal ta tuma luga, pero caminda ta discuti di un forma madura tur tipo di topico cu di importancia pa Aruba.

Enid sa cu esaki ta un etapa nobo den su bida, y pa medio di esaki e kier gradici tur hende cu tabata presente diasabra anochi na Club Don Bosco, na Noord e barrio caminda Enid a nace, crese y te ainda ta biba. Tambe e ta gradici tur hende cu di un forma of otro a mustr'e nan apoyo pa sigui cu e iniciativa cu e la tuma di subi e arena politico.



como terapeuta di famia y pareha. Banda di su trabou diario Enid ta duna tambe diferente charla y workshop na comunidad. Su grupo di enfoka ta masha varia, pero enfasis riba hoben y famia. Tambe Enid a traha 17 aña como voluntario na Fundacion Respeta Mi, cu ta traha na prevencion di abuso di mucha. E tabata 5 aña presidente di e fundacion aki. Den e funcion aki e la hinca hopi tempo den duna informacion y workshop cu e meta pa concientisa hende riba proteccion di nos muchanan den nos comunidad.

RED ta un partido cu ta kere den dialogo y participacion di diferente gremio, traha den team y kere cu gobernacion ta algo cu mester ta basa riba experticio di esnan cu ta representa pueblo. Como miembro di un partido politico di Aruba Enid de Kort ta kere di ta na servicio di hende, ya cu e hende ta e parti central den un comunidad. Enid ta kere cu mester educa un comunidad den e forma di comportacion, cu ta simia cu mester planta den cada persona, pa nos por tin un miho comunidad den futuro. Enid ta kere den un



Celebracion di fin di aña di Grupo Bini Bini



ORANJESTAD - Den december ultimo Grupo di Bini Bini un biaha mas tawata tin nan celebracion di Fin di aña na Centro di Bario Noord. Un anochi yen di ambiente y goso pa tur e leidsternan di Grupo Bini Bini y e miembronan. Un

anochi asina especial no por a keda sin e bishita di e homber Santo, kende a bin celebra hunto Grupo Bini Bini. E homber Santo a entretene tur presente. Tambe Grupo Bini Bini a haya un dande cu a bin desea nan hopi bendicion y tur

cos bon pa 2009.

Di parti sr. Nelson Sprok tur e leidsternan di Grupo Bini Bini a ricibi un bunita cd regalo como aprecio. Masha contento e leidsternan a keda. Fuera di esey cada leidster a ricibi un regalo for di tur e miembronan

di Grupo Bini Bini.

Te den oranan laat tur presente a keda gosa di e tremendo ambiente di Patan Faro y su grupo y tambe di Nos Ambiente di Nelson Sprok. Grupo di Bini Bini kier a gradici un y tur cu a contribui

na e diferente actividadnan cu e Grupo tawata tin den 2008 y kier a gradicinan di curason. Grupo Bini Bini ta spera di por sigui conta cu boso sosten den 2009 pa un biaha mas nos tin un aña exitoso, yen di actividad y ambiente pa nos grandinan.

Remitido

Aña 2009 ta e aña di recapacita

Na prome lugar mi ta desea Aruba en general un felis aña nobo cu dios derama su bendishon na tur e habitantenan di nos isla Aruba. Pueblo! e aña aki ta un aña di gran importancia tocante e futuro di Aruba y e relashon cu nos te ainda ta manteniendo cu nos reinado Hulandes. Nos tur ta consiente cu mester bin un cambio en general na Aruba. Un cambio lo bai garantiza e futuro di nos criaturan y garantiza desaroyonan duradero. Mirando e situacion cu nos ta bibando aden ta visto cu nigin politico den pasado y actualmente no por a ehecuta e siguranza aki.

Aunke cu nos por remarka cu tabata tin sierto desaroyonan, no ta kita of no a limita nos gastonan en general cu Aruba tin actualmente. Mirando cu Aruba ta un isla chiquito y cu no mas di 100.000 habitante, ta inaceptabel cu nos ta sufriendo di e maltrato di nos gobiernonan y cu te ainda no tin nigin solucion. Tur e casonan aki mi pueblo ta bini di solamente di mal manehonan gubernamental. Un otro caso di gran importancia ta e lasonan cu nos ta mantenendo cu e reinado Hulandes. Ta di lamenta cu nos a separa of aleha di nan systema, unda cu nan systema ta productivo. Un systema cu ta wordo altamente mira di e paisnan mundial. Un systema cu te ainda ta ofreciendo su poblashon tur clase di materia prima. Pueblo ban ta consiente cu pa basta decenianan nos a herencia e systema aki. Pero dor di kapricho y mal comprendimiento y mal uso di podernan gubernamental nos politiconan a hiba nos den un posicion tan extremo

cu nos madre patria Hulanda ta dispuesto di kibra e ultimo lasonan cu ta existi. Si esaki wordo ejecuta nos por puntra nos mes den kual posicion nos lo wordo determina.

Den un caso di Guerra nos lo porta militarmente prepara? Pueblo! Aruba ta coriendo peligro di bai kai den man di dictadornan. Democracia ta un protocol di gran importancia riba e mundo aki. Pasobra den e democracia nos libertad y idealismo ta manifesta su mes. Ta pesey e aña aki ta un aña cu nos lo tin cu bai rekapasita. E eleccion ya ta asercando y nos por mira cu e partidonan ta lasando nan campanan usando sistemanan incorrecto cu no tin nada cu haber cu politica.

Tin ta organisa torneonan softball of ta partisipa den e carnaval benidero. Pueblo! Un biaha mas esaki ta casonan cu no tin nada cu haber cu politica. Al contrario, nan ta kitando e realidad cu nos ta bibando aden. Pasobra ki tanto bal mi parti placa pa mi militantenan pa voto anto despues di eleccion nan tin cu bai cai den un miseria.

Ta esaki nos politiconan a ofrece y ta ofreciendo nos. Dunando nos satisfaccion corto na luga di satisfaccion duradero. Pueblo laga nos ta conciente tocante politica. Politica ta un caso cu nos tin cu profundisa nos mes y asina analisa nos pensamentonan y deseonan pa asina nos colabora na e bienestar di Aruba. Laga nos ta sincero. Nos ta personanan cu tin e partidonan den nos sentimentonan te cu esaki a bira un caso traditional.

Un tradicion cu ta separando nos di e realismo cu supuestamente nos ta bibando den dje. E aña aki ta e momento pa kibra e tradicion aki. Nos lo tin cu encadena nos mes di e partidonan aki. Pueblo! Laga nos duna un partido nobo e sosten. Un partido cu lo bai termina tur e mal entidimeinto, tur mal maneho, y lo estabese e bienestar di Aruba. Un partido cu lo percura pa nos siña di paga nos gastonan.

Un partido cu lo introduci desaroyonan duradero. Un partido cu lo scucha e voz di pueblo. Un partido cu ta dominando e systema Hulandes asina cu lo por ta capasita pa intercambia ideanan cu nos madre patria Hulanda. Un partido cu lo centralisa e respet den e poblacion, pa un y tur. Cu lo percura di mantene y defende nos herencia natal cu ta e rikesa di nos madre patria Hulanda. Ban cana hunto cu e partido aki. Ban cana hunto cu ADM. Pasobra canando hunto nos ta representa e unidad di un poblacion.

Atentamente.

Roland Orlando Croes

Partido ADM

www.arubaansekabinetformatie.com

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



LOCAL

Regla nan oficial pa inscripcion y participacion na competencia di Prins & Pancho Grandi

Segun informacion riba www.carnavalaruba.net



Pagina 11

LOCAL

Preparacion pa Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil den full swing

Pagina 13

LOCAL

Ed & Maureen Lewi ta embahadornan di bon boluntad

EAGLE BEACH – Ed & Maureen Lewi a wordo nombra como Embahadornan di Bon Boluntad riba e dia di cumpleaños di Ed, dia 29 di December, 2008.

Pagina 7

Den nan tienda na Royal Plaza Mall

LITTLE SWITZERLAND A TENE “V.I.P-PARTY” PA SU CLIENTENAN



Pagina 5

No tin pareha...no tin problema!
Disfruta di bida, ta djis cuestion di cambia bo actitud



Pagina 9

Reglanan di oro pa tin style



ORANJESTAD – Bo mester ideanan fresco pa luci bo mihor cara, y den e temporada aki ta impone e look natural.

Pagina 16

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower -
of otro actividad social yama



Tel: 582-7800

**NOS ta CUBRI
BO
evento GRATIS..**

EMAIL: NOTICIA@BONDIA.COM



Marriott a habri aña nobo cu hopi boroto



Happy Birthday

Hiep Hiep Hoera

*Nos ta canta awe pa e Princes di cas
"Michella Semerel"*

*Pabien ta bini di su mami Mariela su papi Anthony, ruman
Zahir di su otro ruman, Chechie, tanta y omonan, wela
Martha, wela Imelda, welo Mario y welo Jossy.*

Dios bendiciona, Michella hopi hopi y sigui hasi bon mucha.

Pabien Francis



Awe 7 di Januari '09 ta cumpli un aña mas di bida y bendishona cu hopi salud, sabiduria, positivismo y amistadnan valioso e persona mas stima door di su famia: D.J. FRANCIS / Francis Wernet.

Feliz di por celebra e dia aki cu ne ta su juwnan Francellie y Franchelle y su esposa Elizette Wernet. Hopi sunchi y brasa ta bin di su mayornan Maria y Juan Wernet y sin lubida tur e bon deseonan di su rumannan Lilian y Marlene Wernet. Dos sorpresa chiquito e lo ricibi di su subrinanan Darline y Jadeline y un sin fin di felicitashon di su suegra Olga y su juw muher di cariño Louis Angela y su rumannan Angeli y Julie. Amor y un sonrisa amabel lo ta warde serca su wela stima Dudu. Y amigo y famianan cu lo celebra cu ne lo ta: Eduard, Francis, Elizangela, Teo, Richard, Frans, Lionel, Sergio, Philip, John, Xiomara, Valerie, Jouraine, Carolina, Alex, Faridi, Kenneth, y sigur hooooopi mas cu mi lo ta lubidando. Na momento di hasi bo deseo mi ta sigur cu Papa DIOS lo recompensa bo ricamente cu su amor y lo sigui pone man riba bo cabes pa bo ta e muestra di su milager.

PALM BEACH – Diaranson 31 di December 2008 pa exactamente 1.30 pm e Aruba Marriott a celebra e fin di aña 2008 cu un pagara di 4 milyon. Gerente General Rick Zeolla a sende e pagara di Aruba Marriott cu a cuminsa dilanti di Marriott Aruba Surf Club y a caba na Aruba Marriott Resort su entrada principal. Fuera di e entusiasmo di e empleadonan di Marriott, e evento special aki a atrae hopi di e huespednan kedando na tur tres propiedad Marriott. E grupo di "Dande" cu a consisti di empleadonan di Marriott mes, a pasa rond di e tres hotel pa asina reparti e bendicionnan pa e Aña Nobo.

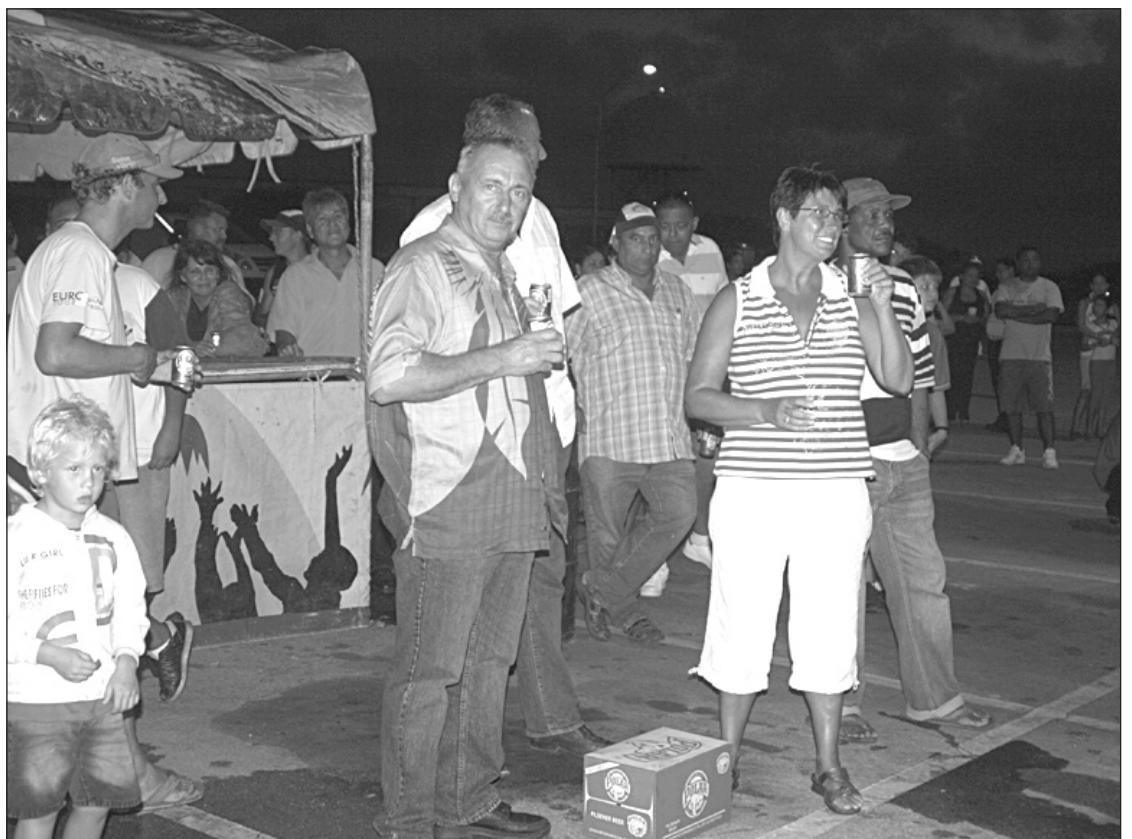
Anochi, Aruba Marriott Resort a ofrece un fiesta special di New Years Eve riba beach pa su huespednan. Esaki tabata e prome biaha cu Aruba Marriott Resort a celebra Aña Nobo riba beach. Riba 800 huesped a bini hunto pa ricibi 2009 riba e santo blanco dilanti di e recién renoba La Vista restaurant. Huespednan a disfruta di e musica en bibo di e banda "Sound in Motion". E resultado di e evento tabata tremendo y un ocasion unico pa huespednan di Marriott. Aruba Marriott ta desea un y tur un "Bon Aña" 2009!

Avelino Dirkz ta feliz ganador di un auto nobo

TEC ta saca ganadornan di nan campaña “Dice it Up” cu Polar

ORANJESTAD - Diadomingo atardi e agencia T.E.C. conocido importado di cerbez Polar a saca e ganadornan di nan campaña “Dice it Up” E ganador di e premio maximo tabata Avelino Dirkz, e la bay cas cu un Chevrolet Optra .E otro ganadornan tabata como lo siguiente:

E 6 premio di 100 Florin a bay pa Stefan Julichen, Edgar Bregita, Alex – Lambinor, Luz E Lacle, A Rollock Paskel, Jo Maduro. E 5 premionan di 250 Florin a bay na A.R. de Koet, Freddy Tromp, Maria Camara, Waiter Unieken, Kelly Veronica. E premio di mil florin a bay pa Rosendo Petrochi. E cuatro weekend staynan a bay pa Marjonela, Michael H.A.K. Krozendijk, J Clark Scoth y Carlos. E tres premio di Laptop a bay pa Ruben Croes, Frank De Rooi y Andy Kyuri. Mc Melvin Garcia a percura pa trece ambiente hunto cu banda Impak, esnan presente a saborea di un cerbez Polar bon frieu y completamente gratis.



Rica Giel a cumpli 25 aña di servicio na Giselle

NOORD - Rica Giel Kock a cuminsa oficialmente na Giselle dia 2 Januari 1984.

Na octk 1983 el a bin yuda nos pa 3 luna door cu nos a gusta con e ta traha nos a tuma e den 'vaste dienst' per 1 Januari. Rica ta un fiel trahado cla pa yuda clientenan y defende su Giselle. Nos tin un admiracion grandi pe, pasobra maske cuanto dolor e por tin tog e ta bin traha pasobra e no ta gusta keda cas.

Mester menciona cu durante e 25 aña trahando ta 3 biaha so el a bay AO, pasobra ta necesario.

Semper Rica ta na ora na su trabou y ta coopera cu su coleganan y hefenan y personalnan di Giselle Department Store hopi aña mas cu nos.

Di gerente el a ricibi un envelop cu flor y un cruise pa Rica y su casa Benny Giel



Den nan tienda na Royal Plaza Mall

LITTLE SWITZERLAND A TENE "V.I.P-PARTY" PA SU CLIENTENAN



ORANJESTAD – E trahadornan na e tienda principal di Little Switzerland situa na Royal Plaza Mall a bisti di gala pa ricibi nan huespednan. E joyeria a habri tapijt cora pa su clientenan y invitadonan den un evento masha special cu nan a duna e nomber di "VIP Party". A prepara un evento na unda cu Little Switzerland a ofrece descuentonan nunca bisto durante dos ora largo pa invitadonan y clientenan en general. "Aunke nos ta masha popular entre e turistanan, e mercado local ta uno masha importante pa nos y regularmente nos ta tene eventonan pa nos malcria nos localnan tambe", asina Vanessa Hollander encarga cu mercadeo di e hoyerianan den e region aki a duna di conoce ora di anuncia e ganadornan durante e evento teni den Little Switzerland situa den Royal Plaza Mall. "Nos a prepara algun skina di descuento cu a alcanza te cu 75%, algo cu normalmente nos no sa haci den nos tiendanan".

Specialmente pa e VIP-Party, Little Switzerland a duna prijsnan special riba nan holoshinan, joyas y piesanan di D'asgenta, Llardo sin laga afor e coleccion nobo di John Hardy pa tanto hende homber como tambe pa hende muher, Tiffany & Co Charms celebration.

Specialmente pa e invitadonan, a tene un rifa pa cual a regala un bunita pieza di e marca famoso Llardo di e santa famia. Ganadora di e premio aki a resulta den persona di Sra. Nancy Maya. Riba e fotonan adhunto por aprecia algun momento di e evento aki, tambe momento cu e ganadora ta ricibi su premio.



Mescos cu studiantenan conoce “Back to School”

Office Systems Aruba a introduci campaña “Back To The Office” pa negoshinan



ORANJESTAD – Tur hende ta pendiente durante henter luna di November y December pa final di aña pero poco ta corda riba e hecho cu ora aña habri, cu tur cos ta cuminsa di nobo atrobe. Office Systems Aruba e aña aki a lanza un campaña promocional cu nan a duna e nomber di “Back To The Office”, promoviendo cu mescos cu despues di vakantie na Augustus tur estudiante ta “Back to School”, cu pa e trahadornan di negoshi e luna di Januari ta nifica tambe “Back To The Office”.

E idea tras di e promocion aki ta cu tur hende ta cuminsa di nobo pues aña nobo, productonan di oficina nobo tambe. Ta conoci cu e ultimo dos lunanan di aña ta bira hopi ocupa pa mayoria negoshi riba nos isla y asina hopi producto, specialmente pa oficina, ta caba tambe. Cu e pensamiento den mente di aña nobo cosnan nobo Office Systems Aruba a ora a introduci e campaña aki cu tin como meta pa promove e cuminsamento di un aña nobo cu accesorionan di oficina nobo tambe. Tin hende ta kere den cambia color di nan accesorionan, busca productonan nobo of te hasta duna e oficina un “look” diferente, fresco y nobo.

Di e forma aki no solamente e studiantenan ta cuminsa



nan aña escolar nobo cu un campaña di “Back to School”, pero e mayornan tambe awor ta cuminsa traha den e aña nobo cu nan campaña di

“Back To The Office” di e supermercado di productonan y accesorionan di oficina di mas grandi na nos isla, esta Office Systems Aruba.

Ed & Maureen Lewi ta embahadornan di bon boluntad

EAGLE BEACH – Ed & Maureen Lewi a wordo nombra como Embahadornan di Bon Boluntad riba e dia di cumpleaños di Ed, dia 29 di December, 2008. E honor a wordo entrega personalmente pa Aruba su Minister di Turismo & Transportacion Ing. Edison Briesen, cual a haci e ceremonia, cu a tuma lugha na Divi su Windows on Aruba, algo sumamente special.

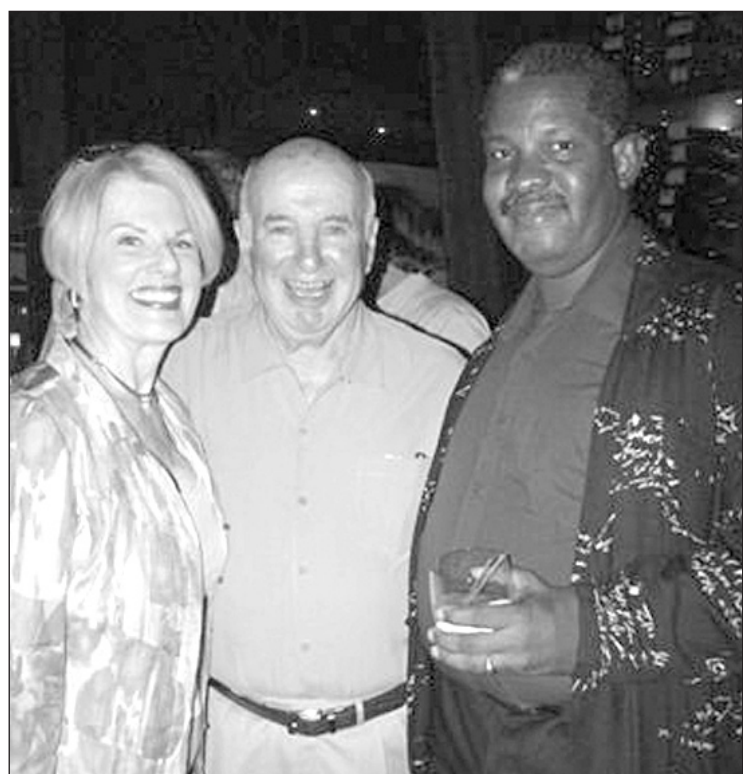
Ed y Maureen, di upstate New York, Saratoga Springs, tabata involvi den e promocion di Aruba pa hopi aña. Ed, fundador di EdLewiAssociates na Clifton Park NY, a sirbi

como miembro di e hunta di directiva pa Divi Resorts y a consulta riba proyectonan di A&P na Alhambra Casino, introduciendo e isla na celebracionnan di dianan di fiesta Mericano y klapchi entre e tanto strategianan excitante y inovativo di mercadeo y promocion. Bou di su guia dedica, Aruba su producto turistico a crece y prospera na añanan 70 te cu añanan 90, alimntando un tremendo relacion cu e comunidad y cu e famia di Divi Resorts.

Mas despues Ed y Maureen a muda pa Naples Florida unda nan ta pasa nan zomernan,

pero Aruba y su hendenan ainda ta ocupa un lugha hopi keri den nan curazonnan. Siman pasa, riba ocasion di Ed su cumpleaños, e pareha y un cantidad di amigo tabata di bishita, mientras cu nan tabata disfrutando di un viahe crusero den Caribe. Nan a disfruta di un gira di e isla abordo di Kukoo Kunuku, un lunch na Faro Blanco restaurant y mas cu tur cos un bunita reunion cu nan amigonan di Divi.

Den e oranan tempran di anochi, net prome cu nan a sali rumbo pa subi e barco bek, nan a disfruta di un fiesta elegante di cocktail na Windows on



Aruba, unda nan a wordo sorprende cu e certificado di Embahador di Bon Boluntad cu a wordo entrega pa nos isla su Minister di Turismo & Transportacion.

Riba e potretnan por mira Ed su dia magico na Aruba, reconectando cu ex-coleganan y ricibiendo e honor maximo pa e hecho cu e ta un amigo excelente di nos isla.

Diabierna 9 di januari

D.J. Francis ta celebra cu Aruba su cumpleaños den Cafe Bahia



ORANJESTAD - Un invitacion special ta bin di parti D.J.FRANCIS na Aruba completo y sigur na tur esnan cu pa aña a sigui su programa na radio, caminda e la crece y bira e D.J. di mas popular y mas stima riba nos isla, gozando di un fama enorme pa su energia y sistema di anima y pa su seleccion di musica, pa asina pone e ambiente den tur su eventonan. Inigualable ta su manera di trece e multitud hunto y esaki semper a bay acompaña cu the Best of the Best!

Sin duda cu pa diabierna awor esaki lo ta e caso un biaha mas y pa e motibo ey el a busca the Best pa e evento aki, esnan cu lo forma parti di e Dream Team aki lo bay ta :

D.J.Vibes, D.J.Dwatje, D.J.Big Rig, D.J.101, D.J.Diablo, D.J. Danny Platinum, Exide Music y sin laga afor BASIC-1 y D.J.J-Star encabeza naturalmente pa D.J. Francis.

Varios evento a tuma lugar den e

temporada di December caminda cu D.J. FRANCIS a guest y muestra cu e ta y lo keda e mihor D.J. di ambiente, variacion, calidad y animacion. Mustrandando tambe asina cu su experiencia ta sumamente dificil di iguala y cu e drama cu e ta pone den cualkier evento ta e so por logre y lo muestra esaki un biaha mas cu tur su forsa diabierna awor den Cafe Bahia.

D.J. Francis a pasa door di momento nan hopi dificil cu su enfermedad y lo kier celebra un aña despues cu tur esnan cu a hasi posibel su recuperacion, lagando atras e recuerdonan aki y poniendo alegria y positivismo su dilanti.

Durante full e siman aki D.J. FRANCIS lo ta riba COOL FM 98.9 for di 7or - 9or di anochi pa duna bo tur informacion di locual cu ta bay bira e fiesta explosion pa cende e mecha di e flambeunan pa e temporada dushi di carnaval na caminda.

Fundacion CVA Aruba a duna reconocimiento den temporada di fiesta!



ORANJESTAD - Danki na un iniciativa di un sponsor cu lo kier keda incognito, fundacion CVA Aruba cu ta e organizacion cu ta traha pa concientiza e pueblo di Aruba en general riba e malesa "ataque cerebral" of stroke a celebra final di aña 2008 na YMCA na San Nicolas cu un agasaho pa e pacientnan y na invitadonan. E tabata un anochi cu hopi alegria, cuminda, bebida no-

Fundacion CVA Aruba ta spera cu pueblo lo sigui tene bon cuenta cu nan salud despues di e dianan di fiesta cu a pasa y cuminsa na kima e calorlanan extra cu a wordo acumula!

alcoholico y premionan den forma di diferente basket.

Tambe a duna reconocimiento na tres persona cu na un manera special ta aporta y sostene e fundacion for di aña 2005.

E personanan aki ta Sra. Philomena Wong cu ta e cofundador y dos pacient cu a sufri un atake cerebral. Nan ta Sr. Ovito Tromp y Sr. Ludwig Burleson, mehor conoci como Luti. E dos cabayeronan ta presente na tur actividad di e fundacion y ta duna nan aporte y contribucion.

Nan ta yuda pa mas hende haya informacion tocante CVA(stroke) cu ta aumentando na un manera alarmante den nos poblacion.

E persona cu a haya un reconocimiento e anochi aki ta Dr. Jaime Falconi, nos consehero y su distinguida esposa pa nan aporte y sosten pa cu e fundacion. E regalo cu nan a ricibi ta den forma di un recuerdo di glas cu nan nomber y e fecha di e añanan di existencia di e fundacion cu ta for di 2005.

Fundacion CVA Aruba ta spera cu pueblo lo sigui tene bon cuenta cu nan salud despues di e dianan di fiesta cu a pasa y cuminsa na kima e calorlanan extra cu a wordo acumula! Hopi felicidad, amor, paz y un saludable 2009 ta e mas sincero deseo di Fundacion CVA Aruba cu lo sigui traha pa concientizacion di nos pueblo. Keda pendiente pa nos programa di 2009!!

No tin pareha...no tin problema!

Disfruta di bida, ta djis cuestion di cambia bo actitud

ORANJESTAD - Bida den pareha ta fantastico ora ta funciona bon y ta duna bo un sensacion maravioso di gana pa biba. Pero tin biaha ta alterna cu etapa di solteria y soledad cu tambe mester probecha y afronta positivamente. Ta djis cuestion di cambia bo actitud.

Bo Imagen di Soledad

Ta en berdad necesario pa tin semper un hende banda di bo pa yega na felicidad? E respuesta ta no. Pero frecuentemente nos ta busca un pareha cu e proposito di ta feliz, sin embargo hende no ta mitad pero hende completo. Solteria ta un etapa mas di bida, cu su bentaha e inconvenientenan manera tur otro.

Segyn experto, sinti bo so ta un sensacion completamente subhetivo, ta depende djis di e imagen cu bo tin di soledad, kizas bo no ta disfruta dor di e prehuicionan negativo cu bo tin riba dje.

Soledad ta ofrece hopi bentaha, for di disfruta di un sensacion intenso di libertad y laga bo coy consenshi cu ta abo so ta dirigi bo bida, te na duna bo e oportunidad di conoce bo mes y stima bo mes mas, y di conecta mihor cu bo mesun mundo interior.

Solteria ta un Placer

E periodo di solteria ta ideal pa duna bo mes smak, mima bo mes, haci loke bo kier, djis paso bo merece. Soledad no ta algo negativo, pero por comberti den un autentico placer". Rek mainta riba henter e cama cu ta pa bo so; cana den bo cas of apartment cu crema riba bo cara sin ningun hende puntra of bisa algo; ningun hende lo hari di e sopi malo ey cu bo ta bebe pa baha peso; yora dilanti television cu e pelicula tristo ey; bo tin e cashi di paña pa bo so; bo por keda

Tin un pareha ta duna bo gananan infinito di biba, pero tambe solteria mester afronte positivamente y saca probecho na maximo.



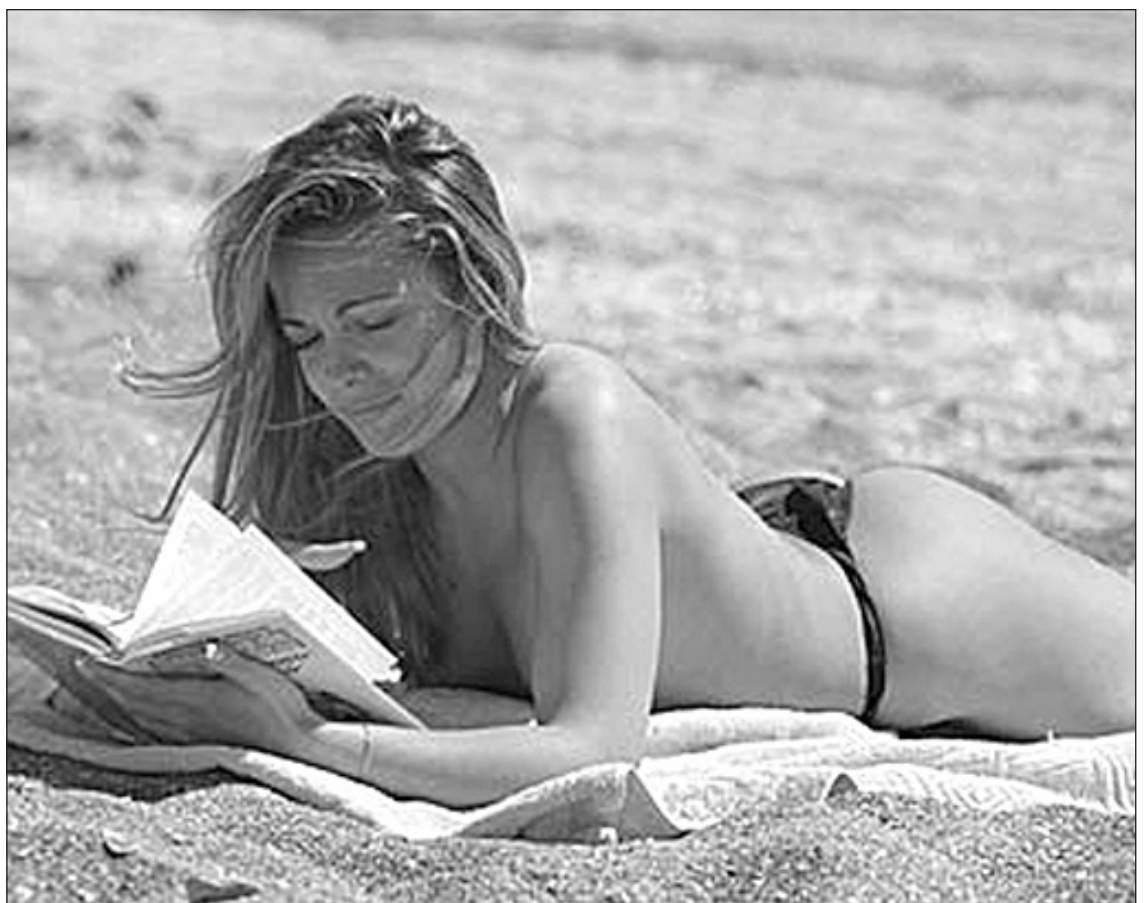
- Evita haya pica di bo mes, haya alegria den bo mes, den e hendenan cu ta rondona bo y den e situacionnan cu bida ta regala bo.
- Move curpa, inscribi den un curso di baile, yoga, diving of cualkier actividad cu ta duna bo placer.
- No limita na bo amigonan di semper, amplia bo circulo di amigo, conoce hendenan di tur tipo pero reuni cu bon hende.
- Stima bo mes mas, duna bo mes un recompensa semper cu por.
- Nunca laga otronan tin lastima di bo of laga bo sinti cu bo ta menos paso bo no tin pareha.
- Enfrenta presion social, ya cu biba den pareha no ta e unico manera den bida.
- No desespera pa bolbe tin un hende, ya cu asina bo por confundi "dori" cu "prins".
- Corda cu awor bo bo so paso bo kier y no ta ken cu ta por forma pareha cu bo.

oranan largo den baño sin cu ningun hende ta molestia bo; reuni cu un amiga pa papia durante un rato largo; bay haci compras sin problema; no mester yama bisa unda bo ta.

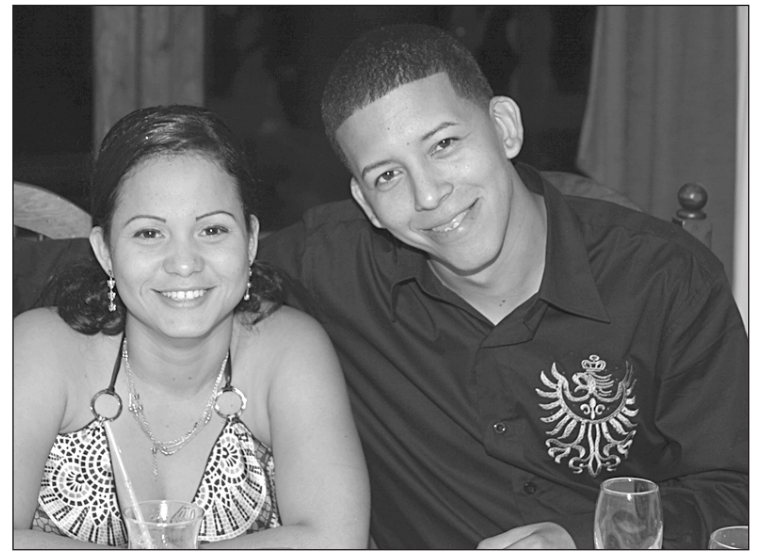
Bo mester hiba solteria na otro nivel y disfruta di dje. Esnan cu no tin pareha, ya sea pa decision propio of pa dificultad den haya nan media naranja, no mester wak bida nan so manera un condena. Solteria por ta hopi pret y encurashador, y biba bo so ta duna bo un libertad grandi y emocionante.

Conseho pa Solteranan

Expertonan den disfruta nan solteria ta duna e consehonan aki pa otro solteranan:



Anochi special di Domesa Aruba



ORANJESTAD

— Directiva y personal di e empresa Domesa Aruba a celebra nan cena di Pasco na La Dolce Vita. Aki coleganan a comparti un cuminda dushi y un anochi encantador hunto cu nan respectivo pareha. Den nomber di gerente, Sr. Orlando Orman, gerente di region Caribe, Sr. Nelson Jores y tambe financial di region Caribe, Sra. Barbara Vlaun di Corsow, ta yama pabien na tur empleado pa e desempeño demostra durante 2008 y cu ta spera di por continua durante e aña cu a caba di cuminza.





Regla nan oficial pa inscripcion y participacion na competencia di Prins & Pancho Grandi

Segun informacion riba www.carnavalaruba.net



Rekisito pa inscribi:

1. Participantenan mester tin edad di 17 pa 35 aña cumpli dia di eleccion di Prins y Pancho.
2. Participantenan mester tin nacionalidad Hulandes.
3. Participantenan mester ta NO legalmente comprometi.
4. Participantenan mag tin yiu.
5. Participantenan mester entrega copia di cedula, paspoort of geboortebewijs na momento di inscripcion.
6. Participantenan mester entrega 1 pasfoto pa uso promocional.

Rekisito pa participa:

7. Participantenan mester ta un ora promer na e lugar caminda eleccion ta tuma lugar.
8. Participantenan ta haya 12 minuut pa haci nan presentacion, incluyendo set-up. Esaki ta cuminsa conta na momento cu e maestro di ceremonia anuncia nan presentacion.
9. Participantenan no por haci uso di otro persona durante nan presentacion.
10. Participante ta responsable pa atende cu "soundman". SAC

no ta responsable pa cualkier fayó. No ta permiti pa cuminsa di nobo cu presentacion. E sound mester wordu gecheck promer cu actividad cuminsa.

11. Participantenan ta prohibi pa uza fireworks, candela, awa y cualkier otro obheto peligroso riba escenario (p.e. spada, machete, flecha etc). Tampoco por uza animal bibo durante nan presentacion. SAC ta e unico autoridad cu por stop cualkier uso di obhetonan riba escenario.

12. Participantenan no por uza bebida alcoholico durante nan presentacion ni den "backstage".

13. Participantenan no por insulta ni ofende personanan durante nan presentacion.

14. Participantenan no por uza palabranan insolente, vulgar y ofensivo riba escenario ni den "backstage".

15. Respet mester wordu duna na organizacion, prensa y publico general.

16. Participantenan no por papia malo di organisacion den publico of prensa. Cualquier inquietud participantemente mester acudi

serca Bestuur.

17. Participantenan lo ricibi 3 carchi cada uno pa nan respectivo crew. E carchinan aki lo ser entrega na momento di trek lot of lo ser busca na oficina di SAC. Na porta no ta entrega carchi di entrada. Sin carchi no ta permiti pa drenta e lugar.

18. SAC lo zorg pa luz y sonido durante e anochi di eleccion. Tur otro efecto adicional mester core pa cuenta di participantenan

19. Ta prohibi pa para vehiculo di motor tras di stage. (depende di e facilidad)

20. Participantenan no por haci ningun clase di obligacion riba cuenta di organisacion di SAC.

Obligacionnan di Participantenan:

21. SAC lo reuni cu e mayornan of representante di e participantenan e diahuebs promer cu eleccion esta 8 di januari 2009 pa 7:00pm y alaves e dia aki lo tira lot pa secuencia di presentacion.

22. Lo elegi e Prins y Pancho y su promer finalista.

E promer finalista lo asumi su

responsabilidad na momento cu e Prins y Pancho di Carnaval no por haci esaki mas.

Regla di Eleccion di Prins & Pancho Carnaval 55

23. E Prins y Pancho di Carnaval mester ta presente na eleccion di Reina di Carnaval di Aruba y tambe mester ta presente na e paradanan na San Nicolas y Playa.

24. E Prins y Pancho di Carnaval di Aruba mester atende na tur evento di SAC durante nan reinado te ora cu nan entrega nan corona.

25. Cualquier invitacion durante aña na e participantenan esaki mester ser raporta na oficina di SAC.

26. Prins y Pancho di Carnaval di Aruba no por trece e titulo y organizacion di SAC den mal reputacion y mester comporta

nan mes na un forma sano y ehemplar den comunidad durante henter su reinado. Cualquier mal comportacion Prins y Pancho di Carnaval di Aruba lo ser descualifica. SAC ta e unico instancia cu por cualifica kico ta mal comportacion.

27. Na momento di descualificacion di Prins y Pancho di Carnaval di Aruba, e participantenan mester entrega bek nan corona, yabi y nan premionan ricibi.

Na momento cu cualkier di e puntonan ariba menciona no wordu cumpli, SAC tin e solo derecho di aplica sancion y pidi pa daño y perjuicio pa gastonan ya haci.

Firmando e documento, e participantenan y mayornan/representante ta declara di a tuma bon nota y ta bay di acuerdo cu e puntonan ariba menciona.





Line up official pa “Fakkel Optocht” di diasabra 10 januari 2009

ORANJESTAD – Un biaha mas un gigantesco Fakkel Optocht ta subi ruta di Oranjestad diasabra awo. Un total di 13 grupo, mas o menos 4500 participante, 14 banda y 1 Brassband ta subi caminda pa e prome parada di Carnaval 55. E unico cambio e aña aki ta e ruta, cu lo cuminsa na DOW y caba na Aruba Entertainment Center. For di 6or di atardi e caminda entre Maduro & Sons pa Antraco NV ta wordo sera. Pa 7or di anochi tur tailer di musica mester ta den e line up riba e caminda menciona pa asina tur cos cana bon ya cu pa 8or di anochi e parada lo sali riba caminda. Aki bou ta sigui e secuencia di grupo pa diasabra awo.

No.	Grupo	Tema
Musica		
XX	Superdancers TBS Brassband	The Fakkel dancers
01	Digicel Carn.Grp. (C.G.) Robert Jeandor	5th Anny Celebration
02	Hospi Jolly Déjà vu	Emeralds Elegance
03	T.O.B. Youth Extreme	Lucky Charm
04	Champagne Reload/NBO	Monarch of the World
05	Oreo-OPC Oreo	World Fantasy
06	Always Ambiente Search	Hollywood
07	Pleasers & Teasers Pink Le Groove	Queens&Kings of Africa
08	The Creators C.G. Fried Chicken	Kentucky
09	Chasers' Café C.G. Latin DJ's trailer	Latinos Presente
10	Sunrise C.G. BMW+/Tsunami	Celebration
11	Majestic C.G. Impact	Majestic Dancers
12	Flash in the dark Valentino & Kings	Rise Gladiators rise
13	Dushi C.G. Dushi Band	Dushi Bands' Party
XX	Lastlapband	





Preparacion pa Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil den full swing

DAKOTA – Na oficina di SAC, mayor, representante, participantenan, banda y esnan encarga cu e organizacion a reuni pa asina pasa riba tur loke cu mester ta cla pa e gran competencia aki.

E festival di Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil tin varios aña caba creciendo den gran forma cu un cantidad masha grandi di participante.

Un biaha mas tur cos ta mustrand hopi bon pa loke cu tin di haber cu e cantidad di participante. E biaha aki e participantenan lo wordo acompaña pa orkesta Search. E festival lo tuma luga den Aruba Entertainment Center dia 17 di Januari y ta cuminsa pa 7or di anochi. Den e siman aki y e dianan cu falta lo tuma luga dianan di esañ pa asina banda y muchanan ta cla pa e gran anochi final cu ta mustra di bay bira algo spectacular. Durante di siman na caminda nos lo tin mas informacion di e gran anochi aki!



Gosa den Carnaval?
Pone bo cas den bon man!

Pakete di Lease pa cas of negoshi

Afl. 115 pa luna



Yama 588-2612

SafeCom
SECURITY & NETWORK SERVICES N.V.

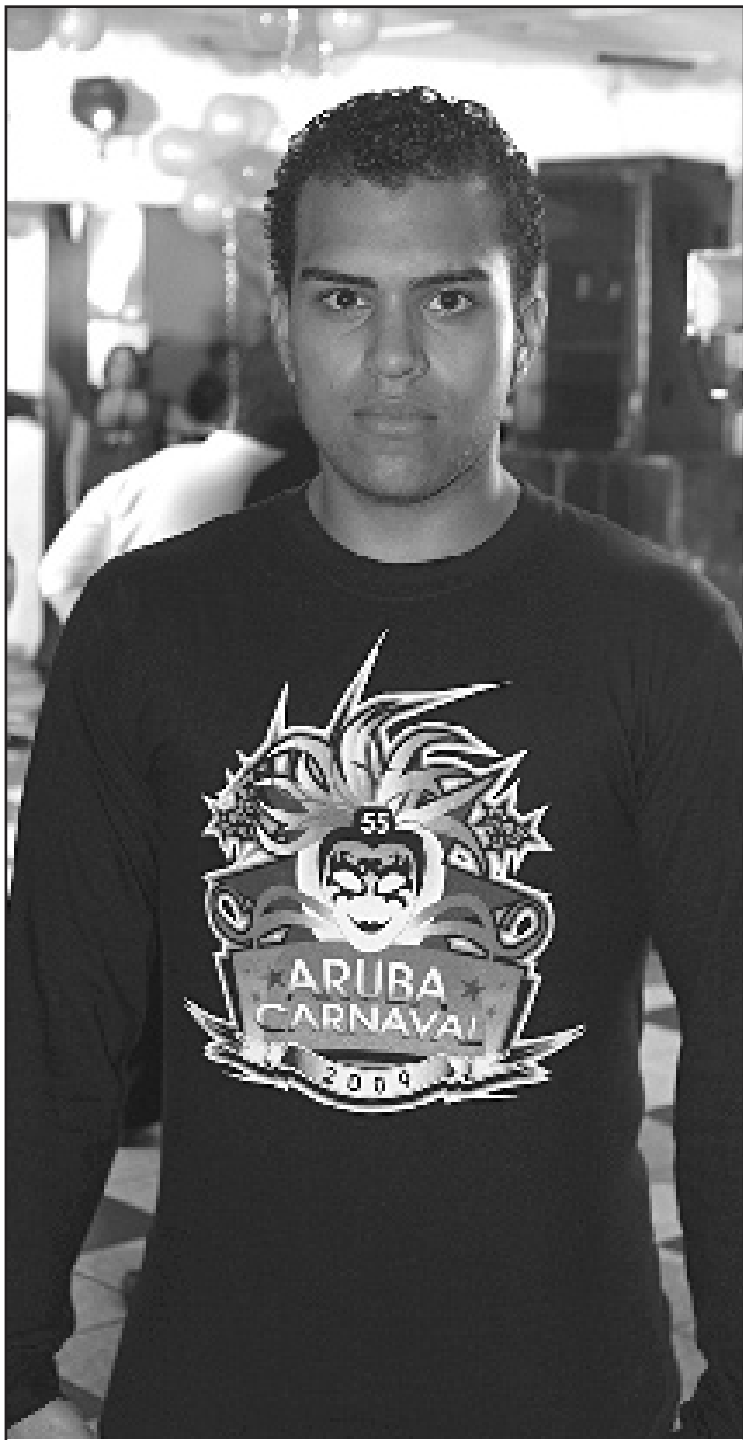


Hendenan a bira loco pa 'Lucky Charms'

ORANJESTAD – Caminda tabata congestionada, e rij tabata pasa rond di e cura y cupo a keda limita. Dialuna atardi, despues cu durante di fin di siman T.O.B. mester a sera inscripcion, debi na cantidad di yamada y mensahe di esnan cu ainda tabata tin gana di ta den Fakkel hunto cu nan, nan a logra habri 100 lugar mas pa esnan cu ta desea. Well, e noticia a spat rond manera chispanan loco. Masha hopi hende a yega e cede di

TOB, parada den rij pa asina wak si nan lo por tin e suerte di ta hunto cu nan den e prome parada diasabra awo. Awo si no tin lugar mas, un cantidad masha grandi di hende lo ta riba caminda hunto cu TOB, tras di e truck di Youth X-treme pa asina subi caya pa e prome parada di Carnaval 55. lo bo wak nan di leu ta bin, completamente na berde, TOB y Lucky Charms y Youth X-Treme lo yena Fakkel Optocht cu ambiente.





Busca bo t-shirt y celebra Carnaval 55!!!



ORANJESTAD – Ya caba for di dia 11 di November, Marietje Printing a presenta nan t-shirt pa e temporada di Carnaval 55.

E celebracion aki ta celebracion di Esmeralda, y ta pesey mes nan a combina e

color berde bibo riba un t-shirt preto pa asina haci esaki luci ainda mucho mas.

E logo oficial di e aña aki di Carnaval ta luci masha bunita mes den tur su color cu e cara contento di e harlekein cu sin duda algun tambe lo goza di

carnaval 55 mescos cu nos tur.

Pasa busca esun di bo na Marietje Printing na Gasparito pa asina abo tambe por luci spectacular di bo t-shirt di Carnaval 55!

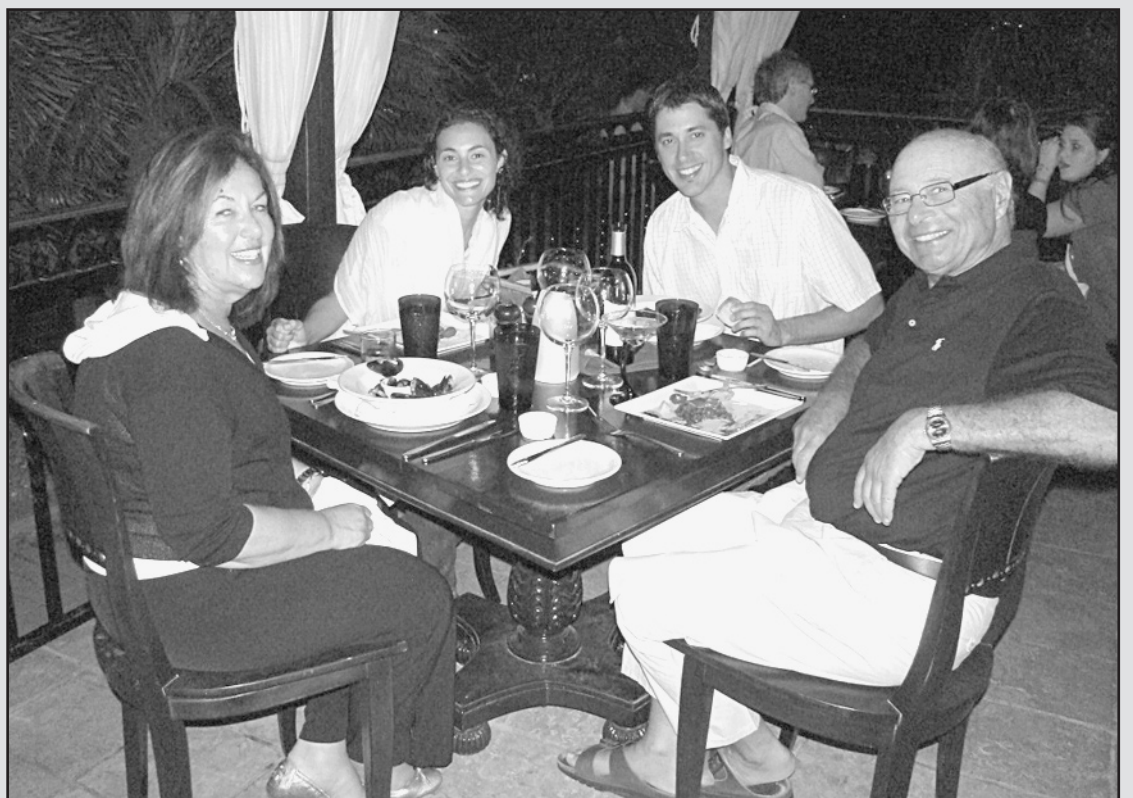
Na Aqua Grill Restaurant

Bishitantenan di New York a disfruta di e miho seafood na Aruba

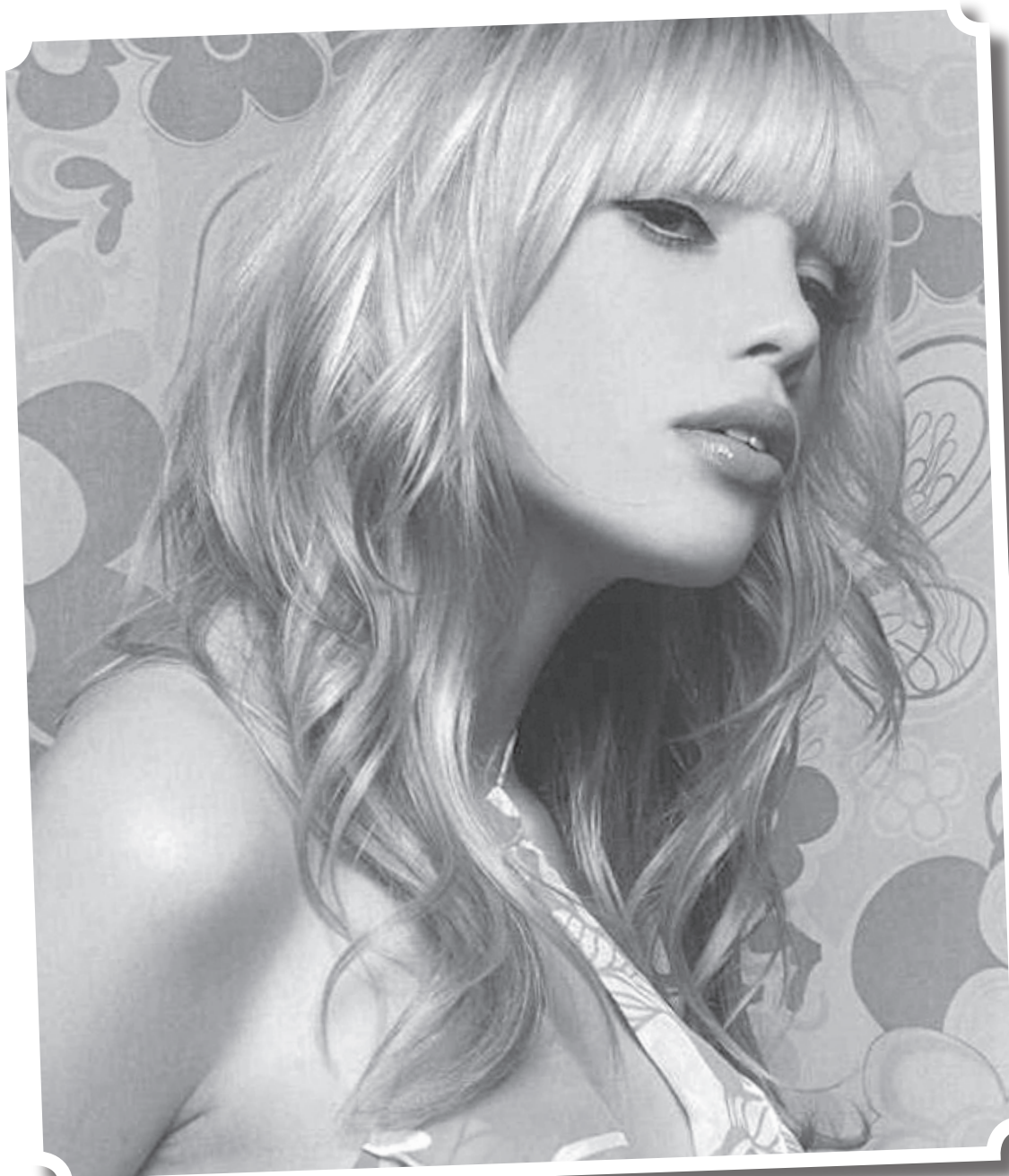
PALM BEACH – Abo lo kier sa ta na unda ta bon pa sali come na Aruba? Lo ta bon pa bo puntra bishitantenan repetitivo di nos isla. Bishitantenan di New York Stephanie y Joel Gluck a bishita Aruba 18 biaha y hopi biaha nan por wordo haya den un di e miho restaurantnan na Aruba esta Aqua Grill

De facto, e pareha a scoge Aqua Grill no solamente pa habri nan aña nobo, pero tambe pa celebra nan di 41 aniversario di boda. Nan yiu muhe Robin y su pareha Lloyd a viaha for di San Francisco pa comparti e celebracion aki cu nan.

Aqua Grill ta goza di un clientela masha leal di tanto turista como local cu ta bin goza di e isla su bar mas grandi di cuminda curu, lobster nan di Maine bibo y pisca fresco tur dia cu ta wordo cara den e awanan rond di nos isla. Pa haci reservacion bo por yama Aqua grill na 5865900.



Reglanan di oro pa tin style



Si bo kier cautiva cu bo mesun style, sigui e tendencianan di moda di makiyista y estilistanan profesional.

su azetanan di Mediteraneo.
* E blush ros di Manifesto ta garantiza un aspecto saludabel y ta sirbi tambe pa wowo.
* E gloss di Lancaster ta bin den un gama amplio di color, for di e simpel briyo te na rosnan intenso, pasando den oro fabuloso.
* E eyeliner di Clarins ta perfila e contorno di wowo cu suavidad.

Cabey

Kico ta In
Paga pa un bon corta semper talbale la pena. E prestigioso estilista Michel Meyer ta guia bo asina:

Corta: Ta usando cabey cortico den e temporada aki, pero ta domina e cabeynan medio largo y desgrafa, cu ta corta den capa cu blit, pa duna nan movimiento y soltura. Hibe den un tono natural.

Puyino: Ta bek cu forza y bin coketo, rebelde, bruha, largo of extralargo, desgrafa, mas cortico di un banda cu e otro. Ta alegre e melena mas simpel djis dor di haci un puyino.

Textura: Cabey cu wave y cu volumen modera ta rey

den tendencia. Krul suave y grandi ta marca cara, ta suaviza e randnan y ta duna un aire romantico y provocador. Hibe den seco of muha.

Na Halto: E stylenan sofisticada a caba. Un simpel paardenstaart na e parti abou di cabes lo duna bo un aspecto elegante y simpel. Si bo kier un aire mas hubenil of deportivo, haci e start na e parti halto di cabes y dune un toke di color cu un sinta. Esaki ta hopi comodo, mas ainda den dianan di calor.

Kico ta Out

Corta Simetrico: No pensa mes di subi caya cu un cabey den un solo capa. Esey ta laaf y lo duna bo poco chens di varia bo peinado. Risca y corte den varios capa.

Extensions: E boom a pasa.

Tononan Radical: Cora, caoba, coper, blond y preto blou ta hala un banda y awor ta impone e tononan golden y bruin den mechanan discreto.

Permanent: Cabeynan tur krul ta fo'i style. Si bo kier krul, uza e curling iron pa crea krulnan suave y natural.

ORANJESTAD – Bo mester ideanan fresco pa luci bo mihor cara, y den e temporada aki ta impone e look natural. Tuma nota di kico ta in y tene cuidou ora di makiya y peña. Makiyahe ta bin yen di colornan suave, y cabey ta rebeldia cu un tiki volumen.

Makiyahe

Kico ta In
Wang Saludabel: Pa logra nan ta imprescindibel pa bo aplica blush den tono for di ros bals te na ros bleek, pasando dor di berry. Si bo no tin e cuero hopi kima, aplica un tiki blush den cora, cu ta faborece hopi.
Lipnan Sensual: E efecto super briyante bo ta haye di gloss. Aplike su so y den abundancia, of riba e lipstick den tono pastel y djis riba e parti mey mey di lipnan, pa evita cu e color ta sali foi liña.
Cuero Luminoso: E tono oro di

cuero ta faborece totalmente, pero mester evita e manchas y embehecamiento prematuro, optando pa un color sigur, kier men, cu base di makiyahe, crema di color of puero di solo. E resultado ta hopi natural y spectacular.

Mirada Briyante: Briyo tambe ta bay pa wowonan y asina duna bo un mirada radiante. Scoge shadow cu efecto y den tononan oro, plata of blanco, lo bo keda sorprendi.

Kico ta Out

Lipnan Oraño of Bruin: Benta afo e lipsticknan di e colornan aki, ya cu leu di duna bo briyo, lo haci bo faccionnan mas fuerte y laga bo muestra mas grandi. Si bruin of cocoa ta e unico tononan cu bo ta gusta uza, ta mihor pa den e temporada aki djis aplica gloss.

Wang Oraño of Brick: Evita

marca bo wangnan cu blush den tononan tera. Si bo kier duna nan un tiki luz, despues di pinta nan, hunta un tiki briyo.

Wowonan Multicolor: E casnan cosmetico a lanza eyeshadow di un tono so; ta mas facil pa aplica pa e hende muher practico y dinamica cu no ta profesional di makiyahe.
Ceha Diki: Nan ta foi moda, awor cu nan ta bin mas delega y bon depila pa marca bo mirada. Delinea y peña ta e arco perfecto pa duna caracter na un cara.

Makiyahe Indispensabel

E cosmeticonan cu no por faltar ta:

* E mascara Dior Show cu ta garantiza volumen.
* E lipstick Rouge Grace, di Lancaster ta hidrata y cubri di suavidad bo boca danki na



Nagico Insurances Aruba a sera aña 2008 cu un gran pagara

ORANJESTAD – Mei mei di gerencia, empleadonan y algun invitado, e compania di seguro cu mas a crece den aña 2008 a sende nan pagara di fin di aña y asina despedi di e aña. Gerente di Nagico Insurances Aruba, esta Drs. Detlef Hooyboer a yama tur presente danki pa e sosten y confianza brinda durante aña y sperando di por conta cu e mesun apoyo durante e aña nobo. Danki na e confianza di pueblo, di e banconan y brokernan di seguro, Nagico Insurances Aruba por mira atras na un aña di crecemento. Donovan Hooyboer, yiu homber di e gerente general di Nagico Insurances Aruba a sende e pagara hunto cu Danilo Werleman di Nagico Insurances Aruba N.V.



SHWBIZ KLIP

BON DIA



Alejandro Sanz, Paulina Rubio y Marc Anthony lo canta pa Obama



Esaki lo tuma luga durante e ceremonia di Gala Inaugural Latino, cu lo tuma luga dia 18 januari proximo. No solo e Americanonan a festeha na ordo ora cu Barack Obama a gana dos luna pasa, si no cu e comunidad latino y hispano tambe a haci esaki. Pesey a busca Alejandro Sanz, Paulina Rubio, Marc Anthony entre otro pa ta protagonista

di e Gala Inaugural Latino, ceremonia cu lo tuma luga honrando asina e sucesor di George Bush n'e presidencia di Merca. "Esaki ta pa inspira tanto admirador y talentoso artistanan cu ta dispuesto na uni nan mes pa celebra e toma di mando di e 44 presidente di e nacion, e honorabel Barack Obama y e papel historico



cu e latinonan tabatin den e eleccion aki", asina aki Esther Aguilera, presidenta di e Instituto di e Grupo Legislativo Hispano (CHCI) a duna di conoce den un comunicado.

E evento cu lo tuma luga dia 18 januari na Washington lo tin ademas e presencia di e actor Rosario Dawson y Wilmer Valderrama plus e cantante Lila Downs entre otro. E entrada p'e gala por wordo adkeri dor di simplemente subi riba www.LatinoInauguralGala2009.org, esaki tin un costo di 200 US Dollar y tur loke lo wordo recauda lo wordo destina n'e creacion di un Museo Nacional p'e Latino Americano na Washington.



Match & Daddy lo graba cancion di Carnaval



Tabata un par di dia atrás cu e noticia aki a sali den publicidad unda cu e duo panameño Match & Daddy ya caba tabata grabando un tema elabora dor di Monthy y DJ Black. Nan ta grabando un tema hunto p'e temporada di carnaval cu ya ta den curpa y na Panama esaki ta wordo celebra den luna di februari tambe.

Asina tambe nan a señala cu e obhetivo di e tema aki ta p'e ta alegre y pone ambiente den e fiestanan pa cual e sonidonan lo ta un mezcla di merengue cu e soca caracteristico di Panama.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



“Amsterdam ta topa Aruba"*

Dance workshop di profesornan di Amsterdam, Hulanda

Durante e prome siman di februari Aruba lo bay sera conoci cu algo unico y impresionante. Aki ta trata di “4 dia di loke nan ta yama Dance Course” organisa p’e docente di baile y bailarin Aneudi Cabral.

Aneudi a duna nos di conoce cu e hunto cu 2 otro docente mas cu tambe ta bailarinnan di Amsterdam, Hulanda lo duna un workshop intenso pa tur esnan cu ta interesa den baile y kier conoce algo nobo e inovativo.

E 3 docentenan di Amsterdam lo traha cu diferente estilo di baile entro otro Latin Jazz, Modern Jazz y Show Jazz....

E ultimo dia tur e estilonan aki lo bira un y lo bai tin un presentacion grandi pa esnan cu ta interesa pa expone e trabao di e ultimo 4 dianan tras di lomba.

E dance workshop aki lo tuma luga dia 9 te cu 12 februari 2009. Pa mas informacion e inscripcion por haci esaki via e siguiente E-mail: amsterdamdancers@gmail.com.



Daddy Yankee, si lo tey den Solid Fest!



E participacion di e reggaetonero puertorriqueño Daddy Yankee den Solid Fest 2009 cu lo tuma luga na Venezuela proximamente a lanta masha hopi expectativa entre esnan cu ta sigui e artista aki su stapnan n’e pais menciona. E confirmacion a wordo haci despues di tanto speculacion cu tabatin tras di esaki ya cu mescos tabata e caso di e posibel presentacion di 50 Cent a wordo cancela.

Aworaki e mesun promotornan ta confirma di nobo e presencia di Daddy Yankee den Solid Fest 2009 y su presentacion lo ta programa pa dia 31 januari na Venezuela.

Exigencianan di Wisin & Yandel pa Colombia

Proximamente e duo di reggaeton Wisin & Yandel lo bishita Colombia pa presenta nan mes den concierto, pero pa trece e artistanan aki esaki ta bin c’un lista di exigencia durante nan estadia y presentacion. Entre otro riba nan lista di pe anochi di presentacion e promotornan lo mester suminista e artistanan ta:

Tres (3) camerino cu mester tin den dje stoel, mesa, flor y spiel di full curpa di largo.

Pa loke ta cos di bebe nan a exige Pepsi, Gatorade y Red Bull, mientras pa come nan a pidi Sushi, carni frieu como snack (esta nada hasa) y diferente tipo di Pan, variedad di fruta, kuki y diferente sorto di mangel.

Album nobo di Don Omar lo yama I-don



Un par di luna pasa ainda no tabatin number p’e produccion aki, pero si a señala cu e intencion di Don Omar ta pa lansa riba mercado durante e luna aki di februari su album nobo bao di e number di Icon, pero despues cu a bin dilanti con e caratula di e disco aki lo sali a cambia e number di e album tambe. Te asina cu nos a compronde ta cu e album lo wordo yama I-Don y no Icon, manera cu esaki a wordo bisa na principio.

Magic FM tampoco a keda sin su ratatatata....



ORANJESTAD – Net prome cu anochi a sera riba e ultimo dia di aña, emisora Magic FM 96.5 tambe a sende e mecha di pagara. E tradicion cu ta ser bisa di ta core cu fucu di aña bieu, tambe a baña cu su huma e edificio di e emisora situa na Caya Betico Croes. Esaki a sosode mientras cu locutor Ruben Garcia tabata presentando, manera custumber, su Top 100 di e aña. Den compania di algun di su coleganan manera Ivan Kelie Jr. y Maiky Wernet, e pagara di Magic a haci su boroto pa yama ayo na 2008.

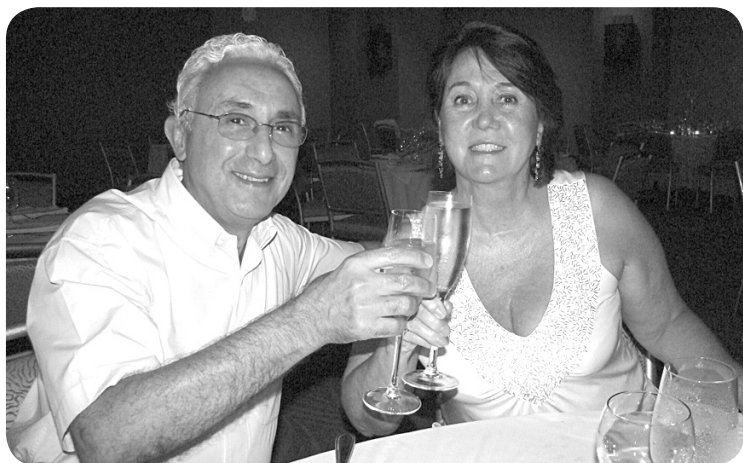
Un bispo di aña brioso na Westin Resort Aruba

PALMBEACH—Invitadonan na e celebracion di bispo di aña na Westin Resort Aruba, a goza di un anochi fabuloso di cuminda y baliamento den e Gran Palm Beach Ballroom, na unda cu un evento glamuroso a tuma luga pa yama 2009 bon bini!

Invitadonan a cuminsa nan anochi cu un buffet soculento di cushina internacional sigui pa un estravaganza den e

ballroom yamando e aña nobo bon bini, na unda cu nan a presenta un open bar, cos pa anima fiesta y baliamento riba musica en bibo.

E anochi a wordo goza tanto pa e invitadonan como pa e cantidad di famianan local y parehanan cu a haci e evento annual aki na Westin Resort Aruba nan lugar faborito pa celebra nan aña nobo.




Stetic Center
Tauro's
¡El poder de tu belleza!

Tratamientos corporales
 * Reafirmación glúteos y busto * Bajar de peso y medidas *
 Drenaje linfático venoso * Masaje relajante y reductivo *
 Baños de luna.


Tratamientos faciales
 * Limpieza: Suave, profunda * Hidratación * Maquillaje
 permanente de Cejas, líneas de ojos, iluminación y boca *
 Depilación en cera con roll on * Ondulado permanente de

Oranjestad Tel: 583-7280 / 593-9063
Lucianitastraat 13 / Cerca di Shatry Boutique
EMAIL:esteticatauro@hotmail.com




Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Distancia bo mes di e desastre cu otronan a crea, abo tin mag di tuma e caminda facil pa sali afo.




Tauro
20 April-20 Mei

Tauro
Mantene bo mes conciente y conservative ta e miho manera pa bo dirigi bo finanzas.




Geminis
21 Mei-21 Juni

Gemini
Ora cu bo ta rond di hopi hende awe, bo tin cu habri bo mes y sali un poco mas.




Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Email ta algo masha eficiente, pero awe lo ta miho bo papia cara cara pa evita confusion.




Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Awe lo ta un dia tremendo pa bo sinta pensa cu coleganan riba ideanan nobo, lo bo logra sigur!




Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Satisface tur hende lo por haci bo masha popular, pero lo no duna bo mucho respet.




Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Un hende cu personalidad doble di pasado lo bin bek den bo bida. No laga e molestia bo.




Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Riesga pa esnan rond di bo gusta bo pa loke cu bo ta, ta algo sumamente sigur, dal bay!




Sagittario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagittario
Lo bo logra un resultado positivo den un proyecto cu bo a caba di cuminsa e momento aki.




Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Pone atencion pa loke cu boso ta papia ta yega na un punto, no papia pa papia!



Acuario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo cerebro tin mucho mas creatividad cu bo ta pensa, haci uso di dje pa bo logra loke cu bo kier.




Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces
Bo bida ta moviendo sumamente lihe y ta momento pa bo cuminsa baha bo velocidad y relaha poco.

33 **FAMOUS MUSICAL FIRSTS** 28

Chamber music concert (1849)	(1887) Instructor (1837)	(1768) Quadraphonic concert (1977)
Chart hit (1932)	Instrument store (1759)	Rock-'n'-roll (1953)
Eight-track recorder (1954)	Jukebox (1899)	Singing contest (1790)
Exclusive music publisher (1790)	Opera telecast (1940)	
Gramophone	Orchestral tune	


Z	K	L	X	E	R	S	H	P	U	B	R	M	C	H
E	T	O	L	N	O	I	Q	C	R	I	L	E	J	A
K	A	S	R	K	C	P	N	I	U	S	H	R	V	R
R	P	H	E	D	N	O	C	G	S	T	O	T	E	T
U	D	Z	O	T	B	M	G	I	U	M	S	P	I	H
Q	A	I	N	E	A	C	W	N	X	E	E	T	E	Q
R	N	B	C	I	R	H	U	R	Y	C	V	N	J	I
O	S	O	C	S	V	M	T	A	L	I	M	E	V	G
T	I	T	N	I	U	E	R	K	U	S	U	I	T	H
C	R	C	E	C	C	N	C	X	H	C	R	N	S	T
U	E	P	Y	R	O	Y	F	E	R	V	D	T	J	R
R	O	M	A	G	A	X	S	T	R	O	R	Q	A	C
Q	T	E	R	E	T	O	X	J	A	D	O	K	R	
G	O	N	A	L	A	S	B	U	E	V	L	E	C	E
T	H	P	O	M	E	C	E	K	N	U	T	F	R	N



SUDOKU
PUZZLES

3	4		9		6		5	1
		7				8		
			2	3	7			
1			8		9			5
	7						6	
2			7		4			9
			3	7	2			
		8				5		
9	3		5		8		1	7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	1	8	7	9	5	6		
7	9	1	6	9	8	2	4	
8	6	9	2	4	8	1	7	
6	8	1	7	9	2	5	3	4
2	9	7	5	1	6	2	8	
9	2	5	6	2	8	7	9	1
9	7	6	2	5	2	1	8	9
5	2	8	9	1	7	2	6	9
1	9	2	9	8	6	2	7	5

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda




ORANJESTAD




SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad: 


San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



BRANDWEER
DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877


San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



7 Ocean Village TWO
 7 Enchantment of the Seas
 8 Ventura
 9 Coral Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
 Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
 Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga
 Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
 Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
 Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
 Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
 Tel: 583-3354 / 586-6976



JASABA
REPRESENTACIONES
VIAJES Y TURISMO
Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
E-mail: jasaba@setar.net.aw, Aruba

DE VIAJE?
 En Jasaba le vendemos sus tiquetes

*Santo Domingo, Peru, Colombia,
 Venezuela, Europa, USA*

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

Banco di Caribe a sera aña cu gaita, dande y pagara



ORANJESTAD – Riba ultimo dia di aña 2008, ainda empleadonan di Banco di Caribe tabata na pia di trabou pa asina yuda clientenan cu tramitenan bancario. Poco despues di merdia, e oficina a sera su portadanan na e edificio situa den Verbindingsweg. Aki ta ora e ambiente a cuminsa caminda tabatin presentacion en bibo di grupo di gaita, dande, y e tradicional pagara pa core cu tur fucu di e aña bieu. Riba e combinacion di potret por mira e manera alegre con coleganan di Banco di Caribe a despedi di aña 2008.



BEAUTY TEAM TA OFRECE FABULOSO MAQUIYAHE PA CARNAVAL !

Packetenan atractivo pa un, dos, of tres parada.....



E salon mas renombra di Aruba, Beauty Team, ta full equipa pa realisa maquiyahenan espectacular pa e temporada di Carnaval. Pa paradanan di Fakkkel Optocht te na Paradanan grandi concentrando ariba e tema di e grupo. For di maquiyahenan mas sutil y beyeza te na estilonan mas estrambotico y extravagante.



Definitivamente Beauty Team ta completamente equipa cu piedreria, swarovsky, colornan fuerte, y pestañanan di diferente color cu piedra, pluma, of payette. “Nos a percura pa order e materialnan necesario for di exterior pa asina complace nos clientenan cu e mihor maquiyahe di Carnaval” ta locual Ronchi De Cuba di Beauty Team a duna di conoce. E orario pa cu clientenan di e diferente paradanan ta sumamente flexible y ta sirbi pa acomoda esnan interesa segun nan schedule. Beauty Team ta ofrece diferente packetenan atractivo pa asina por duna e oportunidad na un y tur cu kier luci un fabuloso maquiyahe pa Carnaval. E packetenan ta ensera 1 parada, 2 parada, of 3 parada. Tambe tin packetenan especial pa Fakkkel Optocht diasabra awor. Pa mas informacion por yama 582-6632 y cu gusto lo ofrece mas informacion.

PA ABO LUCI FABULOSO DURANTE PARADA YAMA 582-6632 !



DEPORTE

BON DIA

Aruba

DEPORTE

**E di 9
Speurtocht
"Conoce nos
mondi"**

C/4-5

DEPORTE

**Un tiki historia
di Big Wheel
S.V. Unistars
Hooters**

C/3

INTERNACIONAL

**Rice ta na New
York pa discuti
situacion di
Gaza**



C/12

LATINO

**Venezuela
expulsa
embajador
Israel por
ofensiva Gaza**

C/7

Shanayah Howell ta titula campeon di Christmas Classic na Merca

ORANJESTAD- For di sr. Alan Howell, tata di e coredor di BMX, esta Shanayah Howell nos a haya e siguiente comunicado cu ta bisa asina'ki.

Shanayah a regresa su isla natal cu man yen un biaha mas. Biniendo cas bek titulando campeon di Christmas Classic day 1 & 2 National race. Demostrando e clase cu e y nos Arubianonan tin. Nos por a compronde cu e Mericanonan no por caba di compronde kico nos orguyo ta hasi na Aruba pa e por ta den e nivel aki. E forma, determinacion y e forsa cu e tin na momento di sali for di gate y ora di careda, ta algo increibel pa un mucha cu ta bin di un pais chiquito. Algo tambe cu nan a remarca ta cu una vez cu



e ranca sali, un ta cos pa wak mas, corda yega. E Mericanonan a laga sa cu "The kid from Aruba shows real world class". Logicamente tambe durante cada careda Aruba su nomber tabata resona den e stadion (indoor.) Actualmente e team Americano, cu Shanayah ta forma parti di dje, ta confrontando algun problema den management y e doño di e team cu ta hasi cu por lo pronto e team no ta den funcion. Otro team manager cu ta na altura kico ta pasando cu Dan's a baha manera samuro riba Shanayah. Door di conseheronan Americano a wordu conseha na Shanayah su comision pa no firma cu ningun team por lo pronto. Laga Shanayah sigui core como free agent te cu bin un super oferta.

BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• Deporte

• Social

• Suceso

• Cultural



Brazil Taekwondo Dojang ta reanuda entrenamento dia 12 di januari

E aña aki Brazil TKD tin plan grandi



BRAZIL- Brazil Taekwondo Stichting ta mancha e skol Brazil Taekwondo Dojang. Instruccion ta ser duna tres biaha pa siman, esta dialuna, diaranson y diabierna, di 5'or te 6'or di atardi y di 6'or pa 7'or pa esnan mas grandi.

Brazil Taekwondo Stichting ta un organizacion cu ta traha na bienestar di e hubentud di Brazil y becindario. Nos ta educa e alumnonan pa tin respet y disciplina. Tambe pa campeonatonan of pa por defende nan mes na e momento cu esaki ta necesario. Dor di practica Taekwondo e alumnonan ta haya mas confianza den nan mes y esaki ta yuda nan pa enfrente algun clase di situacion den nan

bida diario, incluyendo presion di muchanan di nan mes edad (peer-pressure).

E aña aki Brazil TKD tin plan grandi cu lo contribui enorme pa e taekwondo di Aruba en general. Lo organiza 4 campeonato promer cu e "Best of the Best Taekwondo National" pa asina scoge e mihornan cu lo enfrente otro den e campeonato mas popular di Aruba. Lo tin hopi otro sorpresa.

Entrenamento ta sigui dialuna awor dia 12 di januari y esnan cu ta interesa pa cuminsa practica Taekwondo por tuma contacto cu Alberto Klaber na tel. 582-1230 of pasa na lugar di entrenamento na Tarcicius Kleuterschool banda di misa Cristo Rey na Brazil.





Un tiki historia di Big Wheel S.V. Unistars Hooters

POS CHIKITO- E prome team di Pos Chikito tabata S.V. Universal. E tempo ey, e team tabata hunga den Hoofdklasse. E hungadornan y entrenadornan tabata kier pa mas atleta por haya oportunidad pa hunga den campeonato. Asina a bin cu e idea di lanta un otro team na Pos Chikito.

Na 1988, Robert (Roy) Croes, Ilka Croes-Wever, Marvin Peterson, Pedro Maduro, Basilio Tromp y Rodolfo Croes a lanta un team di Futbol y dune e nomber di S.V. Unistars. E team tabata consisti di hungadornan mas grandi den DIV II y e mas muchanan den Lifida.

Na comienzo S.V. Unistars no tabatin nan mesun tereno, y ta pesey e hungadornan tabata train den Rooi Lamoenchi.

Apesar di a topa varios contratempo, despues di varios anja di lucha di e directiva di S.V. Unistars y e hungadornan, por fin na anja 1990 S.V. Unistars a logra inaugura nan mesun veld.

Pa e inauguracion di S.V. Unistars, e directiva a hasi algo special. Nos Gobernador, e tempo ey Ministro di Enseñanza, Sr. Freddy's Refunjol a hasi acto di inauguracion. E team "Quicksteps" di Hulanda a wordo invita pa hunga weganen amistoso riba e veld nobo di Unistars.

Pa e directiva, hungadornan y entrenadornan esaki tabata un gran logro. Tabatin hopi plan pa S.V. Unistars.

Den transcurso di anjanan Unistars a sigui cu nan meta y di manera cu awendia S.V. Unistars ta consisti di diferente categoria den Lifida y tambe un team cu ta participa den DIV II. E meta di mas grandi cu S.V. Unistars tin ta pa kita e muchanan for di riba caya y siña nan e deporte di futbol.

S.V. Unistars ta orguyoso di e team cu nan ta awe. Asina S.V. Unistars ta e prome team cu a laga un mucha muher hunga den nan team di Lifida.

Na anja 2003 Unistars DIV II a bira sub-campeon. Na anja 2005 S.V. Unistars a bira campeon y a promove pa DIV I. Door di re-estructuracion den e team y cambio di entrenador S.V. Unistars no a logra keda den DIV I. Sinembargo campeonato 2007-2008 S.V. Unistars a sali dicidi. Asina Unistars a sali sub-campeon di DIV II y despues logra por medio di e weganen di promocion y degradacion pa promove pa DIV I.

Na november 2007, e persona cu tabata e presidente di S.V. Unistars pa 20 anja largo, Sr. Robert (Roy)

Croes a lora e bala pa su yui homber Zenon Croes. Pa e motibo aki y varios otro motibonan S.V. Unistars ta sinti nan mes mas cu solamente un team; nan ta considera nan mes un famia.

Na e mesun momento cu e team a haya presidente nobo e directiva a hasi un cambio pa hendenan jong y dinamico cu ideanan fresco pa cu e team y e veld di S.V. Unistars.

E directiva nobo ta consisti di: Zenon Croes (Presidente), Levy Geerman (Vice Presidente), Maria Croes (Secretaria), Jurima Bryson (Tesorero), Shanon Croes (2do Secretario), Robert (Roy) Croes (Comisario), Randy van der Biezen (Comisario), Gina Chirino (Comisario), Patrick Maduro (Comisario), Adolf Arends (Comisario), Ursell Arends (Comisario).

Na anja 2008 S.V. Unistars a celebra 20 anja di existencia y a festeha esaki den grandi. Dia 25 di januari 2008 S.V. Unistars a organiza un tremendo Feria di Barrio. Henter Pos Chikito hunto cu otro amigonan y bisinja a atende e evento aki cu tabata un succes rotundo.

Door di e acohida cu e evento tabata tin directiva di S.V. Unistars a dicidi di organiza e Feria di Barrio un biaha mas.

S.V. Unistars ta hasi un apelacion na henter pueblo di Aruba, e comerciantenan, especialmente esnan di Pos Chikito y vecindario pa sostene nan den esaki.

Anja 2009 ta priminti di bira un anja grandi pa S.V. Unistars ya cu pa hopi anja caba nan ta luchando pa haya luz riba nan veld pa asina por acomoda



tur nan hungadornan. Tin diferente instancia cu a compromete nan mes pa yuda S.V. Unistars e anja aki si. Directiva di S.V. Unistars ta positivo cu esaki lo bai logra tambe. Alavez S.V. Unistars kier a gradici esnan cu tur e anjanan a hinca tempo y amor den e team aki. Tambe nos main sponsornan Big Wheel Lottery y Hooters. Sin tur e sosten di bosonan e logronan di S.V. Unistars lo no ta posibel.

Riba e potretnan nos por aprecia un wega di futbol Lifida cu a tuma lugar riba e tereno di Unistars. Anja pasa riba Dia di Betico nos di Bon Dia Deporte a bishita e feria cu Unistars a organiza y nos por corda cu awasero a stroba e bon desaroyo di e feria. Nos ta spera cu e anja aki e cumindanan criollo lo ta na tempo na tereno pa tur hende disfruta di nan. Pabien Unistars, sigui traha duro, boso t ariba e bon caminda!

E di 9 Speurtocht “Conoce nos mondi”



SANTA CRUZ- Dia 17 di January Fayron Lopez lo tene su annual speurtocht “Conoce nos mondi”. Esaki ta di 9 aña consecutivo cu ta organiza esaki. Meta ta

pa trece gruponan di famia, colega y amigonan hunto y participa den un caminata cu pregunta den mondi. Alavez motiva hende pa cuida nos naturaleza y siña algo mas di dje.

E ruta di e aña aki ta un combinacion caminda di santo y caminda di asfalt. Ta difcil pa pasa den mondi mirando cu awa a yobe bastante y e mondi ta completamente sera.

Tampoco por hasi uso di rooinan door cu ainda awa ta core. Si lo pasa banda di algun rooi.

Tur grupo interesa ta bon bini. Ta cuminsa 4.00 or di atardi y esun cu yega prome ta sali prome. Ningun grupo por sali mas laat cu 4.45 mirando cu ta birando scur tempran y e ruta ta 5 kilometer.

Por inscribi unicamente na Idefre. Pa informacion por

jama 5858709/5941412. Tambe por bishita www.arruwac.com pa mas informacion, resultado y potretnan di aña pasa. Lo sali y termina na Jan Flemming 16-F, Santa Cruz. Tin trofeo pa gruponan cu termina na e prome tres lugarnan, tambe pa e grupo mas grandi. Pa mas informacion por tuma contacto cu e number

Sigui lesa C/5

Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pia di Galiña Yena

Ingredientenan:

- 8 Drumstick
- ½ liber di cabaron mula
- Algun aseituna, alkapara
- 6 snechi pan sin casca
- Pida siboyo largo
- 1 paki chiquito di rasenchi
- Pida selder Mericano
- 2 tenchi konoflo
- Poco maggi
- Poco ketchup manis
- Algo di curi, peper blanco
- Gember na puero

Preparacion:

Cu un cuchu skerpi ta corta e drumstick na e weso parti ariba y ta kita e carni for di e weso, te ora yega na e parti mas abao dje weso. Despues di a corta tur e galiñanan, sacando e weso parti ariba, ta cap e weso afo. Tempera e galiña cu poco peper blanco, gember na purco y un tiki maggi y ketchup manis. Mientras e galiña ta trek den su tempero, ta cuminsa prepara e reyno, cu e cabaron mula. Machica e tenchinan di konoflo y pone esaki hunto cu e cabaron fresco mula of chiquito corta. Tambe ta pone poco gember na puero y masha nada di curi na puero. Pone e cabaron den un panchi cu masha nada di manteca y djis un tiki asina di ketchup manis. Despues cu e cabaron a cushina un poco, ta agrega e selder mericano, siboyo largo, aseituna geslice, alkapara y rasenchi. Mescla tur cos bon den otro y por ultimo ta agrega parti dje pan corta na dou chiquito. Bai agregando e pan segun ta nesessario te ora e reyno cuminsa mara. Despues ta cuminsa yena e pianan di galiña cu e reyno di cabaron. Ora caba di yena nan ta wanta e parti habri ariba cu algun tutpik. Pone e pianan yena den un pyrex y hinka nan den forno na mos o meson 400 grado te ora nan cuminsa bira brui. Traha un dushi sous y sirbi e pia di galiña aki cu sea aros, batata of pan y un delisioso salada di berdura.

Bon Appetit!

EMPLOYMENT VACANCY

DOUHSAR IS AN INDUSTRIAL PAINTING COMPANY WORKING IN THE REFINERY. WE CURRENTLY HAVE OPENING FOR HARD WORKING INDIVIDUALS WITH GREAT OPORTUNITY FOR INDIVIDUAL DEVELOPMENT WITH A GROWTH POTENTIAL. DOUHSAR OFFERS A COMPETITIVE STARTING SALARY WITH SECONDARY BENEFITS.

AVAILABLE VACANCY:

- CIVIL ENGINEER
- IT ENGINEER
- GRAPHICS DESINGNER

IF YOU ARE LOOKING FOR A CHALENGING AND INTERESTING JOB, PLEASE FILL AN APPLICATION AT OUR OFFICE: ROOI KOOCHI # 42-C, SAVANETA. PHONE: 584-3580.

Website: www.douhsar.com
Tel: (297) 584-3580 Fax: (297) 584-8246

Douhsar Marine Services & General Contractors N.V.
Rooi Koochi 42 C, Savaneta, Aruba.

Mas di nos Mondinan



ariba menciona of manda un mensahe por escrito.

Inscripcion ta Afl. 5,-- pa persona. Ta recomenda tur esnan cu kier participa pa inscribi prome cu dia

16 di januari pa garantiza bo participacion, ya cu e cantidad di gruponan cu por participa ta limita. No

ta posibel pa inscribi na start.

Durante e caminata aki por bay aprecia diferente paisaje

bunita di nos naturaleza. Ta bon pa esnan cu kier keda cu un bunita recuerdo pa nan bin cu un camera.

Continuacion di C/4

SETAR ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e cobranza di luna di december 2008 ta:

Diahuebs dia 8 di januari 2009

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:

Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di
07:45 am – 4:00 pm

di dialuna pa diasabra di **9:00 am – 5:30 pm:**

Irausquin Plein

Santa Cruz

Palm Beach
San Nicolas

DOUHSAR

EMPLOYMENT VACANCY

DOUHSAR IS AN INDUSTRIAL PAINTING COMPANY WORKING IN THE REFINERY.

WE CURRENTLY HAVE OPENING FOR HARD WORKING INDIVIDUALS WITH GREAT OPORTUNITY FOR INDIVIDUAL DEVELOPMENT WITH A GROWTH POTENTIAL.

DOUHSAR OFFERS A COMPETITIVE STARTING SALARY WITH SECONDARY BENEFITS.

AVAILABLE VACANCY:

MUST HAVE EXPERIENCE TO APPLY

INDUSTRIAL PAINTER

FOREMAN

SUPERINTENDENT

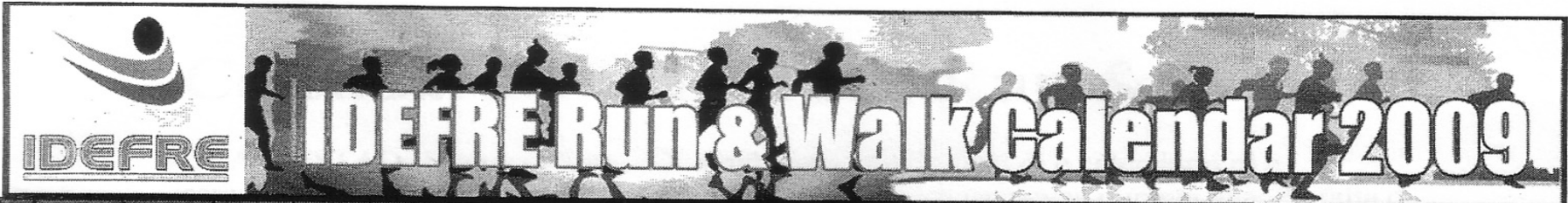


IF YOU ARE LOOKING FOR A CHALLENGING AND INTERESTING JOB, PLEASE FILL AN APPLICATION AT OUR OFFICE: ROOI KOOCHI # 42-C, SAVANETA. PHONE: 584-3580.

Website: www.douhsar.com
Tel: (297) 584-3580 Fax: (297) 584-8246

Douhsar Marine Services & General Contractors N.V.
Rooi Koochi 42 C, Savaneta, Aruba.

Calendario di IDEFRE Run & Walk



Month	Date	Start	Event & Distance	Organization	Location
Jan.	10 Sat	17:30	Salba Nos Burico Foundation Run/Walk	IDEFRE /Salba Nos Burico Found.	Ayo Rock Formation
	17 Sat	16:30	Scavenger Hunt	ARRUWAC	T.B.A.
	25 Sun	17:30	Betico Croes Memorial 10K Run & 5K Walk	IDEFRE /Fundacion Betico Croes	Centr Dep.Betico Croes
	31 Sat	07:00	10 Mile Cross Country	Koninklijke Marine	Savaneta Kamp
	31 Sat	17:30	Movecion Uni Fun 5K Run/Walk	IDEFRE /Comision Movecion Uni	T.B.A.
Feb.	13 Fri	T.B.A	Race Walking Weekend Clinic	Comision Juan Gomes	T.B.A.
	28 Sat	17:30	Indians Baseball Org. 5K Run/Walk	IDEFRE /Indians Aruba Baseball Org.	T.B.A.
Mar.	01 Sun	17:30	Olympia Track & Field Club 5K Run/Walk	Olympia Track And Field Club	Marriot Hotel
	06 Fri	17:30	5K Run & Walk For Women Only	C.O.A / P.I. A.	T.B.A. Hotel Area
	07 Sat	17:30	Col. San Hose 5K Run/Walk	IDEFRE /Col. San Hose	Sta. Cruz
	08 Sun	17:30	Rotary 5K Fun Run	ARRUWAC	T.B.A.
	09 Mon	18:00	5K Dia Internacional di Hende Muher	IDEFRE /Fund. Agente di Paz	T.B.A.
	10 Tue	7:00	5K Walk & Run for Red	IDEFRE /Aruba Red Cross	T.B.A.
	14 Sat	17:30	Stingray Swimming Team 5K Fun Run/Walk	IDEFRE /Stingray Swimming	Pisina Olymp. Savaneta
	15 Sun	05:30	Aruba Int'l Half Marathon 21K (13.1 mile)	IDEFRE	Joe Laveist Sport Park
	21 Sat	17:30	Cross Country 4.4K Run/Walk	ARRUWAC	California Lighthouse
	22 Sun	17:30	Faith Revival School 5K Run/Walk	IDEFRE /Faith Revival School	T.B.A.
	28 Sat	17:30	Taoist Tai Chi 5K Run Walk	IDEFRE /Taoist Tai Chi	T.B.A.
	29 Sun	17:30	Bestial 5K Fun Walk/Run	IDEFRE /Bestial TV Show	EPB Hato
Apr.	03 Fri	17:30	"Sponsorloop " Nos teatro mester sigui cana"	IDEFRE /Comision Cas Di Cultura	Cas Di Cultura
	04 Sat	17:00	Colegio Arubano 5K Fun Run/Walk	IDEFRE /Colegio Arubano Playa	Col. Arubano Playa
	05 Sun	17:30	Col. San Antonio Fun Run/Walk	IDEFRE /Col. San Antonio	Sta. Cruz
	09 Thu	17:00	Punta Pa Punta 4K Walk	Happines Foundation	California Lighthouse
	11 Sat	17:30	Scol Preparatorio Prome Paso 5K Run/Walk	IDEFRE /Scol Preparatorio Prome Paso	T.B.A.
	12 Sun	17:30	Koninging Wilhelmina 5K Run/Walk	IDEFRE /Koninging Wilhelmina Kanker Fonds	T.B.A.
	15 Wed	18:00	Sun Set 5.5K Fun Run Musical Event	ARRUWAC / L.D.R.A	T.B.A.
	18 Sat	17:30	ARRUWAC Loop 5K	ARRUWAC	Veld Union, Sta Cruz
	19 Sun	17:30	Clown Doctors 5K Fun Walk	IDEFRE /Clown Doctors	Flora Market
	25 Sat	17:30	Paulus School 5K Run Walk	IDEFRE /Paulus School	San Nicolas
	26 Sun	17:30	St. Fransisco Col. 5K Run/Walk	IDEFRE /Com. di Mayor St. Fransisco Col.	T.B.A.
	30 Thu	17:00	49th Intl. Boulevard 10K Run	ARRUWAC	Malmok # 522
May	02 Sat	17:30	Jean D'Arc Padvinderij Groep 5K Run/Walk	IDEFRE /Jean D'Arc Padvinderij Groep	T.B.A.
	08 Fri	23:59	Ronde Van Aruba 75K (May 8/9)	Koninklijke Marine	Savaneta Kamp
	09 Sat	18:00	La Salle 5K Walk/Run	IDEFRE /Stichting Comision Mayor di La Salle	T.B.A.
	10 Sun	17:30	San Fuego Cycling Club 5K Run/Walk	IDEFRE /San Fuego Cycling Club	San Fuego
	16 Sat	17:00	SEPPA 5K Walk/Run	IDEFRE /SEPPA	T.B.A.
	17 Sun	17:30	Nos Aruba 2025 5K Run /Walk	IDEFRE /Nos Aruba 2025	Fisherman/ Arashi
	23 Sat	17:30	Japan Karate-Do Royobu-Kai 5K Run/Walk	IDEFRE /Japan Karate-Do Royobu-Kai	T.B.A
	24 Sun	17:30	7th Brazil 1 Mile & 5K Race & Walk	IDEFRE /Brazil TKD Foundation	BRAZIL
	30 Sat	17:30	Toyota Baseball Team Run Walk	IDEFRE /Toyota Baseball Team	T.B.A.
	31 Sun	10:00	Ultimate Challenge	Fundacion Ultimate Challenge	T.B.A.

Please take notice of following

1. Check-in 45 minutes prior to each activity

2. Registration at IDEFRE during office hours (08:00 - 16:00).

* T.B.A. = To Be Announced

* CAMINATA = Walk

* C.D.G.P. TRINIDAD = Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad

Month	Date	Start	Event & Distance	Organization	Location
Jun.	06 Sat	17:30	Cuido den Adiccion 5K Run/Walk	IDEFRE /Com. Personal di Cuido den Adiccion	T.B.A.
	07 Sun	17:30	Barracudas Syn. Swim. Club 5K Run/Walk	IDEFRE /Barracudas Syn. Swim. Club	T.B.A.
	08 Mon	18:00	ARRUWAC 5K Track Race	ARRUWAC	C.D.G.P. Trinidad
	13 Sat	17:30	Parokia Cristo Rey 5K Run/Walk	IDEFRE /Parokia Cristo Rey	BRAZIL
	15 Mon	19:00	IDEFRE 4 DAY WALK 15,16,17 & 18	P.I.A. (Personal Di IDEFRE Activo)	T.B.A.
	20 Sat	17:30	6K Caminata Grupo di Seis	P.I.A. (Personal Di IDEFRE Activo)	Bucuti Yacht Club
	26 Fri	18:00	Olympic Day Indoor Run 400m,600m,800m,1.5K	ARRUWAC	C.D.G.P. Trinidad
	27 Sat	17:30	Maria School 6K Run/Walk	IDEFRE /Maria School Sta. Cruz	Sta. Cruz
	28 Sun	17:30	Olympic 5K Day Run Track	ARRUWAC	T.B.A.
Jul	04 Sat	17:30	Aruba Way Fun Run/Walk 5K	Aruba Way/ ARRUWAC	Seroe Colorado
	05 Sun	17:30	Thrill Walkers 5K Race Walk	Thrill Walkers	Fishermen Hut
	11 Sat	17:30	Toyota Baseball Team 5K Run Walk	IDEFRE /Toyota Baseball Team	T.B.A.
	31 Fri	T.B.A	St. Franciscus College 5K Bike Tour	IDEFRE /St. Franciscus College	T.B.A.
Aug.	15 Sat	17:30	Ensure 6K Run & Walk	P.I.A. (Personal Di IDEFRE Activo)	Bucuti Yacht Club
	22 Sat	17:30	Family 5.5K Fun Run/Walk Musical Event	ARRUWAC / L.D.R.A	Fishermen Hut
	29 Sat	17:30	Boton Run/Walk 5K	ARRUWAC	Boton # 6 -10
	30 Sun	17:30	Aruba Sailing Association Sunset Walk	IDEFRE /Aruba Sailing Association	Fishermen Hut
Sep.	06 Sun	06:00	30th Turibana - Santa Cruz 10K	IDEFRE	Turibana
	12 Sat	17:30	Kiwanis Key Club 5K Run & Walk	IDEFRE /KIWANIS KEY CLUB	Varadero
	13 Sun	17:30	Pharmacy Day 5K Run/Walk	IDEFRE /Visser Pharmacy	St.Cruz
	18 Fri	18:30	Alzheimer 5K	IDEFRE /Fund.Alzheimer	T.B.A.
	19 Sat	18:00	10K Boulevard Race Walk	Thrill Walkers / ARRUWAC	Malmok # 522 - 524
	20 Sun	17:30	Marcha di Paz 3K	IDEFRE /Fundacion Agente di Paz	Plaza Betico Croes
	21 Mon	17:30	10K Peace Run Direccion Alto Vista	IDEFRE /Comision Pa Paz Mundial Aruba	T.B.A.
	26 Sat	17:30	Cuido den Adiccion 5K Run/Walk	IDEFRE /Com. Personal di Cuido den Adiccion	T.B.A.
	27 Sun	17:30	Indians Aruba Baseball 5K Run/Walk	IDEFRE /Indians Aruba Baseball Org.	T.B.A.
Oct.	04 Sun	17:00	26th Fire Prevention 10K & 5K Run	IDEFRE & Aruba Fire Department.	Tanki Flip Fire Station
	11 Sun	17:30	Olympia Track & Field Club 5K Run/Walk	Olympia	California Lighthouse
	17 Sat	17:30	Universal Trophy Youth 5K Race	ARRUWAC	Sta. Cruz
	24 Sat	17:00	Tang Soo Do 5K Walk / Run	Comision Gihae Tang Soo Do	C.B. Ayo
	25 Sun	17:00	Arco Iris Kleuter School 5K Run/Walk	IDEFRE /Comision Arco Iris Kleuterschool	Bushiri
	31 Sat	17:00	Trupial Kleuterschool 5K Run/Walk	IDEFRE /Team Trupial Kleuter School	Sta. Cruz
Nov.	01 Sun	17:00	3rd Caminata Roos 4K	IDEFRE /Mary Joan Foundation	Plaza Betico Croes
	07 Sat	17:30	National Championship 5K Cross Country	ARRUWAC	Alto Vista
	14 Sat	17:00	Col. Frere Bonifacius 5K Run/Walk	IDEFRE /Col. Frere Bonifacius	T.B.A
	15 Sun	06:00	Imeldahof Breakfast 5K Walk	IDEFRE /Imeldahof Comm.	Imeldahof of Nieu-
	20 Fri	19:00	Actividad P.I.A	P.I.A	T.B.A.
	28 Sat	17:00	Hobennan Di Santa Filomena 5K	IDEFRE /Centro Di Bario Ayo	T.B.A.
Dec	01 Tue	T.B.A	Cruise-Ship Run/ Walk	ARRUWAC / L.D.R.A	T.B.A.
	07 Mon	18:00	National Championship 800M. Run	ARRUWAC	C.D.G.P. Trinidad

Please take notice of following

* T.B.A. = To Be Announced

ORANJESTAD- Dialuna ultimo nos a publica e prome parti di e calendario di e caredanan y canamentonan (Run & Walk) cu IDEFRE ta organiza durante aña. Pa falta di espacio nos a publica e caredanan planea pa e prome cinco lunanan di aña. Awe nos ta publica e resto di e calendario, pues di

luna di juni te cu luna di december 2009. Tirando un bista riba e resto di calendario aki nos por a ripara cu e lunanan di juni, september, october y november tin bastante careda of canamento planea. Den e lunanan di juli, augustus y december, lunanan

di vacacion, e actividadnan ta baha drasticamente. Nos di Bon Dia Deporte ta conseha tur amantenan di canamento y coremento, pues esnan cu ta cana y/of core pa tene e curpa den condicion, pa nan corta e programanan aki y pone nan un caminda na unda nan ta bisto tur momento.

Venezuela expulsa embajador Israel por ofensiva Gaza

CARACAS (Reuters) - Venezuela anunció el martes la expulsión del embajador de Israel en Caracas, poco después de que el presidente Hugo Chávez acusó al mundo de callar cobardemente ante lo que calificó de “Holocausto” palestino.

El mandatario, enemigo político de Washington, pidió además que los líderes de Israel y Estados Unidos sean juzgados en un tribunal internacional en respuesta a la ofensiva militar de ese país en la Franja de Gaza en contra del grupo islámico Hamas.

“El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela ha decidido expulsar al Embajador de Israel y a parte del personal de la Embajada de Israel en Venezuela, reafirmando su vocación de paz y su exigencia de respeto al Derecho Internacional”, dijo la cancillería a través de un comunicado.

El texto señaló además que el Gobierno “no descansará hasta ver severamente castigados a los responsables” y aseguró que su representación en Naciones Unidas (ONU) presionará al Consejo de

Seguridad para detener la ofensiva militar que ha dejado cerca de 600 muertos y miles de heridos.

Chávez calificó de “genocidio” la ofensiva israelí contra el grupo islámico Hamas en la Franja de Gaza, que ha devastado gran parte de ese empobrecido territorio palestino con continuos ataques aéreos y terrestres.

“¿No rechazan los judíos el Holocausto? ¿Y qué es lo que actualmente estamos viendo que ocurre en Gaza? Pónganse la mano en el corazón y sean justos”, dijo tras acusar al Ejército israelí de “asesino” y “cobarde”.

El presidente venezolano culpa a Washington de estar detrás de los ataques en Gaza y criticó el “cinismo” de la Casa Blanca por acusar de poco democráticos a gobiernos como Irán y Cuba, mientras justifica el ataque israelí.

“Los que acusan, no sólo a mí, a este Gobierno, de ser un Gobierno tiránico, asesino, callan cobardemente (ante la incursión israelí)”, dijo el mandatario en un acto transmitido por la televisión



El presidente venezolano, Hugo Chávez, sonríe durante una conferencia en la sede del partido Comunista de Caracas, 5 ene 2009. Venezuela anunció el martes la expulsión del embajador de Israel en Caracas, poco después de que el presidente Hugo Chávez acusó al mundo de callar cobardemente ante lo que calificó de ‘Holocausto’ palestino. REUTERS/Miraflores Palace/Handout.

estatal desde un hospital infantil.

“El presidente de Israel (Ehud Olmert) en este momento debería ser llevado a la Corte Penal Internacional junto con el presidente de Estados Unidos (George W. Bush), si hubiera vergüenza en el mundo”, agregó.

Chávez, quien durante sus

casi 10 años de gobierno ha estrechado lazos con países enemigos de Israel, como Siria y Líbano, suspendió una visita que estaba programada para la tarde a una mezquita en Caracas, pero se prevé que el canciller acuda a la cita.

El líder sudamericano, que arremetió en el pasado contra Tel Aviv por sus acciones

militares en la región, volvió a pedir al mundo que detenga “esta locura”.

En el 2006, Chávez estuvo a punto de romper relaciones diplomáticas con Israel tras acusarlo de ser peor que el dictador alemán Adolfo Hitler, lo que provocó un conflicto en el que ambos países retiraron sus respectivos embajadores.

InterTRANSFER



Agente Oficial de MoneyGram International

E manera mas facil, liher y confiabel pa manda y ricibi placa for di tur parti di Mundo.
Nos tin 4 oficina situa na diferente parti di nos Isla:

- **KINI KINI (PLAYA)**
- **SANTA CRUZ (ST. CRUZ)**
- **PORT OF CALL (PLAYA)**
- **SAN NICOLAS (SAN NICOLAS)**

Nos ta conta cu horario flexibel di 7:30am pa 9:00pm. Cu tarifanan di gasto mas abao. Mas cu 125.000 agencia na diferente parti di Mundo. Excelente tarifa di cambio cu lo beneficia bo y tambe pa esnan cu ta ricibi den exterior. Bo ta ricibi 1 minuut gratis di yamada pa cada transaccion. Si bo mester di caulkier informacion adicional bo por comunica cu nos servicio di cliente na telefon 588-7919

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call
L.G. Smith Blvd 17

Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B

Santa Cruz
Santa Cruz 52

San Nicolas
Caya Principal

Atención al Cliente
588-7919

Suspenden búsqueda de víctimas en derrumbe en Guatemala

El derrumbe mató a 35 personas, dejó 15 heridos y al menos 50 desaparecidos

SAN CRISTOBAL VERAPAZ, Guatemala (AP) - Las autoridades guatemaltecas suspendieron la búsqueda de víctimas de un gigantesco derrumbe que mató a 35 personas el domingo, dejó 15 heridos y al menos 50 desaparecidos en una carretera del norte del país.

“Ya suspendimos de forma oficial la búsqueda y rescate de los cuerpos que estaban en la superficie porque los demás están bajo miles de toneladas de piedras y el cerro se sigue derrumbando”, dijo el martes a la AP el jefe de los rescatistas que la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred) tiene en el lugar, Sergio Cabañas.

El cerro se desplomó el domingo a mediodía sobre unas 100 personas que caminaban por la vereda en el fondo de un barranco por la cual franqueaban un punto de la carretera que desde dos semanas atrás había quedado bloqueado por un primer deslave. Los peatones desatendieron la prohibición de las autoridades de no pasar



Juana Alonso llora por la muerte en un derrumbe de sus hijos Diego y Carlos, en el cementerio de San Cristobal Verapaz, Guatemala, el martes 6 de enero de 2009. Trabajadores de rescate dieron por concluida su misión de búsqueda de víctimas por el deslave del domingo que dejó al menos 35 muertos y medio centenar de desaparecidos. (AP Foto/Rodrigo)

por la zona que presentaba un inminente peligro de nuevos derrumbes, cuando ocurrió el que constituyó la tragedia.

El martes, los lugareños ya se aventuraban a transitar por una nueva vereda en el fondo del barranco para llegar a

comunidades cercanas, a pesar de la recién acontecida tragedia y la prohibición oficial de circular por la zona. Enormes piedras se desplomaban de la inestable ladera amenazando con cobrar nuevas víctimas. En algunos casos, rodear la

zona del desastres, les llevaría horas a los habitantes de la región.

En el cementerio de San Cristobal Verapaz, una localidad maya ubicada a unos 150 kilómetros al norte de la capital, las autoridades enterraron como desconocidos

los cuerpos de 10 personas a quienes no fue posible identificar. Además sepultaron a dos hermanos oriundos del municipio.

Otros ocho cuerpos, dijo Cabañas, fueron llevados en helicóptero a sus localidades de origen en el colindante departamento de Baja Verapaz. La mayoría de los muertos y desaparecidos, unos 80, eran jornaleros que viajaban hacia el norte del país para trabajar en fincas de café, comentó en la víspera el alcalde de San Cristóbal Verapaz, Leopoldo Ical. El resto eran vecinos de San Cristóbal Verapaz y otros municipios cercanos que habían ido al mercado el fin de semana.

Un total de 826 personas de la aldea Aquil Grande, donde ocurrió el deslave, fueron evacuadas a albergues temporales y casas particulares mientras se estabiliza la situación de este cerro. El martes aún podían verse cómo se desprendían enormes trozos de la montaña sobre el enorme derrumbe que se extiende cerca de un kilómetro y medio a lo largo de la carretera.

Distribuirán paquetes electorales para comicios salvadoreños

SAN SALVADOR (AP) - El Tribunal Supremo Electoral distribuirá a partir del jueves 9.533 paquetes con el material electoral para los comicios municipales y legislativos del 18 de enero, empañado por recientes incidentes de violencia que incluyen la muerte de un activista.

El presidente Tony Saca pidió a las autoridades “llegar hasta el culpable” del asesinato del activista Ulises Vladimir Pérez del partido político Frente Democrático Revolucionario (FDR), quien fue apuñalado el sábado por desconocidos cuando pegaba propaganda en un barrio de la población de San Martín, a unos 20 kilómetros al este de la capital.

Las autoridades respectivas “tienen que tomar cartas en el asunto, individualizar y llegar hasta el culpable”, dijo Saca el martes en rueda de prensa.

La distribución del material electoral

comenzará en la zona este del país y se espera que el traslado concluya a más tardar el domingo en la capital, dijo el martes a la AP el subdirector de operaciones del Tribunal, José María Chicas.

Unos 4,2 millones de salvadoreños mayores de 18 años están aptos para votar en los comicios en que se elegirán 262 alcaldes y 84 diputados a la Asamblea Legislativa, con sus respectivos suplentes, para un período de tres años.

El 15 de marzo, los salvadoreños volverán a las urnas para elegir a presidente y vicepresidente para un período de cinco años. Mauricio Funes, candidato del FMLN, encabeza las encuestas sobre Rodrigo Avila, de Arena.

Será al menos la sexta ocasión de los salvadoreños acuden a las urnas después de la firma de los acuerdos de paz de 1992 que puso fin a 12 años de una guerra civil.

Aumenta tensión gobierno-indígenas en Ecuador

QUITO (AP) - El movimiento indígena amenazó con aumentar el tono de sus protestas contra el proyecto de ley minera promovido por el ejecutivo, y el ministro de Gobierno anunció que se intentará rescatar a un oficial de la policía retenido por manifestantes.

Desde el lunes, indígenas y campesinos que habitan en zonas mineras bloquean con piedras, llantas quemadas y troncos de árbol importantes vías del sur del país como medida de protesta. Durante la manifestación retuvieron al capitán de policía Eduardo Castillo y quemaron una ambulancia. Marlon Santi, presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), la mayor organización indígena del país, reiteró en una rueda de prensa las críticas al proyecto de ley que considera debe ser archivado. “No descartamos ningún proceso de avance (de la protesta) frente a este proyecto de ley”, afirmó Santi, para lo cual los dirigentes han convocado a las bases del movimiento a una reunión el miércoles “para dar directrices y tomar decisiones”.

En semanas recientes, la organización se ha limitado a efectuar marchas de protesta en Quito.

Israel a ataca scolnan na Gaza

E cifra di morto a yega 660



Algun palestino yen di miedo a busca refugio den scolnan di Naciones Uni cu tambe a wordo ataca, lagando varios morto y herido.



GAZA (AFP) – Ehercito Israeli a intensifica ayera su bombardeo contra Gaza strip, unda por lo menos 40 persona a muri den un di su tres atakenan riba varios scol di ONU, aumentando asina e ba;ance di victimanan na al menos 660, mientras Israel ta nenga cualkier posibilidad di tregua.

Al menos 660 palestino a muri y 2.950 resulta herida desde inicio, dia 27 di december, di e ofensiva Israeli den Gaza Strip, segun un balance nobo suministra door di e hefe di servicionan di urgencia di Gaza Strip, Muawiya Hassanein.

Un balance anterior a señala 635 morto y mas di 2.900 herido Palestino.

E cifra ey a aumenta pa otro 43 morto y mas di 100 herido den un atake Israeli contra una scol di e Agencia di Naciones Uni pa Refugiadonan di Palestina (UNRWA), den e ciudad di Jabaliya, na norto di Gaza Strip, según Hassanein.

Den un comunicado, ONU a pone e mortonan na 30 y 55 herido.

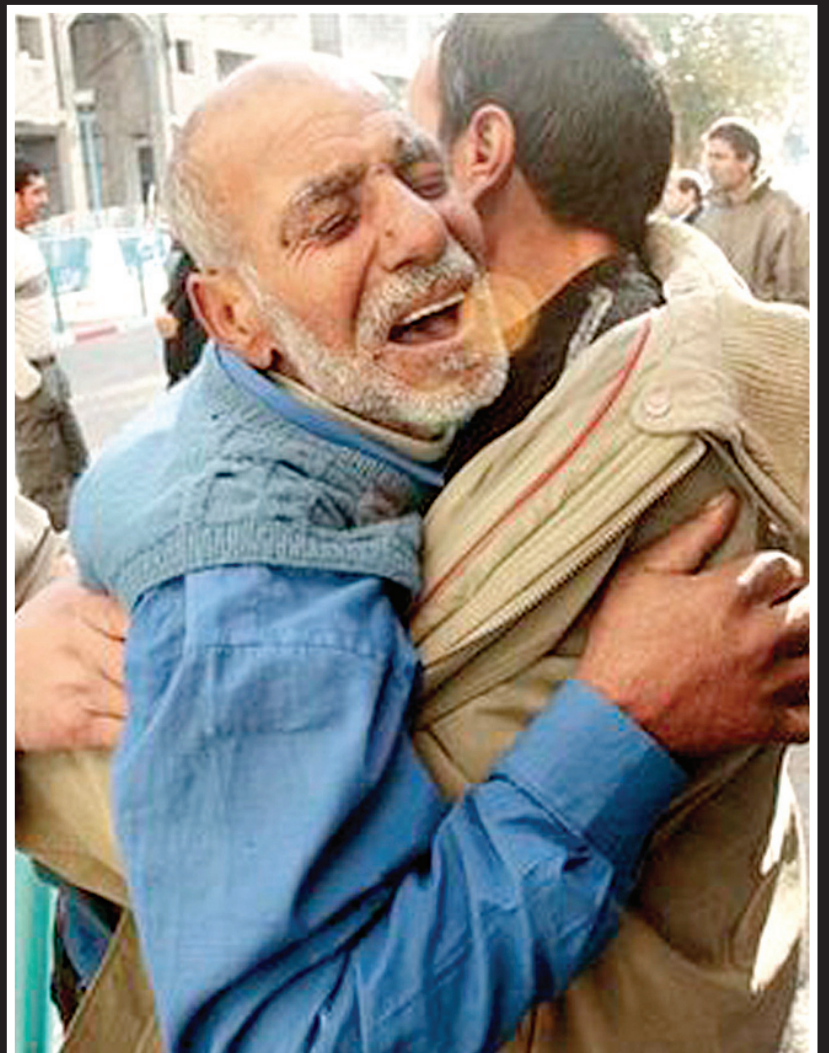
Israel, di su banda, a afirma cu su atake ta como reaccion na tironan mortero procedente di e scol ey.

Sinembargo, fuentenan Palestino a señala cu den e scol tabatin hendenan a busca refugio eynan tratando di huy di e enfrentamentonan den esey y otro zonanan.

Oranan prome, otro cinco persona a muri den atakenan Israeli na varios scol di UNRWA, un na Jan Junés (sur di e strip) y otra den e campo di refugiado di Shati, den e ciudad di Gaza, asina fuentenan medico a señala.

Ademas, 12 miembro di un mesun famia, shete di nan mucha di entre 1 y 12 aña, a fayece den e bombardeo di nan cas den e ciudad di Gaza.

Mientrastanto, e agencianan di ONU y organizacionnan humanitario a denuncia un crisis humanitario “total” den e 362 km² di e territorio palestino, cu su 1,5 miyon di habitantenan ya tabata den condicionnan di miseria debi na e blokeo imponi door di Israel desde cu e movimiento islamista Hamas a tuma control di dje.



Debi na crisis financiero

Biyonario Aleman a pone fin na su bida

BERLIN – Un Aleman biyonario, Adolf Merckle, a tira su mes dilanti di un trein despues cu su emperio comercial, cu ta inclui accionnan den autonan VW, productonan farmaceutico y cement, entre otro, a confronta problema den e crisis financiero global, asina su famia a anuncia ayera.

E curpa di e homber di 74 aña a wordo



Adolf Merckle, biyonario, a comete suicidio e siman aki.

haya dialuna anochi riba e railsnan na Blaubeuren na zuidwest di Alemania, fiscalnan di ciudad di Ulm a bisa den un declaracion. Nan a describi e morto como un “railway accident” y a bisa no tin otro evidencia cu por culpa otro persona.

Su famia, cu a raporta Merckle desapareci ora cu e no a bolbe cas dialuna, a saca un declaracion bisando cu el a comete suicidio. Un persona serca di e investigacion, kende a pidi pa keda anonimo pasobra e no ta autoriza pa papia cu prensa, a bisa cu Merckle a laga un carta atras. E contenido no a wordo divulga.

E compania Holding di Merckle, VEM Vermoegensverwaltung, recientemente tabata den combersacion cu banconan pa segura un credito despues cu su interesnan comercial a causa debenan grandi, y tambe a perde balor mey-mey di e crisis financiero global.

E biyonario ta laga atras su casa y cuater yiu.

Citgo a para mandamento di combustibel pa pobernan Mericano

BOSTON – E subsidiario Venezolano Citgo a para tur mandamento di combustibel di calefaccion pa famianan pover na Merca debi na e prijsnan abou di petroleo y e crisis economico mundial, asina e organizacion sin finnan lucrativo cu ta distribui e donacionnan aki a duna di conoce dialuna.

E programa a ofrece ayudo na miles di Mericanonan cu no por cumpra combustivel pa enfrenta e frieu di invierno.

Joseph Kennedy, presidente di e organizacion Citizens Energy, a señala cu e subsidiario Venezuelano – cu ta opera na Texas – a haya su mes forsa pa reconsidera su programanan social debi na caida di prijs di crudo y e crisis economic. E programa, cu a causa controversia, tabata ofrece e combustibel id calefaccion na 200.000 cas den 26 estado.

E iniciativa, cu a cuminsa na 2005 como un plan di descuento den compra di combustibel, a entrega for di 2006 un cantidad di 100 galon di combustibel gratis pa aña na casnan cu tabatin mester di esaki.

Citgo a duna 100 miyon dollar den combustibel aña pasa, segun segun Citizens Energy.

Burris no a ser permiti pa drenta Senado

WASHINGTON - E sucesor designa di Barack Obama a declara ayera cu e ta cumpli cu e rekisitonan pa ocupa e asiento den Senado y a presenta den Capitolio pa haci esaki. Pero e no a logra participa den e apertura di e di 111 Congreso. Sr. Burris no ta den posesion di e credencialnan necesario for di estado di Illinois,” asina lider mayoritario di Senado Harry Reid di Nevada, a duna di conoce.

Burris, 71, anteriormente a confirma e Secretaria di Senado Nancy Erickson a informe den un reunion priva cu su credencialnan falta e firma necesario y e seyo di su estado.

El a wordo bisa cu “mi lo no wordo acepta, y mi lo no wordo sinta y cu mi lo no wordo permiti pa ta den e sala.” El a papia cu un grupo di reporteronan kendenan a sigui pa otro banda di caya pa un conferencia di prensa



Cu Secretaria Erickson a nenga Burris entrada den Senado no ta straño. Democratanan di Senado a adverti cu si Burris (supuesto reemplasante di Barack Obama) presenta pa wordo huramenta diamars sin e firma di Secretario di Estado di Illinois, e lo wordo debolbi.

den frieu y yobida pafor di Capitolio.

E ex Abogado General di Illinois a bisa cu e “no ta buscando pa haya ningun tipo di confrontacion” riba posesion di e asiento pa cual el a wordo

apunta rapidamente door di Gobernador Rod Blagojevich.

Pero Burris tambe a bisa cu e ta considerando un demanda federal pa forsa e Senado democratico pa lague ocupa su asiento.

Awe ta Pasco na Bosnia



E Bosnio Serbio Pero Aparovic, 63, di e ciudad Bosnio di Zvornik ta prepara aki un porco geroasted cu ta un cuminda tradicional pa e celebracion di ortodoxo di Pasco, na in Zvornik, 80 kms nort di Sarajevo, Bosnia, ayera, 6 di januari 2009. Bosnionan Serbio. Como Cristiannan Ortodoxo, ta celebra dia 7 di januari, ya cu nan ta usa e calender Juliano enbes di e calender Gregoriano di siglo 16th cu a wordo adopta door di Catolico y Protestannan y usa comunmente den su mayoria rond mundo.

Sarkozy ta pidi un stop den e guerra na Gaza

RAMALLAH – Presidente di Francia, kende ta riba un mision di paz na Medio Oriente, a haci un apelacion pa un cese di fuego entre Israel y e luchadornan di Hamas den Gaza Strip “mas lihe posibel”.

Dirigiendo su mes den un conferencia di prensa na Ramallah cu e Presidente Palestino Mahmoud Abbas, sr Sarkozy a bisa cu Union Europeo ta trahando pa apoya esfuersonan pa finaliza cu e combate sangriento.

El a bisa cu e lo bisa e lidernan Israeli mas lat den dia cu e violencia mester para.

Tambe nos a condena Hamas pa su atakenan riba Israel.

“Nos na Europa kier un paro mas lihere posibel den e guerra aki, y tur hende ta comprende



Presidente di Francia Sarkozy y Presidente Palestino Abbas.

cu tempo ta coriendo contra paz,” Sarkozy a duna di conoce.

“E armanan mester silencio, mester tin un tregua humanitario.”

“Tur hende mester comprende cu loke ta na peliger aki no ta solamente e asunto di Israel y Palestinonan, e ta un asunto global, y ta henter mundo lo yuda boso haya un solucion.” Abbas a pidi pa un “paro immediato y incondicional” di e ofensiva di Israel den Gaza Strip.

“Despues di esey, nos por discuti tur e otro asuntunan, incluyendo reapertura di e cruce di fronteranan ...,” el a bisa.

Pleito entre Rusia y Ucrania a laga Europa sin gas

VIENNA – E conflicto a duna un golpi fuerte na e paisnan Europeo central y oriental, cu a sinti reduccionnan fuerte—Turkia y Grecia no ta haya mes – di provision di gas Ruso.

Na momento cu e temperaturanan a baha considerablemente na henter Europa – yegando te cu -26 grado celsius na oost di Alemania – paisnan manera Austria, Republica Checo, Polonia, Bulgaria, Slovakia, Hungria, Rumania, Croacia, Macedona, como Grecia y Turkia tambe, a adverti cu nan provisionnan di gas a sufri reduccionnan importante.

Austria ta calcula cu nan lo ricibi solamente un 10% di nan suministro habitual, segun e gigante energetico OMV.

Tur e paisnan aki ta haya nan mes obliga pa haci uso di nan reserva pa compensa e reduccion brutal di abastecimento di gas ruso, di cual nan ta depende.

República Checa a anuncia cu segun informacionnan ricibi di e gigante di gas Ruso Gazprom e suministro

pa Praga lo a baha ayera cu mas di 70%.

Polonia a afirma di ta ricibi solamente 15% di gas Ruso cu ta pasa via di Ucrania, y Macedonia y Croacia a sigura cu nan suministro a wordo para totalmente, como tambe a sosode na Bulgaria.

Slovakia a indica cu nan lo declara estado di emergencia, despues di registra un caida di 70% di e entreganan di gas Ruso.

Na Hungría, e unidad di transmision di e gigante di energia MOL, a afirma cu su entreganan di gas lo wordo reduci cu un 27 porciento, esta cu e pais lo ricibi 30 miyon di m3 di gas Ruso atraves di Ucrania na lugar di e 38 miyon di m3 cu e ta ricibi normalmente.

“Sin alerta previa y den contradiccion visibel di e garantiana nduna na Union Europeo door di e maximo autoridadnan Ruso y Ucrainiano, e provision di gas na algun Estado miembro a wordo corta di manera sustancia. E situacion ta totalmente inaceptabel, asina e presidente Checo di

Union Europeo a bisa den un comunicado.

D e n declaracionnan duna for di London na e agencianan di noticia Ruso, e ehecutivo di Gazprom a acusa Ucrania di a causa e problemanan di provision cerando durante anochi tres di e cuater gasoductonan cu ta transporta e fluho for di Rusia.

Na Kiev, director di e compania p u b l i c o Ucrainiano di gas Naftogaz,

Oleg Dubina, a anuncia cu diahuebs e lo biaha pa Moscu pa reuni cu su homologo Ruso Alexei Miller.

Rusia a corta su suministro di gas na e mercado local di Ucrania dia 1 di januari como parti di un medida causa pa e



retraso den pagonan y for di e momento ey a acusa Ucrania di desvia den forma ilegal e gas cu ta pasa via su teritorio pa otro paisnan di Europa. Ucrania ta nenga di a horta gas ruso y ta acusa Rusia di a crea e crisis aki.

Unión Europea ta depende di Rusia pa haya un cuarto parto di su consumo total di gas – e 40 porciento di su importacionnan, y di esaki 80 porciento ta pas avia di Ucrania.



Rice ta na New York pa discuti situacion di Gaza

WASHINGTON(Reuters) – Secretario di Estado Mericano Condoleezza Rice a bula bay New York ayera pa discuti cu persona y instancianan poderoso con por logro un paro na e tiramento na Gaza y cual Merca ta bisa mester ta duradero, sostenibel y indefinido.

Rice mester a topa cu Ministernan di Relacionnan Exterior pa un reunion di Consejo di Seguridad di

Naciones Uni pa yega na un fin na e ofensiva Israeli lansa luna pasa cu e meta di para e atakenan Palestino cu cohetenan riba civilnan na sur di Israel.

Mas cu 600 Palestino a wordo mata y por lo menos 2700 herida desde cu Israel a cuminsa cu su campaña na Gaza, cual ta controla pa e grupo islamista Hamas. Nuebe Israeli, incluyendo tres civil alcanza pa candela

di cohete, a muri. Mientras cu algun di e aliadonan di Merca na Europa y den e mundo Arabe a pidi pa un paro inmediato di tiramento, Merca tin e tendencia pa aleha di e frase y pa enfatisa cu cualkier paro cu tin, e mester ta duradero y indefinido.

Gobierno di Bush semper a apoya e derecho di Israel pa defende su mes contra atakenan Palestino cu proyectil. Barack Obama, kende lo ta sucesor di e actual Presidente Mericano George W. Bush dia 20 di januari, a kibra su silencio riba e violencia ayera,

bisando cu e perdidanan di bida civil na Gaza y na Israel ta un “fuente di gran preocupacion pami.”

El a nenga pa duna mas comentario, bisando cu e ta kere cu solamente Bush mester ta e voz di politica exterior di Merca pa awor.

Sinagoga na Francia ataca

TOULOUSE – Un Rabi di e comunidad local tabata dunando les na varios adulto den e parti paden di e local di e sinagoga ora cu e hecho a tuma lugar, segun Polis a informa.

E fuente a indica cu e auto a wordo cendi cu un molotov cocktail, di loke e investigacionnan te awor a indica.

“Ningun persona a resulta herida den e candela, cu a wordo paga,” asina un vocero di warda di polis di e ciudad, Haute Garonne, a duna di conoce na e agencia di noticia AFP. El a agrega cu un “un rato e auto a wordo descubri cerca, cu tres cocktail molotov den dje, sin wordo usa.

Organizacionnan antiracista Frances y e sindicato di studiantenan Hudiu UEJF a condena e incidente mesora.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



TA BENDE

Cas na Sta. Cruz,
3K-2bath
Oranjestad 4K-2bath
Paradera 4K-2bath
Kamay 3K-2bath
Rooi Bosal 3K-2bath
Babijn 3K-2bath
Tel. 594-6797

NOS TA HUUR

un local di
55 m2 riba caminda Kamerlingh Onnesstraat
No:34 Oranjestad-Banda di JOY FUL ICE
CREAM PABOUW DI RCA pa e prijs di
Afls. 1.950,00 pa LUNA (01-01-09)
Jama nos na. Tel:582-2188
Fax: 582-6655

Pabien Neisar



HIEP HIEP HOERA

awe e Pajaso`Mes Mes ta hasi su 12 anja mes mes .
Nos ta papiando nada mas y nada menos di **Neisar Bikker!!** Mi ta spera bo goza riba bo dia
Y cu Dios por drama su bendicion riba bo.Eta hayaPabien di su Mama mes mes y su Tata
Mes mes,su Rumanan y su wela Stima.
Tambe e ta haya pabien di su Amigo(a) nan di Tennis y Sin lubida di su Amigo(a) nan di Skol.
Especialmente di Ami no worry gara ta gara!!
Rarararara..... Guest ta ken mi ta...

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blazer '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,- Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,- Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infomacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabañat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3 porta di cas palo solido, 4 lbien 4x8x6 Afl. 1200,- 1 lesemear creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 cerca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Un cama di baby palo light cu matras Afl. 200,- un play set tikes pa mucha Afl. 700,- 2 set slides y otro bon pa creche of cas Tel: 593-3123

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1 stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, sest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 592-3285

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58169-4047

TA BENDE
Un computer 1 aña bieuw Windows Vista, Compaq 2GB. Tel: 560-4944 / 594-7587

TA BENDE
UN mesa di sala di palo cu top di glas y 2 lanchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA BENDE
1 set di sala di 3 pida. Pa mas informacion yama Tel: 582-3265

TA BENDE
1 mesa di sala palo (top di glas) cu 2 lanchi pa Afl. 200,= Tel: 561-1310

TA HUUR

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Un apartment di dos camber, sala, cushina, porch Seroe Pita 35 Afl. 1100,- Tel: 737-3002

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only \$3500 per week inclusive pa mas informacion yama Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Pa mas informacion yama Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment di dos camber full muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for \$125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl. 1300.- Tel: 5828658

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cachito baby pikinees of si bo cachito pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,-
Mediano Afl. 35,-
Chikito Afl. 20,-
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

Cirugía Maxilofacial

Dr. Carlos Collantes Duarte

Cirujano Oral y Maxilofacial

Traumatismo maxilofacial, tumoraciones de macizo facial, implante dental óseo integrado, cirugía de la articulación temporomandibular, cirugía ortognática.

Torre de consultorios Paraíso, piso 5-13.
Av. Universidad con Av. 12. Tlfs. 00582617428530 / 00582617491698 / 00584143601098 / 00584146400369
Maracaibo, VENEZUELA, e-mail: cacodu@hotmail.com

CARPINTE CU 25 AÑA DI EXPERIENCIA



Specialisa den trabaonan

di Carpinteria, nos por traha bo gabinet di cushina, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi etc.

PRIJS RASONABEL

TEL: 565-6876 / 587-4699



PROMASTER CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:

- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Stoel, tapijt di Auto,
- Pressure wash bo Negoshi

Tambe nos ta Huur

Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.



Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

Aurora

Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Laga mi keda bibo semper den Boso curazon yená cu amor y fé den Dios.

Mi tin sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro. Ayanan...Tras di porta di cas di nos Tata Celestial lo mi para cu amor ta warda ariba bosonan pa mi bolbe primi boso na mi curazon.”

Cu Honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Dionisio Carlos Jesusito La Torre

Mihor conoci como “Charly”

* 26-12- 1980 † 19-12- 2008

Na number di su mama: Lucia Maduro

Tata: Dionisio La Torre
Ruman: Jessica, Micheal y yiunan

Compañera : Sabrina Stein
Wela: Josefina Parada La Torre

Bisawela: Marciana Acosta-Kock

Omo nan: Josef Maduro y yuinan
Frank Maduro
Junior Rasmijn y Esposa
Giovanni La Torre y familia

Bon amigo di cas: Edwin Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, conocirnan.

Famia : Maduro, La Torre, Rasmijn, Kock, Acosta, Connor, Everon, Evertsz, v/d Linden, Thijssen, Boekhoudt, Irausquin, Odor, Oduber, Farro, Oseana, Loepstok, Bardouille, Jansen, Geerman, Tromp, Ras, Vrolijk, Baptista, Bento y Garcia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76

Diaranzon 7 -12- 2009 di 7:00 p.m. - 9:00 pm

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs 8 di January 2009 saliendo pa 4:00 p.m. for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 11:00 a.m. na Aurora Funeral Home y despues pa 2:00 p.m. den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Aurora

Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO INVITACION

Pa nos Mama, Esposa y Wela Stima :



HELENA AURORA BRETE-PAESCH

Mihor conoci como : “Chinena” of “Mama bieuw”

Na number di su yiunan, Esposo, Suegra y Suegro nietonan y nietanan y demas famia . ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante su enfermedad y fayecimento y entierro. Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y cu a jama nos.

Un danki ta bay na Zusternan y Broedernan na Eerste Hulp cu nan pasenshi Dr. Anaya, ambulance, Jack Tromp cu su bunita cancionnan y un danki special

Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier invita tur famia y conocirnan pa 3 Santo sacrificio di Misa cual

Lo tuma lugar :

Diamars 06-01-2009

Diahuebs 08-01-2009

Diabierna 09-01-2009 di anochi na

Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Despues de ultima Misa lo tin un rosario na cas Tanki Leendert #65-B.

Boso presencia ta altamente aprecia

Oracion al espiritu santo

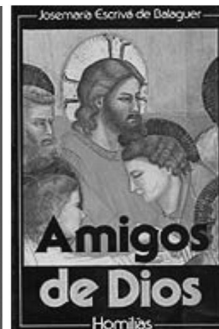
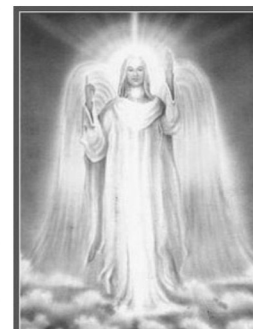
Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo

Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quuiero separarme de ti ilucion material

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.

Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia

Publicar en una
Lo recibe la gracia





Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota Aruba

Cu nos prome Tridium di aña Januari 2009

Rumannan un feliz aña 2009, hopi forsa salud y bendicion pa nos Mama Maria y dushi Jesus por drama hopi paz den nos famia.

Nos oracion luna Janauri 2009 ta cuminsa

Dianan: Diaranzon 7, Diahuebs 8, Diabierna 9 Janauri

Ora: 7:00 pm

Lugar: Cas di Oracion dr. J.G. Hernandez
patras di Puis X School

Rumannan nos ya worda tur nos miembro, devotonan, tur cu ta bishita nos Cas di oracion pa asina nos canta, reza y haci tur nos pidimento y alabes gradici nos Mama Maria y dushi Jesus pe aña 2008 y cu tur cos bai mas mihor den aña 2009

Shalom



Bendicion di Dios pa Aruba

Num 6; 24-26

Señor bendiciona boso y warda boso

Señor waak boso cu cariño y musta boso su bondad.

Señor waak boso cu Amor y duna boso Paz y Prosperidad

Grupo di Alabanza "Shalom" ta desea nos Pueblo di Aruba un Bon y Feliz Aña 2009 y ta wordo invita pa bin hunto pa nos Alaba Dios pa un aña nobo 2009 dia 14 di Januari 2009 na Misa di Monte Calvario na Tanki-Leendert pa 7:30 di Anochi.

Cu Dios Bendiona su Pueblo di Aruba y Mundo henter

Oracion al espiritu santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilumina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.

Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia

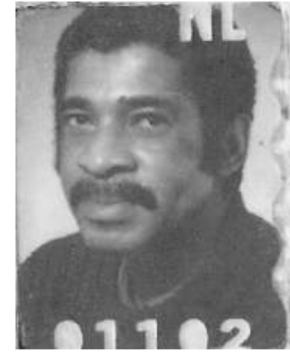
Publicar en una Lo recibe la gracia L.L.S.



"The lord is my shepherd I shall not want"

PS: 23

With deep sympathy we announce the passing away in Holland of :



Junie Hilberto Anetia

*Aug 27,1954 + Dec 29,2008

Left to mourn are his lost children:

Juraima Anetia & Ramon and Family
Mitchell Anetia

Grand Children:

Juraiska & Ramichka Wilson

Sisters:

Bernadette & Marcus Akoy & Family
Shirley Anetia & Family in Holland
Irene Anetia & Daughter
Joyce Anetia & Barend & family in Holland
Yvonne Anetia & Family
Deborah "Debbie" Anetia
Myda Anetia & Son
Sady Kool & Family

Uncle: Halbert Cornet

His Companion: Omyda Cicilia

Mother of his daughter: Clara Isabella

Mother of his Son: Rita

His Nephews:

Carlos – Marcus- Lawrence - Joseph – Lemond – Raymond – Jeffrey – Lionel – Marlon – Junior – Roberto – Juni - Randy

His Nieces:

Merle – Melisa – Lorraine –Darlene – Priscella – Barbie – Evelyn – Shaheila - Bernadette

Cousins: To numerous to mention

Best Friends: Dennis – Bomba – Jack – Leo – Sidney

He was related to the following families: Anetia

– Cornet – Akoy – Sevani – Milton – Lindzey – Wilson – Bird – Banfield – Stokes – Frazer – Boeldak – Maxwell – Jones – Isabella – Martina – Selix – Whitfield – Brooks – Linzey – Gomez – Simmons - Maarsden – Suarez – Ignacio – Cicilia

We apologize if we have forgotten to mention any family member & friends .

The body of the late Junie Anetia will be cremated Thursday Jan 8, 2009 in Amsterdam, Holland.

Condolences Address in Aruba:

Flamboyanastraat # 1, San Nicolaas Aruba

Date and Time: Tuesday Jan 6 and Wednesday Jan 7, 2009 from 7:00 PM to 9:00 PM



AGENCIA FUNERARIA**ZEPP WEVER**Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di mi yiu, nos tata, ruman, welo, omo y primo stima:

**Carlos Rolando Diaz**

Mihor conoci como "Calo of Calucho"
Na edad di 68 aña

Na nomber di su mama: Olinda Diaz-Erlando

Su yiunan: Dorothy Rosaria "Liesje"

Rosa y Edmond Stamper-Diaz y yiunan
Juan Diaz

Yiu di crianza: Margarita Rasmijn y compaño Joy Luidens y yiunan

Su nietonan: Stephanie, Kimberly, Emely y Edmond Jr.

Su rumannan: + Hendrik y Adelicia Croes-Limonier y yiunan

+ Marianita Diaz
+ Rosa y + Mario v/d Biezen-Diaz y yiunan
Pascual y Sabina Diaz-Limonier y yiunan
Martina y Reynold Oduber-Diaz y yiunan
Iris y Meindert v/Aurich-Diaz y yiunan
Angel "Jan" y Annie Diaz-Limonier y yiunan
Edwina Diaz y Isabel
Filomena "Mena" y Roy de Cuba-Diaz y

yiunan

Francisco "Pancho" y Diosa Diaz-Vuelvas y

yiunan

Juan Diaz y yiunan y compaño Edilma

Su tanta: Maria Ernando y yiunan

Su omo: Florencio Ernando

Su bon bisia di cas: Mathilda Amoroso y yiunan

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha, comer y compernan y demas famianan:

Diaz, Ernando, Oduber, Rosaria, Stamper, Rasmijn, Croes, Limonier, Anjie, v/d Biezen, V/Aurich, de Cuba, Vuelvas, Boekhoudt, Barros, Bikker, Vrolijk, Tromp, Maxwell, Kock y Walle, ta invita tur amigo, bisia y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 8 di Januari 2009 pa 4.00 di atardi saliendo for Funeraria Zepp Wever pa Santana Sabana Basora.

Famia ta pidi disculpa si den nan momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun famia

For di 2.00 di atardi e resto mortal di "Calo of Calucho" lo ta reposa na Funeraria Zepp Wever den Caya G. F. Betici Croes #216

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu nos defunto stima sosega na Paz den Reino di Señor.

Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever Diarazon 7 di Januari 2009 for di 7.00 pa 9.00 anochi

**Las Cuatro Condiciones**

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.

1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.

2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.

3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.

4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas,

**Mementori Funeral Home N.V.**

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementori.net>
Thank you

We hereby would like to thank everyone who was present during the illness, death and funeral of our beloved;

**Norma Clarke**

- Special thanks, goes to:
- To the families, friends and neighbors for their attention
- For those who had sent flowers, wreaths, cards and telegrams.

At the same time we would like to invite you to 3 masses on Wednesday, January 7th, Friday, January 9th and Saturday, January 10th at 7 o'clock pm at the St. Francisco Church, and on Saturday, January 10th, 2008 after the mass, we will have a rosary prayer at home Boliviastraat 15. Your presence will be highly appreciated.

Family Clarke

**Mementori Funeral Home N.V.**

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementori.net>

*" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "*
Ps.

23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Jane Charles-Magloire

mihor conoci como: " Oma Jane "

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo duné bida i salu? Ora un hende no tin kompasjon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Bibel ta siña nos:

Sirag 28: 1-4



Psalm 23:1-3

De HERE is mijn herder, mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;
Hij voert mij aan rustige wateren;
Hij verkwikt mijn ziel.
Hij leidt mij in de rechte sporen
om zijns naams wil.

CU PROFUNDO TRISTEZA NOS TA
PARTICIPA FAYECIMENTO
DI NOS ESTIMADA

Mercedes Beaujon

MIHO CONOCI COMO 'TANTE SIKI'

Na number di su famianan:

Ilse y Peter Tribby Craane
Anthony y Alix Beaujon Porry
Marlene Beaujon Henriquez
Verna Beaujon
Jane y Harold Fleischer Beaujon
Andrew Beaujon
Jan H Beaujon
Julio y Stella Beaujon
Tamara Beaujon

Amigonan di cas :

Sra. Margo Croes
Sra. Gloria Kock
Sra. Aimee Henriquez y Sr. Gregory Kock
Sr. Andin Bikker y famia
Sr. Aldrich F. Croes y famia
Sr. Tendo Boekhoudt
Dr. Theo Wools y famia

Acto di entiero lo tuma lugar awe diaranzon **7 di Januari**
pa 4'or di atardi, saliendo for di kerki Protestant na Oran-
jestad, e restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi .
Despues lo sigui pa santana Protestant den Caya Ernesto
Petronia. **Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.**

**Oracion a
San Antonio
de Padua**



*Para encontrar las
cosas perdidas*
San Antonio de
Padua
Que en padua
naciste
Y en Portugal
aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando
predicando
Vino un Angel y te
anuncio
Que a tu padre lo
iban a matar
Saliste, y al salir el
Rosario perdiste,
tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas
perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas
recordadas y
Las ausentes
presentes



Usando una camándula
del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década
decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el
Cuerpo, la Sangre,
el Alma y la Divinidad de Tu
Amadísimo Hijo,
Nuestro Señor Jesucristo,
para el perdón
de nuestros pecados y los del
mundo entero.
En cada cuenta pequeña
decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten
misericordia de nosotros
y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas
de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte,
Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del
mundo entero.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

pa nos mama,suegra,wela,tanta y prima stima:



Vda. Dorothea Geerman-Maduro

mihor conoci como dolorita of dudu.

Na number di su yiunan,suegra y suegro, nieto y
nietanan y bisnieto y demas famia ta gradici tur esnan
cu di un of otro manera a muestra nan antencion durante
enfermedad cortico y fayecimento y entiero.
Gradicimento ta bai na tur cu a manda flor,krans y
telegram email y cu a jama nos. Un danki special ta bai
na ambulance,hospital 2de verdieping, Dr Mungra y su
secretaria, Na famia Werleman y su bon bisinja nan y
Win Dañe ,famia Kelly, Aurora Funeral home pa nan bon
servicio, gradicimento special pa Jack Tromp .

**Alavez nos kier a invita tur famia ,bisinja y
conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma
lugar dlanan:**

Diasabra 3 jan 2009

Diamars 6 jan 2009

pa 7or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na
Santa Cruz,despues di ultimo misa lo tin un rosario na
cas: Angochi 4.

**Na number di su yuinan,suegra y
suegronan,nieto y nietanan, bisnieto,subrina y
subrino nan ,cunanan, primanan y demas famia**



It is with deep sorrow that
we announce the passing of

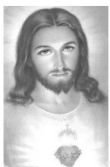
MERCEDES "SIKI" BEAUJON

member of Aruba Chapter No 1, O.E.S.,
Charter member
and Life member of Aruba Chapter No 2,
ORDER OF THE EASTERN STAR

We wish to extend our sincerest condolences
to the bereaved family and friends
of Dear "Tante Siki"

May Siki Rest in Peace

The Board of Officers and Members of
ARUBA CHAPTER # 2
ORDER OF THE EASTERN STAR



**Conversacion
con Jesus**

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza;
Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo
el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste
andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al
leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia)
Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta
conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia
que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este
oracion; para todos los que te necesiten aprendan
a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los
dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros
dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos
durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.

*The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.*

With deep sympathy we announce the death of:

Grace Lorraine Halley

Sunrise: 8 October, 1958

Sunset : 4 January, 2009

Left to mourn her loss are:



Partner: Richard Tromp

Children: Rafael Maduro and Tamara Tromp & family
Robert Statie and Bibi Shanaza
Suelaine and Hairo Huntington-Maduro
John Maduro

Grandchildren: Mary-Ann Statie
Jonah Huntington
Alexa Huntington
Raiden Statie

Mother: Mrs. vda. Damacia Halley-Montaner

Sister: Marie Halley & children

Brothers: Melvin Halley & children

George Halley

Allen Halley & children

Randy Halley and Ruby & children

Roger and Lourdes Halley & children

Aunts: Fabia Franken & family

Dora Soto & family

Francisca Machado & family

Jeanette Mascolo & family

Patricia Halley

Uncles: Ebenizer Halley & family

Rafael Halley & family

Franklin Halley & family

Agapito Montaner & family

In-Laws: vda. Mena Zievinger & family

vda. Stella Feliciano & family

Bibi and Lena Tromp & family

Judith and Raffie Williams & family

Johnny and Romona Tromp & family

Astrid and Ceasar Colina & family

Junior and Sonia Tromp & family

Raymond and Astrid Tromp & family

Elvis and Lus Tromp & family

Godchildren, Cousins, Nephews, Nieces

Good neighbors: Winnie Dirks, Juancho Peasch

Ex Colleagues from DTI and Aruba Airport Authority.

Best friends: Sharon, Julie, Jennifer, Eveline and Avis

Related to: Halley, Maduro, Tromp, Huntington, Statie, Montaner, Franken, Soto, Machado, Mascolo, Pieterse, Lejuez, Hernandez, Corona, Billy, Rosa, Rodriguez and v/d Briezen.

Please accept our apologies if in our grief we inadvertently omitted any other family members.

The funeral will take place on **Thursday, January 8th, 2009** at **2:00 p.m. at the Santa Theresita Catholic Church San Nicolas**, followed by burial at the **Catholic cemetery in Zeewijk**.

The body of the late **Grace** will be laid out from **11:00 a.m. to 13:30 p.m. at Caya Seida 7**. Then from **2:00 p.m. at the Santa Theresita Church** at which time condolences and goodbyes can be expressed.

We regret that after the burial no condolence visits will be possible.

Address for condolences: Wednesday, January 7th, 2009 at Caya Seida 7 from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.



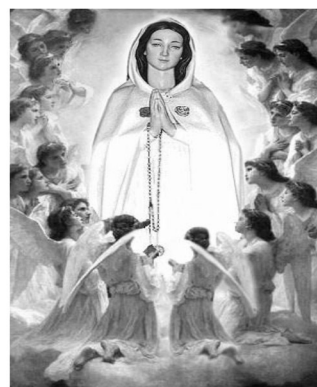
AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de pobreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, aceptando derosamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.



Devoción a San Josemaría Escrivá



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santificación en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

"Allí donde están vuestras aspiraciones, vuestro trabajo, vuestros amores, allí está el sitio de vuestro encuentro cotidiano con Cristo. Es en medio de las cosas más materiales de la tierra donde debemos santificarnos, sirviendo a Dios y a todos los hombres. En la línea del horizonte, hijos míos, parecen unirse el cielo y la tierra. Pero no, donde de verdad se juntan es en vuestros corazones, cuando vivís santamente la vida ordinaria..."

(San Josemaría Escrivá,, de la homilía Amar al mundo apasionadamente, 8-X-1967)

San Josemaría Escrivá nació en Barbastro (España) el 9-I-1902. Fue ordenado sacerdote en Zaragoza el 28-III-1925. El 27-X-1928 fundó, por inspiración divina, el Opus Dei. El 26-VI-1975 falleció repentinamente en Roma, después de haber mirado con inmenso cariño por última vez una imagen de la Virgen que presidía el cuarto de trabajo. En ese momento el Opus Dei estaba extendido por los cinco continentes, y contaba con más de 60.000 miembros de 80 nacionalidades, al servicio de la Iglesia con el mismo espíritu de plena unión al Papa y a los Obispos que vivió siempre San Josemaría Escrivá. El Santo Padre Juan Pablo II canonizó al Fundador del Opus Dei en Roma, el 6-X-2002. Su fiesta litúrgica se celebra el 26 de junio.

El cuerpo de San Josemaría Escrivá reposa en la Iglesia Prelaticia de Santa

SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

Delegashon parlamentario ta kritika situashon den prizon i na Refineria Isla



WILLEMSTAD – Un delegashon di parlamentu ulandes ku ta bishitando Antia i Aruba den kuadro di e kontakto inter-parlamentario, no ta masha impreshoná ku e progreso ku tin na Prizòn Bon Futuro. “Es mas, nos ta kere ku mester hasi hopi mas”, asina e miembronan a bisa na momentu ku el a bandoná e prizòn ayera. Nan tin krítika severo tambe pa loke ta trata e desaroyonan na Refineria Isla.

Na prizòn, minister di Hustisia David Dick a risibí nan den kompania di gerensia di e prizòn ku a duna un presentashon riba kon kosnan ta bayendo.

E miembronan di Tweede Kamer ku a forma parti di e delegashon no tabatin masha bon palabra pa loke nan a konstatá. Nan ta sinti falta di facilidatnan pa hòbennan i tambe nan a ekspresá preokupashon pa derechi humano na e instituto. Nan no ta desmentí ku kompará ku algun aña pasá e situashon a kambia

basta, pero ainda tin hopi kos pa hasi. Durante e próksimo deliberashonnan ku nan koleganan di Antia i Aruba (ku lo tuma lugá na Aruba e siman aki), nan lo presentá e punto di bista aki. E lider di e delegashon ulandes Willibrord van Beek a bisa, ku nan a pone nan preokupashon serka gerensia di prizòn i den e kaso di e refineria serka Isla BV.

Pa loke ta trata prizòn, Van Beek a bisa ku nan a tende diferente plan ambisioso. “Nos ta kere ku tin masha urgensia pa trese e kambionan nesario, pasobra e situashon awor aki no ta digno di reino ulandes”, asina Van Beek a bisa.

E parlamentarionan ulandes ta preokupá tambe pa otro situashonnan na Kòrsou, entre nan e polushon struktural di Refineria Isla. Nan a papia ku diferente grupo ku tin di aber ku e problemátika di e Refineria



Isla ku a mustra un biaha mas, ku riba tereno di e refineria tampoko tabatin masha progreso. “Nos sa kon importante e refineria ta pa Kòrsou i su ekonomia. Nos a bisa gerensia tambe ku no por sigui aseptá e situashon di polushon i ku mester hasi algu na e pèrmitnan di molèster. Pa nos esei tin prioridat máksimo awor aki”, asina Van Beek a bisa. E lider di e delegashon ulandes sinembargo a bisa mesora, ku seramentu di e refineria ta un desishon ku ta bai hopi leu i ku awor aki esei no ta un opshon.

Riba e pòtrètnan por mira e miembronan di Tweede Kamer di bishita na prizòn, entre nan Johan Remkes (VVD), Hero Brinkman (PVV), Ineke van Gent (Groen links), John Leerdam (Partij van de Arbeid) i presidente di e delegashon ulandes Willibrord van Beek (VVD).

Miembro di Staten Glenn Liqui Lung ke mas protekshon pa biaheronan

WILLEMSTAD – Miembro di Staten di Antia, Glenn Liqui Lung kier mas protekshon pa biaheronan. Den un karta pa minister di trafikó i komunikashon Maurice Adriaens, e ta bisa ku mesun leinan ku ta konta pa kompanianan di aviashon na Oropa, mester konta na Antia tambe.

Den su karta e parlamentario di PAR ta bisa ku e la nota den Prensa ku dia 25 y 26 di Yanüari 2009 lo tin un konferensha di aviashon na Kòrsou. Di akuerdo ku prensa durante di e konferensha aki lo trata entre otro e relashon di Antia ku Hulanda i e posishon di Pais Kòrsou ku Hulanda despues di 2009. Esaki ta duna oportunidat pa diskutí tópikonan manera un “regulatory board” den aviashon, derechonan di

pasaheronan ya existente for di febrüari 2005 ku no ta wòrdu honrá dor di Hulanda.

E parlamentario ta bisa ku den luna di desèmber 2008 tabata tin diferente kaso di retraso unda e pueblo biahadó ounke pagando un preis eksageradamente haltu no a haya e trato ku nan a paga pe. Basa riba e desaroyo aki, e la lansa diferente pregunta den direkshon di e minister.

1. Den prensa e minister Hulandes a bisa ku un “geschillen kommisie” mester wòrdu instalá promé ku por atendé e derechonan di pasahero. Un relato di e komishon di Union Oropo klaramente ta sita ku for di 17 Febrüari 2005 (Regulation-EC-No 261/2004) tur kompania registrá na kualkier pais ku ta miembro di Union Oropo ku ta bula for di i pa un pais

miembro di Union Oropo pero ku ta falta ku trato di pasahero, manera kanselashon, retraso di buelo mester kompensá e pasaheronan manera e reglanan di Union Oropo ta preskribí. Kiko sr. minister ta pensa pa hasi pa e reglanan ku ta konta pa nos hendenan tambe wòrdu implementá?

2. Den e reglanan ta papia di un NEB ku ta un National Enforcement Body, ku mayoria biaha ta e organisashon enkargá pa supervisá ehkushon di leinan di aviashon eksistente, den nos kaso Direktie Luchtvaart. Ki akshon a minister tin intenshon di tuma pa e kompanianan ku ta bula for di i pa Union Oropo kumpli ku e leinan eksistente? Mirando e situashon indefenso di e pueblo biahadó ku ta pagando un preis ku si kompar’e ku otro



destinashon nan den region ku e mes un kompanianan Oropo ta bulando i e trato inhustu ku ta risibí ta nos deber pa hasi lo maximo di aliviá nos hendenan di esaki

. Ta importante pa ora hende buk i paga nan pasahe pa bin Kòrsou, por konta ku reglanan ku ta sigurá un trato hustu, asina e parlamentario ta bisa finalmente.

Direktor nobo di Post ta mira posibilidatnan grandi pa organisashon postal antiano NPNA

WILLEMSTAD – E direktor nobo di Post NV di Antia, Franklin Sluis ta mira posibilidatnan grandi pa e organisashon postal antiano. “Kambionan den mundu en general i riba nos islanan en partikular no mester keda mira tur ora komo peliger. Pa Nieuwe Post Nederlandse Antillen NV (NPNA) e futuro por ta prometedo. Ta ku esaki na bista den 2009 lo pone base pa un serviso postal ku ta probechá di desaroyonan den mundu i teknologia pa fortifiká e base


komersial i di operashon di e kompania”, asina Sluis a bisa. Sluis ta konvensi ku NPNA por hunga un ròl importante den desaroyo di nos islanan komo hub pa otro parti di mundu. “Fortifikashon di e servisionan di NPNA ta kana pareu ku mehorashon kontinu di e serviso ku e kompania ta ofresé na pueblo di nos islanan. Serviso postal a konosé vários desaroyo durante di su eksistensha. E organisashon a keda independisá na aña 1998. Na aña 2001 gobièrnu a sera un akuerdo di operashon

ku Canadian Post [CPIL]. Aña pasa e kompania a bolbe pasa kompletamente den man di Gobièrnu. E último desaroyo aki ta habri e posibilidat pa e kompania por fiha un vishon nobo pa futuro. Globalisashon, desaroyo teknológiko i kambio den nesesidat di hende ta brinda oportunidat úniko den sektor logístiko. Nos ubikashon den region, nos konekshon den e ret postal mundial i tambe e konfiansa den sektor di serviso na Antia ta hasié posibel pa nos desaroyá produkto i servisionan logístiko nobo atraktivo pa mundu. Nos tin un kompromiso pa krea un fundeshi sólido pa NPNA pa futuro. Esaki ta únikamente posibel ora ku nos tur hinka nos brasa bou di e esfuerso aki. Ta esaki tabata tambe nos mensahe na e famia di NPNA na kambio di aña. Ta

mas ku klaro ku miéntas nos ta traha riba nos futuro nos ta intensivá nos búskeda pa mehorá nos serviso na nos klientenan”, asina Sluis a komenta. Segun Sluis, NPNA kada dia mas i mas lo sigui hasi su esfuerso pa ta konfiabel, inovativo, lider, rápido i ta buska pa partner ku terser na bienestar di su klientenan. E empresa su resultadonan definitivo no ta kla pero tur kos ta muestra ku e empresa no a sufri pèrdida den 2008. 2009 mester bira un aña pa pone fundeshi pa un NPNA nobo di 2010 pa 2015. “Nos tin konfiansa ku nos por bira un kompania ku un aporte



aun mas supstansial den desaroyodinoskomunidatnan. Pa NPNA e reto ta grandi pero no imposibel. Huntu nos lo hasi nos esfuerso pa nos por logra nos meta i kontribuí na desaroyo di nos komunidatnan” Sluis a finalisá bisando. E Gerente General di NPNA tin konfiansa ku por hasi 2009 un aña kaminda base fuerte ta keda pone pa un futuro prometedo.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw VALID TILL JAN 7

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG	BEDTIME STORIES	daily: 5:30 matinee: 1:10	7:40 3:20	9:45 late show: 11:55
G	TALE OF DESPEREAUX	daily: 4:20 matinee: 12:15	2:15	6:25 late show: 9:45 12:00
R	VALKYRIE	daily: 5:00 matinee: 12:00	2:30	7:30 late show: 10:00 12:25
PG-13	THE DAY THE EARTH STOOD STILL	daily: 7:50		10:10 late show: 10:30
PG-13	FOUR CHRISTMASES	daily: 8:25		10:15 late show: 12:10
PG	BOLT	daily: 4:10 matinee: 12:05	6:15 2:10	late show:
PG	MARLY & ME	daily: 4:55 matinee: 11:50	7:20 2:25	10:05 late show: 12:40
PG-13	SOUL MEN	daily: 8:20		10:30 late show: 12:35
PG	MADAGASCARS 2	daily: 3:55 matinee: 11:55	5:50 1:50	late show:



AT PASEO HERENCIA				
R	VALKYRIE	daily: 5:05 matinee: 12:05	2:35	7:35 late show: 10:00 12:25
PG	BEDTIME STORIES	daily: 3:25 matinee: 1:15	5:35	7:40 late show: 9:50 12:00
PG-13	FOUR CHRISTMASES	daily: 8:05		9:55 late show: 11:45
PG-13	THE DAY THE EARTH STOOD STILL	daily: 8:10		10:30 late show: 12:40
PG	BOLT	daily: 4:00 matinee: 11:50	1:55	6:10 late show:
PG	MARLY & ME	daily: 5:15 matinee: 12:10	2:40	7:50 late show: 10:20 12:50
PG	MADAGASCAR 2	daily: 3:45 matinee: 11:55	5:40 1:50	5:40 late show:
PG-13	SEVEN POUNDS	daily: 7:40		10:10 late show: 12:35
PG	IGOR	daily: 4:20 matinee: 12:30	6:20 2:25	late show:

DRIVE-IN January 1 – January 4

PG	TWILIGHT	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30
PG-13	SEXDRIVE	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2731

PLACA EXTRANHERO PUBLICO

Vreemde Valuta

6 Januari 2009

COMPRA

Bank Papieren

COMPRA

Wissel, Cheque
Reis cheque en Overboeking

Verkoop aan Publiek BENTA NA

ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten	100.20
USD	1.77	1.78	chq./overboeking	100.00
CAD	1.48	1.50		1.80
CHF (per CHF 100)	157.78	158.50		1.52
GBP	2.52	2.57		159.30
JPY (per JPY 10.000)	186.98	188.69		2.63
EUR (per EUR 100)	235.30	237.45		190.59
DKK (per DKK 100)	30.90	31.62		239.84
NOK (per NOK 100)	24.31	25.03		32.42
SEK (per SEK 100)	21.46	22.18		25.83
				22.98

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras:
Cambio y Capitales,
Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call
L.G. Smith Blvd 17

Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B

San Nicolaas
B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:
588-7919